



Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA
Depósito legal: C5 6 - 1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres:
Avda. Cervantes y Velasco
Tel. 22 00 56 y 22 00 60

DOMINGO, 11 NOVIEMBRE 1973. — AÑO XXXVI.—N.º 30.880 — PRECIO 7 PESETAS

Pablo VI invitado a trasladarse a Francia

PARIS, 10. (Efe). — Pablo VI ha sido invitado a Francia con ocasión de la próxima Asamblea plenaria del Episcopado francés. La próxima Asamblea tendrá lugar en octubre de 1974. Con anterioridad tendrá lugar una asamblea extraordinaria para preparar las tareas del Sínodo de Obispos de Roma.

Kissinger, en Pekín Conversará con Chu En Lai y será recibido por Mao Tse Tung

PEKÍN, 10 (Efe-Reuter). — El Secretario de Estado norteamericano, Henry Kissinger, llegó a esta capital procedente de Pakistán, donde mantuvo conversaciones con el Primer Ministro de Pakistán, Zulfikar Ali Bhutto, durante su estancia de 14 horas en esa ciudad. En Pekín mantendrá conversaciones de amplia panorámica con el Primer Ministro chino Chou En Lai.

La visita, que en principio había sido programada para el pasado mes de octubre, tuvo que ser aplazada a causa del estallido de la cuarta guerra árabe-israelí, que obligó a Kissinger a desplazarse a cinco capitales árabes. Esta es la sexta visita del prohombr norteamericano a China desde su primera misión secreta en julio de 1971.

Se dice que será recibido por el Presidente Mao Tse Tung, aunque estos encuentros de alto nivel nunca se anuncian por adelantado.

Kissinger será hoy el huésped de honor en una cena ofrecida por su colega chino, Chi Peng Fei.

El Secretario de Estado ha declarado a su llegada al aeropuerto de Pekín que los dos países se han propuesto sinceramente avanzar hacia la normalización total de sus relaciones. Sin embargo, algunas personalidades de su séquito han advertido a los periodistas que no tomen la declaración demasiado al pie de la letra, lo que ha sido interpretado por la prensa que durante la visita de Kissinger a Pekín no será anunciado "un posible restablecimiento de relaciones diplomáticas entre ambas naciones".

INAUGURACION DE LA TEMPORADA DE OPERA EN EL LICEO BARCELONES



BARCELONA. — Con el estreno en España de la obra de Donizetti "Caterina Cornaro" dio comienzo anoche en el Liceo la temporada de ópera, que durará hasta el próximo mes de Febrero. Fueron sus principales intérpretes Montserrat Caballé y Jaime Aragall. Durante la temporada que ahora empieza se ofrecerá al público un total de diecinueve óperas, contándose entre ellas el estreno mundial de una ópera valenciana titulada "Vinatea", de la compositora Matilde Salvador, de Castellón, y cuyo libreto pertenece al poeta Xavier Casp. El público abandonando el Liceo después del estreno de anoche. — (Telefoto Cifra Gráfica)

Definitiva decisión:

HOY SERA FIRMADO EL ACUERDO DE PAZ

La ceremonia se efectuará en el kilómetro 101 de la carretera de Suez a El Cairo

La próxima conferencia de la paz se celebrará a partir del 10 de diciembre, según «An Nahar»

EL CAIRO, 10. (Efe-Reuter). — Mañana, a las dos de la tarde, hora española, Egipto e Israel firmarán el plan de paz norteamericano de seis puntos, según anunció un portavoz de la ONU en El Cairo.

Se añadió que el acuerdo será firmado en el kilómetro 101 de la carretera de Suez a El Cairo.

ABBA EBAN EN LA ONU

NUEVA YORK, (Sede de las Naciones Unidas), 10. (Efe). — El Ministro de Asuntos Exteriores israelí, Abba Eban, ha mantenido esta mañana una entrevista en la sede de las Naciones Unidas con

el Secretario General del organismo internacional, Kurt Waldheim.

Según un portavoz de la ONU, la entrevista versó principalmente sobre la situación en Oriente Próximo, el pacto que se va a firmar mañana entre árabes e israelíes, y también acerca de la cuestión siria, que no está tratada en este pacto.

Se aborularon también temas relacionados con cuestiones humanitarias, especialmente las referentes a la devolución de los prisioneros de guerra.

El pacto árabe-israelí, que se iba a firmar hoy en el kilómetro

101 de la carretera de El Cairo a Suez, se firmará, en efecto, mañana, en el mismo lugar, confirmó por otra parte el citado portavoz.

A esta firma asistirá el General Siislawo, Comandante en Jefe de las fuerzas de urgencia de las Naciones Unidas (UNEF). Se llevará a efecto a las 1400 (hora española) del domingo, once de noviembre.

Con relación al contingente de las fuerzas de la UNEF, dijo el portavoz de la ONU que ahora ascendía ya a 1.552 hombres, esperándose hoy la llegada a El Cairo de cuarenta y ocho hombres de las tropas logísticas apartadas por el Canadá.

LA CONFERENCIA DE LA PAZ

BEIRUT, 10. (Efe). — La primera fase de la conferencia de la paz se celebrará a partir del próximo 10 de diciembre, afirma el periódico libanés «An Nahar» en su edición de hoy sábado, atribuyendo la noticia a una «fuente diplomática bien informada».

Por otra parte, asegura que la citada conferencia estará formada por cinco comisiones, cada una encargada de resolver un aspecto concreto del conflicto árabe-israelí.

Estas comisiones serían:
— Comisión de Jerusalén, en la que podría intervenir un representante del Vaticano.
— Comisión de los palestinos.
— Comisión del Golan.
— Comisión de redacción del acuerdo de paz.

Pasa a la pág. 14

EL MODERNO CASTELLON PIDE TU VOTO



Este moderno Castellón que con el esfuerzo de todos ha ido surgiendo, tiene viejos y nuevos problemas por resolver, antiguas y actuales posibilidades por explotar a fondo y nuevas metas que conquistar en su progreso y en su futuro.

Para convertir en realidad todo lo que la capital de hoy permite ambicionar a los castellonenses, nos son precisas corporaciones locales activas y cada vez más lanzadas sobre el desarrollo y certero engrandecimiento de nuestra ciudad.

Pero elegir a los miembros de estas corporaciones, del Ayuntamiento y del Consejo Local del Movimiento, es tarea de los propios castellonenses, responsabilidad de los vecinos, de los cabezas de familia, de las mujeres casadas, de los mayores de 18 años, a todos los cuales pide su voto el moderno Castellón para acentuar su progreso o su mejora.

En un escrito a la O.N.U.

Estados Unidos y Rusia en contra de la guerra nuclear

NUEVA YORK (Sede de las Naciones Unidas), 10 (Efe). — "Eliminar el peligro de guerra nuclear y del uso de las armas nucleares" es el objetivo de las respectivas políticas de los Estados Unidos y la Unión Soviética, según queda establecido en documento dirigido por ambos países al Secretario General de las Naciones Unidas.

El documento, hecho público hoy en la sede del organismo internacional, consigna, por otra parte, la decisión de las dos naciones de "actuar en forma examinada a prevenir el desarrollo de situaciones que puedan causar un empeoramiento peligroso de sus relaciones".

Quiéren con ello "evitar enfrentamientos militares" e "impedir que estalle la guerra nuclear entre ellas o entre una de ellas y terceros países".

"Cada parte se abstendrá de recurrir a la amenaza o al uso de la fuerza contra la otra, contra aliados de la misma o contra terceras naciones", dice también el documento.

Con relación al riesgo de conflicto nuclear, queda establecido que se iniciarán en tal caso "consultas urgentes", no escatimando esfuerzos para evitar tal riesgo.

En un anexo en el que se aborda el problema de la limitación de armas ofensivas estratégicas

dejan los Estados Unidos y la Unión Soviética también convienen que en el curso del próximo año realizarán esfuerzos para elaborar un acuerdo permanente que se firmaría en 1974. La "igualdad de intereses en

mente que se firmaría en 1974. La "igualdad de intereses en

Pasa a la pág. 14

Lenta mejoría del Embajador español ante la Santa Sede

ROMA, 10 (Pyresa). — El Embajador de España ante la Santa Sede, D. Juan Pablo de Lojendio, Marqués de Vellisca, mejora lentamente de su dolencia en la clínica romana en la que se encuentra internado desde hace varias semanas.

El Embajador será, al parecer, trasladado a Madrid una vez transcurrido un prudente periodo de recuperación que, de no ocurrir imprevistos se calcula en unas dos semanas.

LA CUESTACION DE LA CRUZ ROJA



MADRID. — La esposa del Vicepresidente General del Movimiento, doña María Antonia Castellanos de Gutiérrez Rubio, impone a un donante la insignia de la Cruz Roja. La señora de Gutiérrez Rubio presidió al mesa petitoria instalada en Alcalá, 44, frente a la sede de la Secretaría General del Movimiento. — (Foto Pyresa)



Con abundantes nubes, pero todavía con sol durante el día luna llena bien visible por la noche, tuvimos ayer un día algo más fresco y bastante más húmedo por la mañana, cuando antes de que el sol calentara, cruzando nuestra huerta nos encontramos rodeados de la palpable bruma que se levanta de la húmeda tierra. Pero insistimos en que no obstante todo ello, sigue el ambiente sin mostrar señales de evolución hacia la cruceza del alto otoño, en el que realmente ya nos hemos adelantado.

La jornada del fin de semana no pudo ser más activa en la ciudad; y cabe decir que el atardecer fue hasta espectacularmente animado. Si durante la mañana hubo movimiento en todas partes, a partir del momento en que las luces añadieron su brillo a las calles, prácticamente no podía darse un paso por las aceras ni adelantarse desahogadamente un metro por las calzadas. La Guardia Municipal se las vio y se las deseó para hacer todo lo fácil que se podía la circulación de los coches por ese cuadrilátero de las calles Enmedio, Colón, Mayor y José Antonio, en el que algún día alguien habrá de romper la baraja, pues hay que convencerse de que también en el centro de Castellón hace falta crear una zona de esas que ahora se llaman "peatonales", y que en realidad vienen a ser las grandes zonas comerciales, como se ha demostrado en todas las capitales del mundo que las poseen y se acaba de demostrar en Madrid con las calles de Preciados y El Carmen. He ahí un buen tema para los nuevos concejales.

Servicio de Guardia de Talleres Mecánico y Eléctrico

Hoy domingo, día 11 del actual mes de noviembre, estarán de guardia en esta ciudad, al objeto de prestar ayuda para la reparación de pequeñas averías a los automóviles que lo precisen, desde las 9 a las 13 horas, los siguientes talleres:

Taller mecánico: José Cortés García, Agencia Oficial Ford, Peligros, 23 y 25.

Taller eléctrico: Vicente Ferreres, Peligros, 23.

En el Grao de Castellón prestará servicio el taller "Hermanos Rodríguez", sito en Avda. del Puerto, portal 8 (frente a Gasolinera Monfort), tanto en su aspecto mecánico como eléctrico.

Servicio permanente de baterías: K. L. G., C. Moncada, 2.

NOTA.—Los turnos de guardia de estos talleres tienen el carácter de voluntario, y es una deferencia de las empresas que participan de los mismos hacia los usuarios de vehículos.

INFORMACION DE LA CIUDAD



Relación de los ingresos recibidos en la suscripción nacional para ayuda de los damnificados de las inundaciones de Almería, Granada y Murcia

GOBIERNO CIVIL	
LIMAC S. A.	1.000
D. Pedro Sánchez Sánchez	100
BANCO DE ESPAÑA	
Dña. Buensuceso Llorens	1.000
Dña. Concepción Pavia	1.000
D. Lorenzo Bergues	50
Dña. Buensuceso Mulet	100
Dña. Carmen Arnau	125
D. Aristides Martín	300
TOTAL	3.675
Suma anterior	319.232
TOTAL	322.907

Curso de formación social

Continúan las clases en el Curso de Formación Social que organiza la Delegación Provincial de la Juventud, a través de la Sección de Formación y Promoción Profesional del Departamento de Formación.

La temática general del Curso, de gran trascendencia para los jóvenes productores, es la siguiente:

- 6 temas sobre Detechos del Trabajo.
 - 4 temas sobre Seguridad Social.
 - 6 temas sobre Formación Sindical.
 - 3 temas sobre Historia Social de la Iglesia.
 - 3 conferencias extraordinarias sobre Problemática General de la Juventud.
 - 16 temas sobre Formación Político-Social y Cívica.
 - 6 días de prácticas de la Educación Física y Deportes y el examen correspondiente para la obtención del distinto de Aptitud Física.
 - 2 pruebas objetivas, para evaluar el aprovechamiento del curso.
 - 2 visitas culturales y viaje fin de curso.
- Además de los Profesores de la Sección de Formación y Promoción Profesional, alternan los enviados a impartir las clases que generalmente dan el Director y Profesorado de la Escuela Sindical y la Gerencia del P. P. O.

Ya han dado los temas correspondientes a las seis primeras clases de estos días, el muy ilustre Rvdo. D. José María Guinot Galán, Canónigo de la Iglesia Concatedral y Ldo. sobre Historia Social de la Iglesia; D. Alfonso Villar Sansano, Maestro Nacional, Profesor de E. G. B. en el Colegio Menor de la Juventud de Castellón, sobre Problemática del Trabajo Juvenil, y D. Carlos Luis González Blanco, Oficial Instructor, sobre Sociología Elemental.

Seguiremos informándoos de las actividades y clases que se vayan realizando en el presente Curso. Esta tarde comenzarán las prácticas de Educación Física y Deportes, bajo la dirección de D. Miguel Martínez Sabater, Director del Curso y Profesor de Educación Física en el Instituto de E. Media de Villarreal.

Farmacias de Guardia

Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias:
 CALDERON, Colón, 31.
 MARTINEZ, Bartolomé Reus, 52.
 MATUTANO, Navarra, 51.
 CORREA, Plaza Las Aulas, 7.
 Mañana estarán de guardia:
 GONZALEZ, Colón, 54.
 RODRIGO, Trinidad, 127.
 CARDAMA, Useras, 14.
 MARTI, Maestro Ripollés, 3.

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER

037
 ACIERTE CON EL NUEVO

colowall

SERVICIO DE URGENCIA DE LA CASA DE SOCORRO

Llamada al teléfono 213944

CONTABLE PRECISA

Importante sociedad de ámbito Nacional para sus oficinas de Castellón.

Interesados llamar al teléfono 21 30 67 preguntando por la Sra. Araceli para concertar entrevista. Ref. Of. Col. 2.036.



OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE CASTELLON

Boletín correspondiente al día 10 de noviembre:
 Temperatura mínima 7,4 grados a las 6 horas 45 minutos.
 Temperatura máxima 20,2 grados a las 16 horas 20 minutos.
 Humedad relativa, 7 y 13 horas 92 y 51%, respectivamente.
 Insolación eficaz 8 horas.
 Recorrido del viento en 24 horas 31 kilómetros.
 Dirección dominante del viento SE.
 Precipitación en 24 horas hasta las 19 horas nula.
 Presión atmosférica a las 19 horas nula.
 Presión atmosférica a las 19 horas 766,3 mm.
 Tendencia bajando.

INSTITUTO DE ESTUDIOS SOCIALES «LEON XIII»

Se pone en conocimiento de aquellos que tengan interés en matricularse en el curso 1973-74 que ésta quedará cerrada el día 15 de los corrientes.

SERVICIOS PRESTADOS POR LA CRUZ ROJA

Relación de servicios efectuados por la Cruz Roja Española en la Provincia.

Destacamento de Castellón. — Se han efectuado 128 servicios.

Escoja la funda que desee para Tapizar su coche

en 20 minutos la colocaremos
 Avda. Rey D. Jaime, 90
 (Frente Instituto). TEl. 21-64-52

CATOLICIDAD

LA DIOCESIS INFORMA

1.—Los Colegios de Escolapios, Carmelitas y Consolación Castellón recaudaron el pasado DOMINGO para las Misiones la bonita suma de trescientas mil pesetas.

2.—El Rvdo. Cristóbal Sabotit Badenes recién venido de Chile (Puchacay) se ha hecho cargo de las clases de Religión del Bachillerato Nocturno del Instituto Francisco Ribatta de Castellón y ayuda a la Parroquia de San José de Almazora.

3.—La Delegación Diocesana de la Juventud ha confeccionado y repartido unas encuestas a padres e hijos sobre problemas de convivencia familiar cuyas respuestas servirán de base a una preparación para el Día de la Familia cristiana a celebrar en las próximas Navidades. Más de 5.000 se han repartido y aunque no ha sido elevado el número de respuestas, sí el suficiente para formar unos grupos de estudio. Todo ello es con la temática de la Reconciliación propia del Año Santo que vivimos.

4.—El pasado día 5 tuvo lugar en la Residencia Episcopal de Castellón la primera reunión de los catorce Arciprestes recientemente nombrados, con el Obispo y Consejo de Gobierno. La sesión de estudio estuvo dirigida por el Rvdo. Margarit, Vicario Episcopal de la Ciudad de Valencia. Una segunda reunión tendrá lugar el próximo día 19.

5.—El Rvdo. D. Ramón Sanchis Grangel, habilitado del Clero, ha sido nombrado Rector de la Capilla de la Sangre de Castellón.

6.—El Director Diocesano de Cursillos de Cristiandad, D. José Doménech, y un grupo de sacerdotes asistirán en Tortosa a una reunión sobre temas relacionados con este apostolado.

7.—El Padre Mendizábal, de la Compañía de Jesús, Profesor de la Universidad Gregoriana de Roma dirigirá un Retiro Espiritual de varios días para sacerdotes en el mes de Diciembre; serán invitados los sacerdotes de Tortosa.

8.—El Muy Iltr. D. Ignacio Mechó, Canónigo de Segorbe, ha sido nombrado Co-Presidente del Comité del Año Santo.

SANTORAL

SANTOS DE HOY. — El Patrocinio de Nra. Sra. Santos Martín, Valentín, Feliciano y Victorino.

SANTOS DE MAÑANA. — Santos Aurelio, René, Rufo, Nilo y

Cultos

SANTA MARIA. — Hoy, misas a las 8, 9, 10, 11, 12 y 13 de la mañana y 7 tarde.

SAGRADA FAMILIA. — Hoy, misas a las 8, 30, 10, 11, 12 y 6 de la tarde.

SANTISIMA TRINIDAD. — Hoy, misas a las 7, 30, 8, 30, 9, 30, 10, 30, 11, 30 y 12, 30 de la mañana. Tarde misas a las 6, 30 y 7, 30.

SAN PEDRO. — Hoy, misas a las 7, 30, 10 y 12 de la mañana y 6 de la tarde.

SAN AGUSTIN. — Hoy, misas a las 8, 9, 10, 11 y 12 de la mañana y 6 de la tarde.

SAN JOSE OBRERO. — Hoy, misas a las 7, 9, 30 y 11, 30 de la mañana y por la tarde a las 6.

CARTA ABIERTA DEL GENERAL DE LA GUARDIA CIVIL A TODOS LOS CASTELLONENSES

QUERIDOS amigos:

Representando a mi Director General, he asistido al sepelio del Cabo y los dos Guardias Civiles que han muerto en desgraciado accidente de carretera, cuando precisamente ayudaban a resolver otro, también de tráfico.

Han sido muchas las ocasiones en una vida ya larga y plena de vicisitudes varias, en que he podido comprobar, con emocionado orgullo, por motivos diversos, muestras de afecto, de agradecimiento, de identificación del pueblo español, en sus distintos estamentos, con mi Cuerpo.

Pero la afluencia impresionante, masiva, de Autoridades, amigos, desconocidos, hombres y mujeres de todas clases sociales a nuestro Cuartel, hoy capilla ardiente, a unirse a nuestro dolor y acompañarnos en la última carrera de quienes nos dejaron, ha excedido, con mucho, a todo lo que yo había vivido con anterioridad. Nadie, de mi Cuerpo, que haya presenciado el desfile dolorido de nuestros tres muertos acompañados en peregrinación ingente y llorosa, entre el silencio respetuoso y la mirada emocionada del pueblo de Castellón, podrá olvidar, nunca, vuestra solidaridad, máxime porque no han caído con el oropel brillante del acto heroico, sino en el cumplimiento de una diaria realidad que, además de oscura, es incómoda y prosaica.

Quizás yo tenga la carga pasional que a veces oculta, enraece y empaña la inmaculada transparencia de la verdad y de los hechos, pero creo haber visto, bajo el signo triste de este acto de dolor, el aliento ilusionado que da paso a una renovada esperanza. El pueblo quiere a la Guardia Civil; se siente identificado con ella. Y CON ESO NOS BASTA A LOS GUARDIAS CIVILES.

Gracias, castellonenses, en nombre de unos hombres que formados en la dura disciplina de la carencia del elogio, se sienten más que recompensados al comprobar que les queréis.

Con entrañable afecto,
 MANUEL PRIETO LOPEZ.

COMISARIA GENERAL DE ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES

Venta de pan para hoy domingo

Se pone en conocimiento del público, que hoy día 11 de Noviembre, domingo, estarán abiertos al público, los siguientes despachos de pan:

MIGUEL CALVO HERNANDEZ, Padre Vela, 10.
 JOAQUIN PASCUAL GUMBAU, San Félix, 69.
 VICENTE ADSUARA SANTOLARIA, Avda. Rey D. Jaime, 22.
 SALVADOR HERRERO MANRIQUE, Pérez Dols, 21.
 FRANCISCO ALONSO GIMENEZ, Ctera. Alcora, 78.
 QUIRINO GARCIA TORRES, Arquitecto Ros, 34.
 JAIME BELENGUER BERNAT, Poeta Guimerá 3.
 RAMON FABREGAT SANCHEZ, García Morato, 4.

RAMON PEREZ GINER, Plaza. Virgen del Carmen, 5 (GRAO). El horario de venta será como mínimo, desde las ocho de la mañana, a las doce horas, pudiendo ser ampliado de acuerdo con las necesidades.

Los establecimientos que no correspondan abrir este día, deberán colocar en la puerta del despacho, un cartel anunciador de las panaderías de turno.

Los industriales panaderos, atenderán con preferencia la demanda para el consumo familiar.

Los Hoteles, Restaurantes, Bares, etc., deberán formular sus pedidos con anticipación suficiente para que sus abastecedores puedan elaborar las cantidades que precisen para sus atenciones.

Teléfonos de MEDITERRANEO 22 00 60 22 00 56

INVIERNO EN SOL Y NIEVE

GRUPO A.—TITULO, 8
 NAVARRA, 48. — TEL. 21-61-21
 CASTELLON

TODAS LAS ESTANCIAS INCLUYEN PENSION COMPLETA, CURSOS DE ESQUI A CARGO DE PROFESORES Y REMONTES MECANICOS

Días	Precio
Panticosa	7 3.775 Pesetas
Canfranc	7 4.375 "
La Molina	7 5.800 "
Sierra Nevada	7 6.300 "

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Doña Soledad Bartolín Fabra

QUE FALLECIO AYER, EN NUESTRA CIUDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

R. I. P.

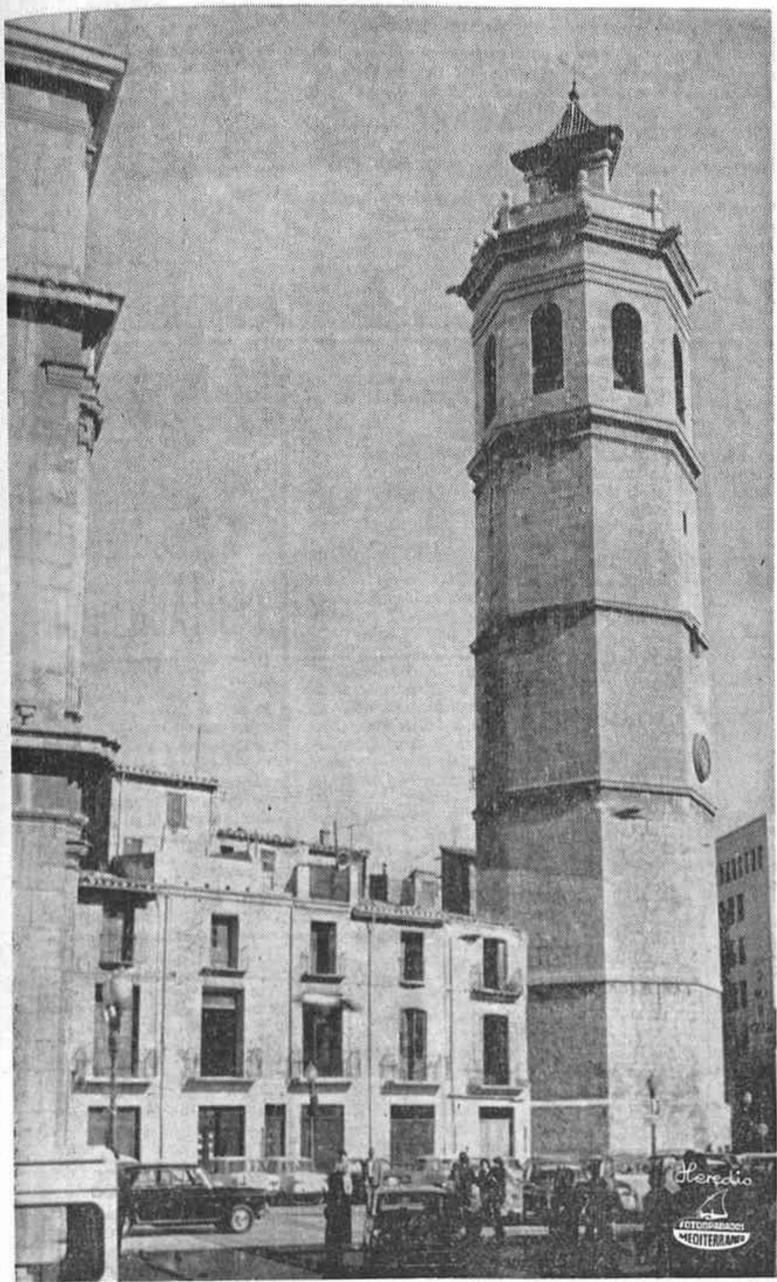
Sus desconsolados: Esposo, don Juan Agust Archillés; hermano, don Juan Antonio (ausente); hermanos políticos, primos, sobrinos y demás familia, al participar a sus amistades tan irreparable pérdida, suplican una oración por el alma de la difunta, y ruegan la asistencia a las Exequias Fúnebres, que, por el eterno descanso de su alma se celebrarán HOY a la UNA, en la Iglesia de la Trinidad, por lo que les quedarán eternamente reconocidos.

El lunes, a las ocho de la noche, se celebrará, en la misma Iglesia, una misa, en sufragio de la difunta.

(No se invita particularmente)
 Castellón, 11 de noviembre de 1973
 Domicilio de la finada: Navarra, 14.

En Castellón... Funeraria Virgen del Lidón-Plza. Clavé, 17-B-Tel. 213142

El viejo Castellón pide tu voto



A pesar de todo su desarrollo y su modernización, Castellón sigue siendo una ciudad entrañable, con matices familiares, simbolizada por este campanario que en el corazón de la capital se mantiene como testimonio de la grandeza ya antigua.

Este viejo Castellón tiene muchas cosas materiales que transformar y también que conservar; pero tiene sobre todo un espíritu propio y peculiar, un alma que todos deseamos mantener a pesar del aumento del vecindario y a pesar de las exigencias de la vida moderna.

Para lograr todo eso, el viejo y entrañable Castellón pide a su vecindario una actitud positiva, la participación eficaz en las cosas de la ciudad; y ahora concretamente, la participación con el voto en estas elecciones que van a designar nuevos Concejales y nuevos Consejeros Locales del Movimiento.

A los que salgan elegidos les pediremos después que sepan conservar lo bueno de nuestro viejo Castellón y transformar todo lo que en él pida una mejora. Pero para poderles exigir hemos de votarles ahora, hemos de participar en las votaciones para procurar sean elegidos los que consideremos mejores para ocupar un puesto en el Ayuntamiento o en el Consejo Local del Movimiento.

Pasado mañana, elecciones a Concejales y Consejeros Locales del Movimiento

Comienza a aparecer la propaganda en las calles

EVIDENTEMENTE los castellonenses han ido haciéndose cargo de la importancia de las elecciones a Concejales y Consejeros Locales del Movimiento que se celebrarán pasado mañana. No hay duda para nadie de que al fin y al cabo, por encima de todas las retóricas y escepticismos de los interesados en crear escépticos, para un vecino de Castellón, la ciudad es importante y tiene importancia apoyar para que llegue a formar parte del Ayuntamiento el hombre o los hombres que en su opinión pueden desarrollar una labor eficaz. Por ello la gente se ha ido interesando por el tema electoral y a 48 horas de la jornada de votación se habla de elecciones y de cosas municipales en muchas partes.

Naturalmente, las elecciones a Consejeros Locales del Movimiento y a Concejales del Ayuntamiento son de manera concreta personales, elección de personas; y, por tanto, el interés ha de acabar suscitándose en torno a las personas, a los nombres y a los nombres que son candidatos.

Los candidatos a Concejales del Ayuntamiento de Castellón y a Consejeros del Consejo Local del Movimiento de nuestra capital, lo han comprendido ya así y ayer en las paredes aparecieron carteles con los nombres que

desde este momento han de procurar atraer el interés y los votos del vecindario. Igualmente

hubo algún otro hecho de propaganda específica de candidatos, que entre hoy y mañana han

de ultimar su campaña electoral con vistas a la votación del mañana.

DELEGACION PROVINCIAL DE TRABAJO

NORMAS PARA EL EJERCICIO DEL VOTO EN LA JORNADA LABORAL DEL DIA 13 DE LOS CORRIENTES CON MOTIVO DE LAS ELECCIONES PARA CONCEJALES MUNICIPALES Y CONSEJEROS LOCALES DEL MOVIMIENTO

De conformidad con lo ordenado por el Excmo. Sr. Ministro de Trabajo en Orden Ministerial de 10 de octubre de 1973 e instrucciones recibidas del Excmo. Sr. Gobernador Civil de la Provincia, se establecen las siguientes normas para el ejercicio del derecho de voto de todos los trabajadores, mujeres y hombres, que tengan la condición de electores.

A tal fin:

PRIMERO.—El ejercicio del voto debe ser considerado como un deber inexcusable de carácter público contenido en el artículo 67, segundo, de la Ley de Contrato de Trabajo.

SEGUNDO.—Las Empresas de todas clases concederán a sus trabajadores, que figuren en el censo electoral de cabezas de familia y mujeres casadas, así como todos los mayores de dieciocho años, el próximo día 13 de noviembre y durante las horas de votación de Concejales del Tercero Familiar y Consejeros Locales del Movimiento, el tiempo necesario para el cumplimiento de este deber cívico. Este tiempo se computará dentro de la jornada de trabajo y no dará lugar a pérdida o descuento de retribución alguna.

TERCERO.—El tiempo necesario para el cumplimiento del deber señalado se regulará por las siguientes normas:

a) Las empresas agrícolas terminarán su jornada laboral a las 14 horas del citado día.

b) Las empresas con personal embarcado en las distintas labo-

res de pesca que se realicen en jornada diurna, modificarán su horario a fin de que este personal se halle desembarcado a las 15 horas de dicho día.

c) Las empresas de comercio, cualquiera que sea su actividad, concederán a su personal un permiso de cuatro horas ininterrumpidas.

d) Por lo que respecta a las restantes empresas, en las de jornada partida, la mitad de su plantilla disfrutará del obligado permiso durante la totalidad de la jornada de la mañana, y la otra mitad durante la totalidad de la tarde.

e) Las empresas de jornada continuada o intensiva, las de

servicios públicos, las que, por la índole de su trabajo no sean susceptibles de interrupción y todas las características análogas, concederán a su personal un permiso de cuatro horas ininterrumpidas, comprendidas entre las nueve de la mañana y las cinco de la tarde.

f) A los efectos prevenidos en los apartados anteriores, las empresas quedan facultadas para organizar los turnos que correspondan.

g) Las empresas cuyos horarios o turnos de trabajo se inicien después de las dieciséis horas o terminen antes de las nueve de la mañana de dicho día, no vendrán obligadas a conceder permiso alguno para esta finalidad.

CUARTO.—Las empresas concederán un permiso de toda su jornada de trabajo a los productores designados por las Juntas municipales del censo, como presidentes, adjuntos e interventores, tanto titulares como suplentes.

QUINTO.—Las empresas en su caso exigirán a sus trabajadores la exhibición del certificado expedido por la mesa electoral a efectos de acreditar el haber realizado la votación.

Castellón, 3 de noviembre de 1973.

El Delegado de Trabajo
LUIS BURGUERA GARCIA

TELEFONOS DE MEDITERRANEO

Redacción Talleres 22 00 56
Administración 22 00 60

INGENIERO INDUSTRIAL

(o similar)

con experiencia en Organización para importante empresa internacional de ingeniería.

Puesto a ocupar.

DIRECTOR TECNICO

(para Levante)

Dependerá funcional y jerárquicamente del Consejo de Administración.

Sus funciones consistirán en la Coordinación de los servicios técnicos dedicándose principalmente a la supervisión y organización de:

Oficina técnica (proyectos de fábrica).

Organización de montaje de obras programación según las técnicas.

PERT y GANNT

Estudio y selección de equipos (máquinas y materiales)

Descamos contratar una persona joven y dinámica preferiblemente con experiencia en cargos similares y que desee integrarse totalmente en una empresa en franca expansión.

Las condiciones económicas serán a convenir directamente con la persona seleccionada. Estamos dispuestos a considerar cualquier oferta en función de capacidad y experiencia demostrada.

Nuestro gabinete ha recibido el encargo de asesorar la selección por lo que las personas interesadas deberán enviarnos «curriculum vitae» lo más extenso posible, pretensiones económicas y fotografía reciente a gabinete de psicología Industrial, Calle San Vicente, 51 pta. 8 VALENCIA-2 referencia II. Toda oferta se considerará confidencial.

El personal de nuestra empresa conoce este anuncio. (Ref. Of. Colocación 7.415)

es un servicio del GABINETE DE PSICOLOGIA INDUSTRIAL SELECCION DE PERSONAL

GOBIERNO CIVIL DE CASTELLON DE LA PLANA

SECRETARIA GENERAL

CIRCULAR sobre normas para la participación de los Funcionarios Públicos en las Elecciones Municipales y de Consejeros Locales del Movimiento

CIRCULAR sobre normas para la participación de los Funcionarios Públicos en las Elecciones Municipales y de Consejeros Locales del Movimiento.

Por Decreto 2.144/1973 de 17 de agosto y por Orden de 13 de septiembre de 1973, que respectivamente convocan Elecciones Municipales y de Consejeros Locales del Movimiento, se señala la fecha del día 13 del actual mes

de noviembre para la celebración de elecciones de Concejales de representación familiar y de Consejeros Locales que constituyen el grupo a que se refiere el párrafo segundo del apartado c) del artículo 37 del Estatuto Orgánico del Movimiento.

Como la emisión del voto constituye en nuestro Ordenamiento Jurídico tanto un derecho como un deber de inexcusable cumpli-

miento, este Gobierno Civil como Organismo superior de la Administración Civil de la provincia, ha considerado conveniente dictar, en relación con los Funcionarios Públicos, las disposiciones siguientes:

Primera.—Por los distintos servicios y Dependencias de la Administración del Estado radicadas en esta capital, así como por las Corporaciones Municipales y Provincial, se recordará a todos los Funcionarios y empleados de ellas dependientes que sean electores el deber que tienen de votar, de acuerdo con lo dispuesto en los artículos 2, 84 y 85 de la Ley Electoral de 1907.

Segunda.—A tal efecto, los mencionados Servicios, Dependencias y Corporaciones dictarán órdenes oportunas para facilitar a los Funcionarios y empleados aludidos el ejercicio del derecho al voto, concediéndoles para ello el tiempo necesario dentro de la jornada de trabajo, sin merma de su retribución.

Tercera.—Para la efectividad de lo que antecede se establecerán turnos o sistemas apropiados para que, sin perjuicio de prestar la atención debida a los Servicios, pueda el personal dependiente de la Administración cumplir con sus deberes electorales, cumplimiento que se justificará con la correspondiente certificación expedida por la Mesa electoral, que, en su caso, se exigirá por los respectivos Organismos.

Cuarta.—Igualmente los expresados Organismos concederán licencia durante toda la jornada de trabajo a los Funcionarios y empleados públicos que sean designados para formar parte de las Mesas electorales.

Lo que se hace público para general conocimiento. Castellón de la Plana 8 de Noviembre de 1973. El Gobernador Civil, JUAN AIZPURUA AZQUETA

¡EMPRESARIO!

ESTAMOS PREPARADOS PARA RESOLVERLE TODO LO REFERENTE A:

LOTES DE NAVIDAD SU ESPECIALISTA:

MACUSA ALIMENTACION

ROMPE TODAS LAS NORMAS REFERENTES A PRECIOS

AVISENOS Y LE PASAREMOS TODA LA INFORMACION QUE SOLICITE TELEFONO 30 02 97

En plantones, solo GRAMOXONE

Producto registrado en la D. G. A. con el n.º 7.715/70 categoría "B"



MANTA LANA - ACRILICA Dibujo Peruano Camera 179 Pts.	MANTA LANA Dos caras Intermedia 325 pts. Matrimonio 365 pts.	MANTA VIAJE - COCHE Ribete cuero Estuche portátil 99 Pts.	MANTA ACRILICA Listas Multicolor Camera 199 pts. Matrimonio 292 pts.	MANTA CUHA Estampada Acrílica Ribete Velours 99 Pts.
MANTA - ACRILICA CLIMATIZADA Dibujo Piel Dos caras Intermedia 499 pts. Matrimonio 599 pts.	MANTA LANA Dos caras Matrimonio 443 Pts.	MANTA ESTAMPADA Lana - Poliéster Ribete terciopelo Camera 279 pts. Matrimonio 372 pts.	MANTA PELO NATURAL Ultima Novedad Intermedia 798 pts. Matrimonio 970 pts.	MANTA POLIESTER Colores Lisos Ribete terciopelo Camera 215 pts. Matrimonio 299 pts.

COMIENZA LUNES, 12 DE NOVIEMBRE

Texca cadena textil Enmedio, 52 CASTELLON

ANUNCIOS CLASIFICADOS

EN ESTA SECCION: CADA PALABRA, 4 PESETAS; MINIMO, 10 PALABRAS-TELEFONO 220060, DE 8 A 14 Y DE 16 A 19 HORAS

SIN RECARGO GESTIONAMOS La publicación de estos anuncios. Tels. 223802, 222930

VARIOS

- (4321) PRECIAMOS CONCEDEMOS créditos a particulares desde 50.000 ptas. Razón teléfono 225798. (6958) DETECTIVES CIP. Investigaciones, Vigilancia...

VENTAS

- (7) MAQUINA WERTHEIM la máquina de calidad para coser y bordar. Precios fábrica garantizados. (7316) SEA PROPIETARIO de un piso de 4 dormitorios...

- (1369) ESTANTERIAS METÁLICAS Ermas, solucionarán más práctica y económicamente su problema de espacio. (8813) AGENCIA ROMEA. Compraventa-Alquileres, Pisos, Fincas...

ALQUILERES

- (2644) AGENCIA CITOSA alquila su piso rápidamente. Enmedio 136. Telf. 22 29 33. (5814) AGENCIA ROMEA Alquileres, Pisos, Compraventas...

- (9127) ALQUILÓ CHALET Benicassim 100 m playa teléfono 33 39 08 Valencia.

COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar visados por la Oficina de Colocación (Servicios Sindicales de Colocación), y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

- (8881) BALESTAS JULTON precisa soldadores mecánicos suspensión, aprendices ramo Automóvil. Ref. 1964. (8591) SE NECESITAN dos operarios de 16 a 18 de años en Balestas Griscl, Referencia 1926.

- (9103) SE NECESITA pinche de cocina y barman. Razón: Restaurante RIO, Buenavista, 52. Grao-Castellón. Referencia 2032. (9108) SEÑORITA SERVICIO conocimientos cocina pagaría hasta 10.000 Ptas. de 25 a 40 años...

- (8745) VENDO 850 BUEN ESTADO. Facilidades. Teléfono 2242-23 horas comidas. (8948) VEHICULOS PROCEDENTES de cambios. Todas las marcas y modelos, Gomotor, Servicio Leyland-Autóni, Galicia, 6.

AUTOMOVILES

- (6588) LUCAN: Turismos usados con garantía, todas marcas y modelos, facilidades pago Ronda Mijares, 28. (6708) COCHES A ELEGIR repasados y garantizados con grandes facilidades de pago...

ENSEÑANZA

- (8974) DOY CLASES particulares de E. G. B., 4º y 5º Bachillerato: Matemáticas, Física, Química, Ciencias, Francés. Teléfono 21 62 02 Castellón.

TRASPASOS

- (9102) SE TRASPASA local comercial de 130 m² céntrico. Interesados dirigirse a DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6.

COMPRAS

- (8905) COMPRO MASET próximo Castellón, hasta 7 km. Abstenerse intermediarios. Llamadme 22 56 36. (8932) COMPRARIA PIANO no importa estado. Telf. 21 29 86.

Vendemos automóviles

procedentes de cambios en magnífico estado y debidamente repasados, en las marcas SEAT y modelos 1430, 124 Coupe, 124, 850 normal y especial, 600 E y otras marcas. Máximas facilidades de pago Doctor Clará, 17 - CASTELLON

En plantones, solo GRAMOXONE Producto registrado en la D. G. A. con el n.º 7.715/70 categoría "B"

PROGRAMA DE LAS EMISORAS CASTELLONENSES

- RADIO CASTELLON 7,45 Sinfonía y apertura de la emisión; 7,47 Despertar con música; 8 Matinal Cadena SER; 8,15 Musicalísimo, los grandes temas de la música de todos los tiempos...

JEFE DE CONTABILIDAD

(Zona de Trabajo Sagunto) Para primera firma nacional del ramo metalúrgico Dependerá directamente de la Dirección Administrativa. Sus funciones consistirán en asumir la responsabilidad total de la sección de contabilidad, por lo que deseamos un hombre con conocimientos a nivel de Perito Mercantil...

El puesto de trabajo es particularmente interesante para una persona que desee labrarse un auténtico porvenir laboral, integrándose en un equipo joven y dinámico con reales posibilidades cara al futuro.

Nuestro Gabinete ha recibido el encargo de asesorar la selección por lo que las personas interesadas deberán enviar su currículum vitae así como una fotografía reciente a... GABINETE DE PSICOLOGIA INDUSTRIAL, calle San Vicente, núm. 51 prta. 8, Valencia-2, Referencia J. C. o bien llamar al Teléfono 21 10 79, para ampliar información.

Absoluta reserva a colocados. Las pruebas de selección se realizarán en Valencia. Tel. Of. Coloc. 7.414.

GABINETE DE PSICOLOGIA INDUSTRIAL SELECCION DE PERSONAL. Valencia-2

programas: I LA VOZ DE CASTELLON

- PRIMERA CADENA 11,15 Carta de ajuste. Canta Recreo. 11,30 Apertura y presentación. 11,31 La Fiesta del Señor y Santa Misa. 12,30 Unidad móvil. "Hockey sobre patines". Reus-Barcelona. 14,00 Concierto. "Sinfonía número 9" (Nuevo Mundo). Dvorak. 15,00 Noticias del domingo. Avance informativo. 15,20 Tarde para todos. Prólogo presentación. Sumario de los horarios y contenidos del programa...

ELECTRODOMESTICOS Electrocris, S.L. Trinidad, 69 - Tel. 22 56 32 - CASTELLON

MONTAJES COMPLETOS HOSTELERIA FAEMA FAGOR INDUSTRIAL EMILIO MARTORELL BARBERA San Luis, 35 - Teléfonos 22 78 00 - 22 17 23 CASTELLON Refrigeración - Instalaciones GLP. - Acondicionamiento. R. I. G. A.

SUSCRIBASE A Mediterráneo lo recibirá cómodamente en su domicilio Rellene este boletín y remítalo a: AVENIDA CERNUDA Y VELASCO, 29 NOMBRE ... APÉLIDOS ... DOMICILIO ... POBLACION ... PROV. ... FORMA DE PAGO (*) [] RECIBO A DOMICILIO [] LETRAS DE CAMBIO [] CHEQUE ADJUNTO PRECIO DE LA SUSCRIPCION (*) [] MENSUALMENTE ... 160 PTAS. [] TRIMESTRALMENTE ... 480 " [] SEMESTRALMENTE ... 960 " [] ANUALMENTE ... 1.920 " Firma (*) Señale lo que más le interese

Los cinco candidatos a Concejales para el Ayuntamiento de Castellón

Juan Antonio Andrés Ortells

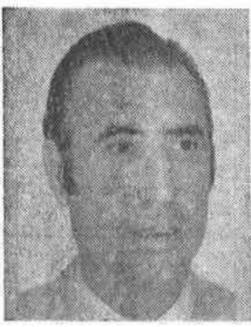


COMO ampliación al escrito de presentación como candidato a Concejales por el Tercio Familiar de este Municipio, publicado en el MEDITERRANEO de fecha 7 del corriente, ofrezco las presentes ideas a los lectores, manifestando en mi condición de humilde empleado, con tres hijos que mantener y lleno del más ardiente amor al pueblo a que perteneció y por consiguiente de los mayores deseos, por servir a su bienestar, con mi extrañeza de que no hayan sido más los que hayan presentado su candidatura para poderlo llevar a cabo con mayor seguridad entre tantas ideas llevándose por la voz de mi Castellón digo entre otras cosas lo siguiente:

Primeramente, creo interpretar el sentir y deseo de una gran multitud (los afectados principalmente), el lanzar la idea con ánimo de apoyarla con todas mis fuerzas de que dada la circunstancia de que al quedar separada de la población, fracción importante, de la misma a causa de la vía férrea que la atraviesa, con frecuentes y largas pérdidas de tiempo, en cuanto a los vehículos y peligros para el peatonaje que constantemente la ha de cruzar, sería conveniente tratar de remediar en lo posible y cuanto antes tan graves inconvenientes, mediante la construcción de los precisos pasos aéreos y subterráneos según los casos.

Luego pienso propugnar: se preste la mayor atención, con una vigilancia constante, sobre el estado de las aceras que tan frecuentemente quedan deterioradas por los vehículos que sobre las mismas dejan sus conductores, dando lugar a caídas por diversas circunstancias, de la luz, visualidad, etc., etc., y hasta dando lugar a tener que lanzarse el peatonaje a la calzada para poder continuar su marcha, debido a no dejar dicho asfalto a las aceras para circular por ellas (ocurre bastante esto), que tanto rebaja al viandante en descuido de nuestro tan querido Castellón. Y por Castellón.

Vicente Campos Callejas



MI recta intención al presentar mi candidatura a las elecciones a Concejales por el tercio de representación familiar, no es por el mero hecho de ser uno más, sino, para con ello, ayudar, colaborar, trabajar y con mi esfuerzo y el de todos, poder lograr todo lo necesario para el bien de los castellaneros y de Castellón.

Yo, por mi parte soy —pues creo en ello por convicción, como tantos otros creen— de lo mejor de Castellón. Por ello os pido que mediteis, penséis con todo el tacto posible, que os deis cuenta que nuestro pueblo es y debe continuar siendo el mejor de España, para nosotros e intentar en lo posible para todos. Así que, sinceramente deseo que vuestro voto sea indiscriminadamente para el que considere el mejor de cara a la realidad futura, el más idóneo para acoplarse a los deseos y necesidades del pueblo. Sabed que trabajaré con toda la fe y entusiasmo de un castellanero de bien que sólo desea el progreso de su Castellón.

La ciudad está en un momento crucial y necesita el esfuerzo de todos, hay mucho que hacer, Castellón progresivamente aumenta más y más, hagamos sitios, demos lugares de solaz y recreo y esparcimiento, hagamos agradables y sanas nuestras zonas comunales.

Deseo colaborar activamente, quiero hacer más por mi ciudad, son muchos años los que las raíces de mi familia están sembradas en este suelo querido.

Por todo, espero vuestro grano de arena, vuestro voto. Gracias.

Mis motivos, Por Miguel Mulet Ortiz



COMO candidato a concejal, debo definirme, precisamente, en aquellas cuestiones que considero importantes, las que han motivado mi decisión de presentarme a las elecciones por creer que mi experiencia puede significar una aportación positiva para intentar resolverlas.

Muchos castellaneros conocen mi proximidad a algunos de estos problemas por razones profesionales y también por haber tenido ocasión de vivirlos ya en el extranjero, en municipios donde se tratan por el procedimiento que aquí se podría llamar de «concejo abierto». Esta experiencia, como he dicho recientemente, creo que debo verterla hacia la comunidad, poniendo al servicio del Municipio cuanto la misma pueda tener de aprovechable.

Veo clara la necesidad de integrar en esta unidad de convivencia que es el Municipio, a los grupos periféricos, nacidos en cualquier parte del término municipal, a consecuencia de la afluencia de familias de otras provincias, o del interior de la nuestra, que todavía se encuentran insuficientemente dotados de los servicios públicos que debe ofrecer a sus vecinos una capital moderna.

Por razón de mi ascendencia familiar, me preocupan igualmente los problemas de la agricultura, que en esta época pasa por días verdaderamente difíciles. Si Castellón es lo que es, resulta evidente que, hasta ahora, se lo ha debido a la agricultura, y de ahí que sea de justicia el que el propio Municipio tome partido por ella, que sienta como propios sus problemas.

Mi profesión me hace vivir muy directamente, los problemas de la industria y de la industrialización. Es cierto que su desarrollo garantiza de manera estable la prosperidad de la mayoría, pero hay que hacerlo compatible con el del agro, puesto que, como acabo de decir, la agricultura está en la base misma de Castellón, y deberá seguir estando si queremos que Castellón vaya adelante, sin dejar de ser lo que siempre ha sido.

También me preocupa la juventud, que no en balde soy padre de cinco hijos. Por tanto me preocupa la enseñanza, y quiero que nuestra ciudad consiga no ya el número suficiente de puestos escolares para la escolaridad obligatoria, que esto ya lo han resuelto otros, con gran mérito, por cierto, sino también una diversificación cualitativa de los mismos, que abra más el abanico de opciones que se ofrece a nuestros jóvenes. Pienso, por ejemplo, en la ampliación de las enseñanzas universitarias; en que se impartan también con carácter oficial enseñanzas de música, de Artes Aplicadas y oficios artísticos y de las nuevas tecnologías, para que alcance una vigencia mayor entre nosotros el principio de igualdad de oportunidades. La juventud también está necesitada de locales de esparcimiento y formación, instalaciones deportivas y otros, que ya pasó la época en que nos bastaba con el simple pasear por la calle de Enmedio.

En otros sectores más específicos, también nuestra ciudad, proyectada decididamente hacia el año 2000, exige una acción municipal decidida y congruente, procurando la definitiva promoción de nuestros atractivos, vivienda, racionalización de las fiestas de la Magdalena y tantos y tantos otros que están en el ánimo de todos.

Espero que pronto podré aportar mi esfuerzo en todo esto, si mis conciudadanos me aceptan como su Concejal. Amén.

Enrique Peris Ramón



CUANDO apenas si faltan cuarenta y ocho horas para la votación, escribo estas líneas más que en un sentido puramente propagandístico, con el deseo de reafirmar posturas y actitudes de cara a los electores. Muchos me conocen, otros habrán oído hablar de mí; pero la mayoría, porque Castellón es una gran ciudad en la que ya no nos conocemos todos, es ahora cuando comienza a oír hablar de Enrique Peris. Quienes me conocen bien saben que al aspirar a una plaza de Concejales sólo me anima el mejor espíritu de servicio, el más decidido afán de trabajar por un Castellón mejor. A quienes no me conocen, lo único que les puedo ofrecer es precisamente mi promesa leal y sincera de que no busco ningún beneficio particular, sino la satisfacción del deber cumplido en el servicio al bien común. Con ello no quiero decir que me voicéis a mí porque sí, sin más, puesto que cada cual debe elegir a quien considere más idóneo para esta misión; pero por lo menos, queda clara mi postura como un elemento más a la hora de emitir el voto. Debeis elegir a los mejores. Si lo hacéis así, habreis cumplido con vuestro deber; y si consideráis que yo respondo a vuestras aspiraciones, mi más sincera gratitud por permitirme la satisfacción de trabajar por nuestra ciudad.

Hoy en día es un orgullo ser Concejal de cualquier Ayuntamiento, porque todos los Ayuntamientos españoles están realizando una gran labor, pero en el caso de Castellón este orgullo está más que justificado no sólo por las obras realizadas o en fase de realización, sino por el mosaico extraordinario de proyectos ultimados que sólo necesitan el empujón definitivo para su ejecución. En la última década, la ciudad ha sido objeto de una transformación a fondo en su aspecto urbano, con obras tan espectaculares como la plaza Cardona Vives y el aparcamiento subterráneo cuya construcción esperamos comience en breve plazo. Y otra gran mejora ha sido la urbanización de la plaza Borull, utilizando los solares de la antigua estación de «La Pandorola». Pero junto a ello existen otros proyectos también importantes, en distinto periodo de estudio, que constituyen un buen programa para la nueva Corporación que saldrá de estas elecciones. En este sentido podríamos hablar de la necesidad de realizar de una vez el cinturón de circunvalación de la ciudad, de la imperiosa necesidad de resolver —a nivel municipal si es preciso— el problema de los pasos a nivel de la vía férrea, y de la necesidad también de realizar la nueva urbanización del tramo comprendido entre las plazas de Fadrell y de María Agustina, a lo largo de las calles Guirrista Tárrega y Gobernador. En otros aspectos, el Ayuntamiento tiene también pendiente la modernización de algunas instalaciones de carácter municipal, como es la construcción de un nuevo Parque de Bomberos, y sobre todo, también la modernización de la Casa de Socorro, adecuándola a las necesidades del tiempo en que vivimos. Por cierto; un emplazamiento para la Casa de Socorro podría ser el solar del antiguo Matadero. Está asimismo pendiente la nueva Plaza Mayor, tras la adquisición de las viejas casas junto al Campanario. Todo esto y muchas cosas más están ya en el ánimo de la Corporación, y a quienes pasen a formar parte de ella, tendrán la satisfacción de continuar una gran tarea que está en marcha. El Ayuntamiento de Castellón ha hecho mucho en todos los aspectos, pero todavía tiene ante sí un programa extraordinariamente grande. Escuelas, faltan escuelas —aunque el problema se ha paliado habilitando locales adecuados—, y este es un capítulo muy importante en cualquier programa municipal.

Por lo demás, como sabéis, una de mis preocupaciones han sido siempre los grupos de viviendas del extrarradio. En el seno del Consejo Local del Movimiento esa ha sido uno de los campos

Ernesto Ribes Ferrer

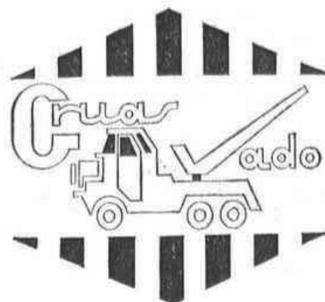


CUANDO me decidí a presentar mi candidatura a Concejales por el tercio familiar, no lo hice de una manera alegre e irresponsable. Como hombre prudente primero dudé y luego maduré poco a poco la idea. Pensé si mi aportación personal podría ser eficaz. Si podría ser útil. Y por último pensé que todos los hombres que han sido y son Concejales, lo fueron primero por su decisión y segundo por la elección. La decisión la tenía que tomar yo y la tomé: Soy candidato. La segunda parte, la elección, es cosa de los electores, del pueblo. Este pueblo, estos electores, elegirán a los que consideren mejores. Si creen que yo soy uno de ellos, adelante.

Decir que siento cariño por Castellón y preocupación por sus problemas, no es nada nuevo, pues en mi relación con amigos, vecinos, con todos en general, he tenido ocasión de observar esta misma preocupación. Tristeza y enfado por las cosas que se hacen faltas de ambición para un Castellón mejor. Alegres comentarios cuando se realiza una buena labor, que a todos debe satisfacer.

Los cinco competidores en candidatura, lo expresamos cada uno a nuestro modo, pero todos en la misma dirección: mejorar la ciudad. Embellecer zonas hoy afeadas por mercados, devolver el antiguo esplendor a Ribalta, resolver el nuevo problema que la vida moderna y el trabajo de la mujer nos crea con la necesidad de guarderías, resolver de una manera tajante y definitiva el urbanismo, cara al futuro, crear parques infantiles, zonas verdes, iluminación y hasta el seguir insistiendo, siempre, sobre la eliminación de ese cinturón de hierro que impide la salida normal y el crecimiento de Castellón.

Yo, vuelvo a decir, tengo estas ideas, estos propósitos de prestar mi colaboración hacia el objetivo primordial, ser portavoz y no barrera, de las inquietudes de todos hacia esa institución municipal que es nuestro Ayuntamiento y ofrecer, si soy elegido, mi servicio en favor de la Comunidad.



DESDE HOY EN CASTELLON Y PROVINCIA

- SERVICIO DE GRUAS
- TRANSPORTES ESPECIALES
- GONDOLAS
- DOLLYS

Plaza Huerto Sogueros, 2
Teléfonos: 21 34 30 de día
22 22 32 de noche

Aunque legalmente sólo se concede en la Prensa a los candidatos a Concejales y Consejeros Locales un espacio no superior a quinientas palabras, por decisión del Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, los diarios del Movimiento otorgamos otro espacio de la misma amplitud para que los candidatos a ambas corporaciones locales puedan exponer más extensamente sus ideas y sus propósitos. Por ello hoy ofrecemos a nuestros lectores nuevos textos de los cinco candidatos a Concejales del Ayuntamiento de Castellón y los seis candidatos al Consejo Local del Movimiento de nuestra capital, como los anteriores, visados por la Junta Municipal del Censo y por la Junta Electoral Local del Movimiento.

Las elecciones a concejales por el tercio sindical han entrado en una fase de gran interés

EN toda la provincia se proclamaron ayer los candidatos a concejales por el tercio sindical. En las casas sindicales de 127 municipios de la provincia reinaba ayer la mayor efervescencia por esta causa. No cabe duda que en los municipios de mayor censo la actividad fue superior y la animación alcanzó el punto álgido en el momento de reunirse las Juntas para proceder a la proclamación.

En Castellón a la una de la tarde se reunió el Comité Ejecutivo del Delegado Provincial de la Organización Sindical, D. José Luis Concepción, a quien acompañaban en la mesa los Presidentes de los Consejos Provinciales de Trabajadores y Técnicos, D. Angel Mifsud, y de Empresarios D. Vicente Farnós Pachés; Secretario Provincial de la Organización Sindical, D. Silvestre Miranda, y D. José Tirado Chiva, del departamento de elecciones. Estuvieron presentes seis candidatos y los miembros del mencionado Comité Ejecutivo. Abierta la sesión por el Delegado Provincial, el Secretario Provincial dio lectura a las disposiciones legales por las que se rigen las condiciones que precisan los candidatos para poder ser proclamados.

Luego el Sr. Concepción Sevillano fue leyendo una por una las peticiones formuladas a su debido tiempo por los señores José Carot Juan, Enrique Casado Pedraza, Jaime Castelló Pallarés, José Gargori Vicente, Antonio Quintana Almela, Antonio Ribalta Caballer y Antonio Trapero Herrerros.

Seguidamente el Delegado Provincial solicitó —también uno por uno— si se ratificaban en su petición y declaraban su adhesión a los Principios Fundamentales del Movimiento Nacional, faltando la presencia del candidato Antonio Ribalta Caballer, por lo que no pudo ser proclamado.

Así, pues, han quedado seis candidatos proclamados: José Carot Juan, Enrique Casado Pedraza, Jaime Castelló Pallarés, José Gargori Vicente, Antonio Quintana Almela y Antonio Trapero Herrerros.

Una vez terminada la proclamación, el Delegado Provincial de la Organización Sindical, mani-

festó a todos los presentes si tenían alguna reclamación que formular o algún reparo que oponer y no habiendo ninguna petición se levantó la sesión.

EN LA PROVINCIA

Durante toda la jornada se celebraron sesiones en los 127 pueblos que han de efectuar elecciones, conociéndose ya datos, sobre todo los de las localidades más importantes, entre ellos los siguientes:

BENICARLO.—José R. Año Prunhonosa, administrativo; Mariano Giner Masip, administrativo; Francisco Vallés Marzal, empresario; Fernando Mundo Pedra, obrero.

VILLARREAL DE LOS INFANTES.—Vicente Gozalbo Barberá, empresario; José Barrachina Usó, empresario; Rafael Moner Casalta, administrativo; Salvador Tirado Rubert, especialista; José R. Chulvi Rubio, especialista; Fernando Mocholí Colomer, especialista.

BURRIANA.—Bautista Burdeus Vinent, especialista; Vicente Franch Bodí, empresario; Vicente Monserrat Calpe, empresario; Vicente Morató Ortells, obrero; Juan Ros Benavent, administrativo; Ramón José Vicent Monzonis, empresario.

VALL DE UXO.—José Durá Espinosa, obrero; Enrique Segarra Esteve, obrero; Joaquín Marco Arnao, obrero; Ernesto Zarzoso Rodríguez, técnico; Emilio Moliner Peirats, empresario; Vicente Diago Palatsí, obrero.

ALMAZORA.—Juan Luis Llop Llorens, empresario; Vicente Peris Renau Aduara, empresario; Ramón Martínvarro Grifo, trabajador.

VINAROZ.—Francisco Lucas García, empresario; Miguel Viana Pérez, empresario; Juan Catalá Casanova, técnico; José Buj Lozano, obrero; Andrés Albiol Anglés, empresario.

ONDA.—Antonio Tomás Catalán, Vicente Sansano Felú, Hermindo Calatayud Martí. Las noticias que llegan de toda la provincia son muy alentadoras en cuanto a la ilusión que demuestran los candidatos y al interés de los vocales que han de intervenir en la elección de compromisarios.

Teléfonos de MEDITERRANEO
ADMINISTRACION: 22-00-60
REDACCION Y TALLERES: 22-00-56

AVISO A LOS ACCIONISTAS DEL "BANCO DE SANTANDER"

Oferta de venta de acciones de «Norteña de Valores, S. A. (NORVASA)»

En virtud de acuerdo del Consejo de Administración, y accogiéndose a lo dispuesto en el Art. 18 de la Orden ministerial de 5 de junio de 1964, este Banco ofrece a sus accionistas la venta de UNA ACCION de la Sociedad Anónima «NORTEÑA DE VALORES, S. A. (NORVASA)» por cada grupo de quince acciones que del mismo posean al finalizar el día QUINCE DEL PROXIMO MES DE DICIEMBRE. A los efectos del presente ofrecimiento, las acciones del Banco últimamente emitidas y ahora desembolsadas en el 25 por ciento de su nominal tienen idéntico derecho que las antiguas.

NORVASA es una Sociedad de Inversión Mobiliaria, fundada el 9 de enero de 1973 y de la que fue promotor el mismo Banco; su domicilio radica en la ciudad de Santander (Paseo de Pereda, 9 y 10), y tiene actualmente un capital de 400 millones de pesetas, enteramente desembolsado, constituido por 1.600.000 acciones, enteramente desembolsadas, de doscientas cincuenta pesetas nominales cada una. Se halla inscrita con el número 202 en el Registro Especial de Sociedades y Fondos de Inversión y ha sido ya solicitada la admisión provisional de sus acciones a la cotización oficial en la Bolsa de Madrid.

Las acciones de NORVASA objeto de expresada oferta serán cedidas al precio de la par y con gastos a cargo del comprador, el quien deberá desembolsar la totalidad de su costo entre el QUINCE DE DICIEMBRE y el QUINCE DE ENERO PROXIMOS. Transcurrido este plazo, se entenderá que los accionistas del Banco que por entonces no se hayan acogido al derecho que se les ofrece renuncian al ejercicio del mismo.

Según las normas a que ha de sujetarse la presente operación, este derecho reservado a nuestros accionistas no podrá ser enajenado ni transmitido con independencia de las acciones de que procede y su ejercicio deberá consignarse en los extractos de inscripción de las acciones que se acojan a la presente oferta. Nuestras Sucursales y Agencias Urbanas facilitarán las informaciones complementarias que los señores accionistas deseen conocer respecto al ofrecimiento de que queda hecha mención.

Santander, 5 de noviembre de 1973.

EL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION
EMILIO BOTIN

TELEFONOS DE MEDITERRANEO
ADMINISTRACION: 22-00-60
REDACCION Y TALLERES: 22-00-56

de mi tarea. Y en este aspecto no regatearé esfuerzos para conseguir todas las mejoras que estos grupos necesitan. El principal objetivo debe ser la integración total y eficaz de estos nuevos castellaneros a la que es ya su ciudad. El Ayuntamiento nunca les ha considerado como algo marginado, sino como parte integrante de la ciudad. Y nada más. Gracias por la atención a mis palabras.

PERSIANAS MALLORQUINAS
EN
MADERAS FALOMIR, S. L.
Rep. Argentina, 58 - Tel. 21 37 02 - CASTELLON

SUCESOS

Herida en choque de ciclomotor y turismo en la calle San Roque

En la calle San Roque de nuestra ciudad, chocaron el turismo matrícula CS-44.194 conducido por Isabel Caramonte Caramonte y el ciclomotor que conducía Rosario Casanova Gómez, las dos vecinas de Castellón.

A causa del accidente resultó lesionada la conductora del ciclomotor, siendo trasladada a la Casa de Socorro, donde el facultativo de guardia le apreció herida inciso-contusa de 4 cm. de extensión en región orbitaria izquierda; contusión en región frontal y pómulo derecho, de pronóstico reservado.

Los dos vehículos sufrieron daños de alguna consideración. Intervino en la práctica de las primeras diligencias la Policía Municipal.

resultó lesionado allí, al caerse de una caballería, siendo trasladado al Hospital Provincial donde el Dr. de Francia le apreció probable fractura de tobillo derecho, de pronóstico grave. Quedó internado.

ESTE, POR LA ESCALERA

Ramón Suller Bernat, de 20 años, vecino de Castellón, resultó lesionado al caerse por una escalera, siendo asistido por el doctor Bellido en el Hospital Provincial, quien le apreció herida inciso-contusa en región parietal derecha, de pronóstico leve salvo complicaciones.

SE PILLÓ UN DEDO

Juan Tomás Puchol, de 2 años, vecino de Castellón, resultó lesionado al pillarle un dedo—suponemos que en una puerta—siendo asistido en el Hospital Provincial donde el doctor Bellido le apreció herida inciso-contusa y pérdida de uña en dedo anular de la mano derecha, de pronóstico leve s/c.

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA

Nos informa la Policía Municipal que en las últimas horas hay que registrar una salida del practicante de la Casa de Socorro y ninguna del médico.

Relación de los niveles orientativos de los precios que deberían regir en venta al público, en la próxima semana, elaborados por la Comisión Provincial de Precios—Comisión Ejecutiva—, en sesión celebrada el día 8 del actual, y que se hace público para general conocimiento.

Los productos, calidad y precios orientativos de venta al público, son los siguientes:

Patatas blancas, Primera, 6/50 ptas. kg., envasadas en bolsa de 2 kgs. 14.
Patatas rojas, Primera, 7 pesetas kg., envasadas en bolsa de 2 kg. 15.
Tomate Valenciano, Especial, 20.22.

Tomate Valenciano, Primera, 15.17.
Tomate Muchamiel, Primera, 14.15.
Tomate Muchamiel, Segunda, 12.13.

Tomate Tipo Canario, Especial, 11.12.
Tomate Tipo Canario, Primera, 9.10.
Pimientos verdes, Primera, 20.24.

Pimientos rojos, primera, 22.26.
Cebollas de tamaño, Especial, 8.

Cebollas pequeñas, Primera, 8.10.
Repollo hoja lisa, Primera, 10.12.

Repollo hoja rugosa, Primera, 10.12.
Repollo hoja rugosa, Segunda, 8.

Judías verdes Garrafal, Especial, 34.38.
Judías verdes Garrafal, Primera, 28.32.

Judías verdes Mantecosa, Primera, 46.48.
Judías verdes Mantecosa, Segunda, 42.44.

Judías verdes Herradura, Especial, 46.50.
Judías verdes Herradura, Primera, 36.45.

Lechugas arropolladas, Especial, 8.9.
Lechugas arropolladas, Primera, 6.7.

Lechugas Romanas, Primera, 6.7.
Lechugas Romanas, Segunda, 4.5.

Plátanos desmanillados, Especial, 34.
Plátanos desmanillados, Primera, 31.

Mandarina Clementina, Primera, 12.16.
Mandarina Satsuma, Primera, 7.9.

Limonas Mesero, Especial, 32.
Limonas Mesero, Primera, 18.27.

Manzana Golden Especial, 17.18.
Manzanas Golden, Primera, 14.16.
Manzanas Satking, Especial, 17.18.

Manzanas Satking, Primera, 12.15.
Pera Blanquilla, Especial, 22.24.

Pera Blanquilla, Primera, 16.19.
Pera Roma, Especial, 20.22.
Pera Roma, Primera, 18.

Pera Williams, Especial, 19.21.
Pera Williams, Primera, 17.
Pera Ercolini, Especial, 18.20.

GOBIERNO CIVIL

PRECIOS ORIENTATIVOS DE VENTA AL PUBLICO

Pera Ercolini, Primera, 16.18.
Pera Limonera, Especial, 16.17.
Pera Limonera, Primera, 14.15.
Melón Tendral, Especial, 18.20.
Melón Tendral, Primera, 14.18.
Uva Rosetti, Especial, 32.38.
Uva Rosetti, Primera, 17.20.
Uva Negra, Primera, 24.26.

Aceite virgen oliva a granel hasta 1º, 57 ptas. litro.
Aceite virgen oliva a granel. De 1º hasta 1º 5º, 56/50.

Aceite virgen oliva envasado, Hasta 0º 5º, 62.
De 0º 5º a 1º, 61/50.

Aceite puro de oliva envasado, Hasta 0º 5º, 62.
Aceite puro de oliva, envasado, De 0º 5º hasta 1º, 61/50.

Aceite virgen oliva envasado, fino, 61.
Aceite girasol envasado, 36.

Aceite de semillas envasado, 36.
Aceite soja envasado, 32.
Azúcar blanquilla, 18/50.20 ptas. kg.

Vino de pasto, 15.18 litro.
Arroz granza, 23.27 ptas. kg.
Garbanzos, 44.48 granos, 48.50.
Garbanzos, 60.65 granos, 32.35.
Alubias blancas corrientes, Corrientes, 29.33.
Alubias pintas, Corrientes, 30.
Lentejas, Corrientes, 40.42.

Pan, 800 gramos, Familiar, 7/50 ptas. pieza.
Pan, 100 gramos, Libre, 11/50.
Pan, 600 gramos, Libre, 7/50.
Pan, 470 gramos, Libre, 7.
Pan, 260 gramos, Libre, 4/50.
Pan, 100 gramos, Libre, 2/50.
Pan, 350 gramos, recocado, 6.
Pan, 200, id, Libre recocado, 4/50.
Pan, 120 gramos, Libre recocado, 4.

PRODUCTOS CARNICOS
Carne de vacuno añejo, Extra, 324 ptas. kilo.
Carne de vacuno añejo, Primera A, 236.
Carne de vacuno añejo, Primera B, 206.
Carne de vacuno añejo, Segunda, 126.
Carne de vacuno añejo, Tercera, 50.
Carne de vacuno mayor, Extra, 240.
Carne de vacuno mayor Primera A, 160.170.
Carne de vacuno mayor, Primera B, 150.160.
Carne de vacuno mayor, Segunda, 100.110.
Carne de vacuno mayor, Tercera, 60.
Carne de cordero lechal-recen-tal, Extra, 248.260.
Carne de cordero lechal-recen-tal, Primera, 248.260.
Carne de cordero lechal-recen-tal, Segunda, 228.236.
Carne de cordero lechal-recen-tal, Tercera, 80.84.
Carne de cordero pascual-menor, Extra, 185.
Carne de cordero pascual-menor, Primera, 185.
Carne de cordero pascual-menor, Segunda, 160.
Carne de cordero pascual-menor, Tercera, 80.
Carne de ganado porcino, Extra, 216.220.
Carne de ganado porcino, Primera, 163.165.
Carne de ganado porcino, Se-

gunda, 148.151.
Carne fresca de pollo, Entero, 68.70.
Huevos, Extras, 46.48.
Huevos, Primeras, 43.44.
Huevos, Segundas, 40.42.
Huevos, Terceras, 38.40.
Huevos, Cuartas, 34.35.
Leche fresca esterilizada, Corriente, 18 ptas. litro.
Leche fresca esterilizada, Desnatada, 18/50.19.
Leche condensada bote 370 gr. Lechera, 23 ptas. bote.
Queso manchego, Selecto, 220 ptas kg.
Queso manchego, Corriente, 180.
Queso bola nacional, corriente, 150.

PRODUCTOS DE LA PESCA
Pescadilla grande de más de 1 kg. de Valencia, Segunda, 150.160.
Pescadilla blanca terciada, de 200.1.000 gr. (Castellón), Segunda 180.200.
Pescadilla blanca pequeña menos de 200 gr. (Castellón), segunda, 120.160.
Bacaladilla normal, Segunda, 40.48.
Sardina, Primera, 36.44.
Sardina, Segunda, 28.30.
Boqueron, Segunda, 44.60.
Jurel, Segunda, 24.32.
Bestugo de arrast., Segunda, 70.90.
Filetes de merluza congelada, 68.
Merluzilla congelada entera, número 4, 68.64.
Pescadilla congelada entera, número 3, 57.58.
Pescadilla congelada entera, número 2, 50.52.
Pescadilla congelada entera, número 1, 38.40.

ESCRIBEN LOS LECTORES

LOS PRINCIPALES BARRAN-COS DE ESPAÑA., EN CASTELLON DE LA PLANA

CAMINOS de Rafalafena, Donación y Serradal: Un sector llamado olvidado... aunque no para todo, puesto que para cobrarnos si que se acuerdan de que somos contribuyentes a la Hermandad.

Verdaderamente creo que al paso que va la cosa, por una parte tendremos que poner otra vez llantas a los coches y motos porque no podremos pasar ya con ruedas de aire por los caminos antes citados, puesto que los mismos están hechos una porquería. Un verdadero cascallar.

Y por otra parte, también tendremos que ponernos careta por culpa de la contaminación, pues parece ser que tampoco en este sentido, se acuerdan de que en este sector también hay personas como las demás.

Con esto de la contaminación, me refiero a que, desde que va lo del saneamiento de la marjalera y se ha hecho la célebre acequia de Rafalafena, como quiera que ésta está más alta que la Fillola de Caldach, resulta que el agua de la última citada y de todas las acequias del mismo sector, está estancada por no poder desembocar a la de Rafalafena como en realidad debía ser. Antes bien, para evitar que entrase el agua putrefacta que pasa por la precipitada acequia de Rafalafena, hemos tenido que poner por nuestra propia cuenta, una compuerta en la desembocadura de la Fillola.

Pero ¿De qué sirve nuestra gestión, si hay algunos a los que les gusta poner la compuerta y marcharse a dormir dejando que el agua (o lo que sea) de Rafalafena entre por arriba de la Fillola, pasando a ser ésta la que reparte toda clase de impurezas a las acequias de todo el sector, que de no ser así estarían limpias.

Aparte de lo que antecede, preguntamos los de este sector: ¿por qué, como hasta cierto punto, no ha continuado tapada la acequia hasta el final, con la canalización de agua limpia para el riego de las marjales? ¿Es que de la Donación hasta el Serradal no somos personas y ansio no pagamos como las demás?

¡Lastima de dinero que se han gastado con las compuertas! ¡Mejor hubiese sido continuar la canalización que antes cito!

Estas compuertas fueron puestas para que pudieran regar, pero es una vergüenza que se utilice este agua para este fin, puesto que muchas veces, al pasar tienes que desviar la mirada hasta otro punto por no ver la clase de "globos" que pasan arrastrados por la misma.

¡Si muchos de los que comen verduras, supieran que se riegan con este agua, yo les aseguro que no las comerían!

Se han dado muchos millones para el saneamiento de las marjales, pero lo que respecta a las de este sector, que está mucho peor que antes, el susodicho saneamiento deja mucho que desear.

¡Son tantas las veces que hemos reclamado! Pero en fin... todo tiene arreglo si los hombres quieren. Allí por el año 2000 tal vez estará todo mejor.

Desde el Pozo hasta la Fillola y su desembocadura, es el sector a que me refiero.

En Rafalafena, a 9 de Noviembre de 1973. —Alquería núm. 87 o Pelayo núm. 10. —JUAN PRADES.

CHOQUE DE TRES VEHICULOS

En el km. 68 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, término municipal de Castellón, chocaron el camión matrícula CS-51.040 conducido por Enrique Alcón Monserrate, el turismo matrícula CS-46.264 conducido por Vicente Farnós González, y el turismo matrícula CS-0215-A conducido por Adriaan Marinus. Los dos primeros conductores vecinos de Castellón, y el último de Benicasim.

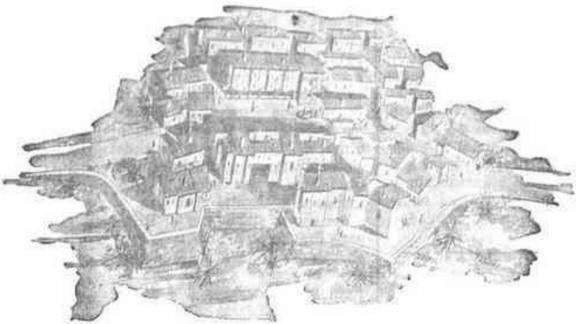
A causa del accidente resultó lesionado de carácter leve el conductor de este último turismo, Adriaan Marinus.

SE CAYO DE LA CABALLERIA
José Vidal Bort, de 58 años, vecino de Villanueva de Alcolea,

En plantones, solo GRAMOXONE

Producto registrado en la D. G. A. con el n.º 7.715.70 categoría "B"

LA POBLA DE MONTORNES



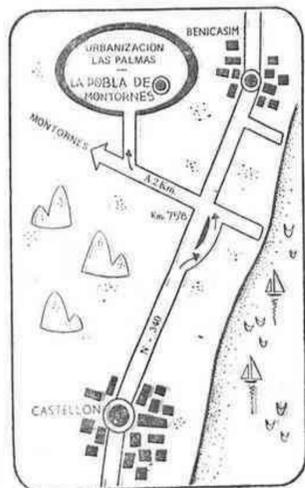
PUEBLO TIPICO

ALQUILER DE VIVIENDAS

UNO, DOS Y TRES DORMITORIOS

COMPLETAMENTE AMUEBLADAS Y EQUIPADAS

¡¡DISFRUTE SU FIN DE SEMANA O VIVA TODO EL AÑO EN EL LUGAR QUE DESEARIA PASAR SUS VACACIONES!!



- PISCINA
- CANCHAS DE TENIS
- PARQUE INFANTIL
- BAR-CAFETERIA
- AMPLIAS ZONAS VERDES

Venta de parcelas y viviendas

URBANIZACION LAS PALMAS

Teléfono 30 05 44

AVON COSMETICS S. A.

NECESITA

SUPERVISORAS DE VENTAS

(ZONA DE CASTELLON Y PROVINCIA)

Excepcional oportunidad para señoras o señoritas que deseen puestos ejecutivos en la dirección de ventas de AVON COSMETIC, SOCIEDAD ANONIMA, próximos a ampliar sus actividades en la zona de Castellón y provincia.

OFRECEMOS:

- Salario de 255.000 pesetas fijas anuales, más comisiones e incentivos satisfactorios.
- Entrenamiento por cuenta de la Empresa.
- Gastos de vehículo.
- Trabajo de gran calidad humana femenina en una labor que prestigia.

EXIGIMOS:

- Gran capacidad de entusiasmo.
- Amplias aptitudes para las Relaciones Públicas.
- Poseer carnet de conducir y coche propio.
- Verdadero interés en conseguir una notable carrera profesional en el campo comercial.
- Preferible resida en Castellón y provincia.

Interesadas, escribir URGENTEMENTE al Apartado 953 de Madrid (Departamento de Personal).

Ref. Na. 13.149

Los seis candidatos a Consejeros Locales del Movimiento por Castellón

Amparo Arredondo Fernández-Grande



Quiero reiterar las afirmaciones que expuse el pasado viernes en estas mismas columnas.

Estoy muy ilusionada al presentarme a estas elecciones por lo que pueda hacer dentro del Consejo Local del Movimiento por el bien común, con el deseo de ayudar a la juventud, interesándome sobre todo en proporcionarles lugares adecuados como círculos, casas de la juventud y en definitiva centros en los que puedan agruparse para tratar de sus problemas, ocupar sus horas de ocio, y pasar sus ratos como podrían hacerlo en cualquier otro club o agrupación juvenil. También es interesante y es mi deseo de colaborar en todo lo político, social y cultural que son las inquietudes de la juventud y seguir con ellos con conocimiento e interés los destinos de España.

Deseo colaborar y ayudar en todo cuanto pueda a la preparación de esa juventud para que puedan llegar a ocupar cargos de responsabilidad y relieve dentro de la comunidad.

Todas estas inquietudes y estos medios son los que me han movido para presentarme y hacer y aportar algo útil para Castellón.

Mi nombre es **Luis Forcadell Mas,**

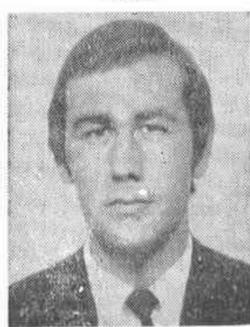


natural de esta capital, con 34 años de edad y de profesión, industrial relojero. Soy miembro de la Agrupación de Antiguos Miembros del Frente de Juventudes y en el presente ostento la Jefatura Local de un distrito de esta capital, y también soy directivo del Grupo Cinegético "La Codorniz".

Por convicción, creo y estimo que los Consejos Locales del Movimiento son los vínculos más eficaces que pueden potenciar para poder prestar a todos mis conciudadanos un servicio comunitario, político y cívico-social en bien de nuestra población.

Fácil es realizar una crítica, sobre cuantos servicios, medios y demás elementos constituyen los problemas cotidianos de una capital, y no es mi intención valorar mi persona, presentándome como el elemento resolutivo de los mismos. Solamente me anima el sincerarme con todos y conmigo mismo, por lo que solamente expresaré de que mi intención para aspirar a ser Consejero Local, radica en ser un vínculo para defender ante tal organismo todas las necesidades que en los aspectos político, social y cultural, nos vemos aquejados en el presente.

Francisco Luis Hidalgo Mena



En esta nueva oportunidad que se me ofrece de escribir en estas páginas, me siento obligado a ahondar más en las razones por las cuales me presento a estas elecciones. Tengo dieciocho años y vivo como cualquier joven de mi edad. Sé que son muchos las inquietudes que se nos plantean en esta etapa de la vida, pero esto no es un impedimento para ver que estas inquietudes se manifiestan al igual en otras muchas personas que quieren y luchan por tener una existencia más confortable.

En el entusiasmo con que se afronten estos problemas e inquietudes radica la feliz resolución de los mismos.

Los problemas juveniles son en todo momento una cuestión urgente y, además son las vicisitudes más próximas a resolver; vivimos en una época de cambios continuos en donde todos sabemos que el tiempo es factor primordial. Es aquí pues, en donde deseo hacer hincapié; es aquí donde, en realidad, se asienta mi deseo de acudir a estas elecciones.

Es esto de lo que quiero hacerme partícipe; una realidad para continuar y fomentar. Gracias por vuestra atención.

Soy **Vicente Ramón Mateu Ferris,**



Castellón me vio nacer, pertenezco a distintas entidades en las cuales he procurado trabajar con ilusión por un Castellón mejor dentro de nuestra tradición, porque no debemos olvidar a nuestros mayores que con su constancia y tesón nos legaron este Castellón nuestro. Ellos nos mostraron un camino a seguir, este camino no ha sido fácil ni recto y si hemos llegado a lo que Castellón es hoy en la actualidad, ha sido con tesón, trabajo y calladamente como corresponde a un pueblo trabajador; tenemos la obligación de hacer un Castellón mejor y necesitamos la colaboración de todos, todo el mundo debe poner su grano de arena. Por esto, y por un Castellón mejor es por lo que yo me presento a Consejero Local.

Vengo a ocupar este cargo si soy elegido, con una ilusión puesta en el pensamiento de José Antonio, y hacer compatible un libre patriotismo, el de sentir el orgullo de ser español y de Castellón.

Porque si queremos que España sea un país del cual estemos orgullosos debemos empezar trabajando por nuestro pueblo.

El Movimiento no puede descansar en el pasado ni excusarse en el futuro y tengo la absoluta certidumbre que una de las cosas más serias que podemos hacer los de Castellón es contribuir, con el pensamiento, con la reflexión, con el estudio y con la teoría a resolver los problemas existentes en nuestra ciudad.

Desde que fui nombrado Jefe de Distrito de la Jefatura Local, he convivido los problemas planteados y existentes en nuestra ciudad y en los distintos grupos de viviendas de Castellón. Y esta circunstancia me obliga y exige a perseverar en el camino emprendido, por lo cual, por un Castellón mejor, les pido su voto.

Elisa Mora Martínez



Al tener contacto con la juventud y conociendo los problemas que la afectan, mi deseo es colaborar con ella para su integración en el desenvolvimiento de las tareas políticas, sociales y culturales.

Por mi condición de mujer y sabedora de los problemas que aquejan a la mujer trabajadora, una de mis preocupaciones es conseguir el mayor número de guarderías infantiles o centros similares para resolver esta inquietud que se siente en estas madres al dejar desatendidos a sus hijos en su horario de trabajo. También la creación de parques infantiles que resguarden de todo peligro a la población infantil y dispongan de lugares de recreo y esparcimiento propios para ellos.

De todas formas en unas pocas líneas no se puede concretar todas las inquietudes de una persona. Los problemas que nos preocupan a todos son de dominio público y creo que cuantas personas nos presentamos a estas elecciones, estamos dispuestos a resolver en la medida de nuestras posibilidades. Algunos por su propia naturaleza no ocupan tanto nuestra atención y es por ese motivo por lo cual dentro del propio Consejo es de donde mejor pueden verse las más acertadas soluciones. Conozco el desarrollo y alcance de los Consejos Locales y pienso que son un medio primario y natural de plantear situaciones cuya solución redunde en beneficio de todos.

Teléfonos de MEDITERRANEO

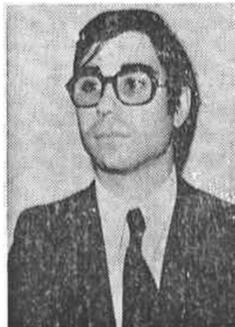
ADMINISTRACION: 22-00-60
REDACCION Y TALLERES: 22-00-56

CRUCIGRAMA

HORIZONTALES: 1- Nombre de consonante. 2- Lecho. 3- Elevación del terreno. 4- Sospechar, recelar. 5- Símbolo del Sodio. 6- Composiciones líricas-Dios del hogar. 7- Período de tiempo-Flanco, costado. 8- Río ruso-Mueves violentamente, golpes. 9- Renta anual de un beneficio o empleo (pl). 10- Palo de la baraja. 11- Prep. inseparable. VERTICALES: 1- Cada una de las partes encuadradas o no, de una obra. 2- Tarnsferir. 3- Signos ortográficos-Negación. 4- Apabullos, manotadas-Ciudad italiana. 5- Caudillo árabe-Aleación de cobre y zinc. 6- Prefijo negativo-Tabarra (pl). 7- Aves palmípedas. 8- Juquetes.

1	2	3	4	5	6	7	8
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							

José Miguel Muñoz Castillo



En el diario del pasado día 9 tuve la oportunidad de publicar unas líneas que, a modo de presentación, contenían un esbozo de mi manera de pensar y de las razones que me han impulsado a presentarme a las elecciones de Consejero Local del Movimiento.

Me he formado en la España de la expansión y desarrollo, en la España laboriosa de la paz que mira hacia objetivos cada vez mayores en todos los aspectos. Mi generación arranca directamente de esta España, que aún hoy escucha de cerca el esfuerzo de una auténtica regeneración social condicionada por la herencia de la guerra, y de una paz difícil entre los intereses de las potencias implicadas en la Segunda Guerra Mundial.

Se ha llevado a cabo un amplio programa de reformas sociales: Seguridad Social, Legislación Laboral, Salarios Mínimos, Universidades Laborales y gran número de otros aspectos, todos ellos realizados en el marco del Fuero del Trabajo. Es desde esta base desde donde nosotros partimos, y creo que nuestra meta es perfeccionar lo que hasta aquí se ha alcanzado, promocionar un nuevo estilo en los cauces de participación política desarrollando los principios ya previstos en nuestras Leyes Fundamentales, adaptando eficazmente la tradición de nuestro pueblo al momento presente en el que no tenemos que europeizarnos porque nosotros, los españoles, somos europeos.

Creo que el Consejo Local del Movimiento, ese primer peldaño de nuestro sistema político, constituye un órgano tanto asesor como consultivo donde han de palpitar todos los problemas y las inquietudes políticas de la opinión pública en la esfera local, para desarrollar sobre esta base las sugerencias y mociones que ya establece el Estatuto Orgánico del Movimiento, en orden a conseguir una eficaz tarea colegiada en favor de nuestra ciudad y nuestra sociedad. Pretendo llegar a él con esta idea de colaboración, aportando por mi vocación sindicalista una enorme preocupación e interés por los problemas que tiene hoy planteados el mundo del trabajo, y convencido de que compete a mi generación plasmar el auténtico legado histórico en un mundo de pasión por la ciencia y la tecnología, única forma, creo, de que nuestra España camine hacia un futuro esperanzador sin dejar de ser fiel a su destino.

VISITADOR MEDICO

(Con residencia en Castellón capital)

Para importante laboratorio de primera línea

- REQUERIMOS:
- Conocimientos y preparación adecuados.
 - Gran capacidad de trabajo y responsabilidad.
 - Dinamismo, dotes de vendedor.
 - Iniciativa, deseos de progresión.
 - No es indispensable que tenga experiencia.
 - Incorporación inmediata.

- OFRECEMOS:
- Inclusión en nómina, plus familiar y seguros sociales.
 - Incentivos trimestrales sobre ventas.
 - Revisión periódica de emolumentos.
 - Seguro individual de vida y accidentes a cargo de la Empresa.
 - Seguridad y estabilidad con posibilidades de promoción.
 - Formación a cargo de la Compañía en curso intensivo.

Las personas interesadas deberán escribir a mano enviando «curriculum vitae» detallando historial completo e indicando pretensiones económicas a GABINETE DE PSICOLOGIA INDUSTRIAL, calle San Vicente núm. 51 Pta. 8 VALENCIA 2 Referencia V. M.

Toda oferta será considerada confidencialmente. El personal de nuestra Empresa conoce este anuncio. Ref. Of. Colocación 7.616



TELEFONOS DE MEDITERRANEO

Redacción Talleres: 22 00 56
Administración: 22 00 60

La semana Internacional de Homenaje a los Mayores

BARCELONA, 10. (Pyresa). - Bajo la presidencia del Ministro de Trabajo, D. Licinio de la Fuente se inaugurará el próximo lunes en Barcelona la semana Internacional de Homenaje a los mayores.

A primera hora, el Ministro llegará por vía aérea desde Madrid acompañado por el Director General de la Seguridad Social. Presidirá la solemne sesión inaugural de la Semana y, al mismo tiempo, el II Curso de Ceria de la Seguridad Social. En esta ocasión, el Sr. de la Fuente pronunciará un discurso en torno a los mayores.

Durante el resto de la jornada del lunes, el Ministro presidirá varios actos igualmente relacionados con los jubilados y pensionistas.

El Ministro presidirá la firma de un convenio con la Diputación Provincial de Barcelona, por parte de la Seguridad Social, para el disfrute recíproco de entidades y servicios por los beneficiarios de ambas instituciones. Posteriormente el Ministro presidirá la inauguración de una clínica mental en Santa Coloma de Gramenet y de una residencia y hogar de pensionistas.

A última hora de la tarde, el Ministro asistirá a un acto de homenaje a los mayores, consistente en una sesión especial de «alforjas para la poesía» con intervención de poetas catalanes y castellanos. En este mismo acto serán entregados los premios de prensa, radio y televisión y narraciones cortas convocados por el Servicio Social de asistencia a los Pensionistas.

ESCUELA DE FORMACION EMPRESARIAL Y COMUNITARIA



NUEVO CURSO

CURSO DE DIRECCION DE PERSONAL

- Horas: Unas 200 aproximadamente. Dirigido a: Directores y Jefes de Personal, Asesores Sociales, Servicios de Formación, Jueces de Empresa y Representantes de Personal, etc.
- DIRECCION Y POLITICAS DE PERSONAL.
 - SISTEMAS DE RETRIBUCION: Nuevas Orientaciones y Formas Integradoras.
 - SEGUROS SOCIALES: Cotización y Prestaciones.
 - SERVICIOS SOCIALES: Legales y Potestativos.
 - PODER DIRECTIVO: Límites máximos y Expedientes de Regulación de Empleo.
 - REGLAMENTOS INTERIORES: Principios y Normas prácticas.
 - CONVENIOS COLECTIVOS DE EMPRESA: Regulación y Orientaciones.
 - DIRECCION DE PERSONAL Y COGESTION: Presente y Futuro.

Cubierta la primera convocatoria de los cursos básicos de Formación Empresarial, se abre la 2.ª CONVOCATORIA para los cursos de:

- Introducción general a la empresa.
 - Organización y Dirección de la Producción.
 - Marketing a nivel de Dirección y de Gestión.
- Seguirán formándose los grupos para los Seminarios y Cursos Monográficos intensivos de 25 horas de duración sobre:
- Técnicas de previsión de ventas.
 - Gestión de Stocks. Teoría de las Colas.
 - Informática de Dirección y de gestión para la pequeña y mediana empresa.
 - Planning y Pert.
 - Estrategia Comercial.
 - Afiliación, Cotización y Prestaciones en el Régimen General de la Seguridad Social.
 - Control presupuestario y contabilidad de costes.
 - Formación de Vendedores.
 - Valoración puestos de trabajo y sistemas de remuneración.
 - Control de calidad.

La Escuela dispone de Centro de Cálculo Electrónico propio, con Ordenador y demás elementos para las prácticas de estos cursos

Se facilitarán cursos intensivos de manejo de Ordenadores para capacitar a los alumnos en las aplicaciones de la informática a las distintas técnicas de gestión empresarial. Centro reconocido para impartir la Formación Empresarial, por la Dirección General de Promoción Social del Ministerio de Trabajo.

INFORMES E INSCRIPCION:
En la secretaría de la Escuela. Calle Floresta, 16, bajo (a la altura del número 101 de la avenida del Puerto). Días laborables (excepto sábados), de 10'30 a 13'30 y de 17'30 a 21 horas.
Teléfonos: 69 69 00 (5 líneas) VALENCIA
23 47 15 (5 líneas)

¡Infórmese "BECAS" cursos Fondo N. Protección al Trabajo!

desde luego

Corbero

servicio seguro

NOTAS DE arte

AYER INAUGURO BURGUETE UNA EXPOSICION DE OLEOS

EN LAS GALERIAS DE ANASTASIA KLEIN

Este joven pintor levantino nos presenta un conjunto de obras bien acabadas. Dos bodegones, tres figuras humanas, una mixta de lobo de mar y marina, varios rincones de pueblos de montaña con personajes, una escena familiar y un paisaje.

En conjunto cabe hablar de su perfecto diseño y del perfecto dominio del cromatismo. Burguete sabe manejar con eficacia el efecto de luz. Y un estudio más detenido nos permite captar la notable capacidad de sus pinceles que maneja con seguridad.

Las tres figuras, impregnadas de ascetismo, son realmente fascinantes porque, a la forma, volumen y técnica, une el espíritu de espiritualidad. Son cuadros que parecen esperar se les abra la puerta de un museo.

Los bodegones, sencillos en la cantidad de elementos pero dispuestos con sensibilidad y elegancia, tienen un realismo extraordinario y nos proporcionan una grata sensación.

Los temas urbanos tienen realismo y lirismo. Esos rincones de pueblos montañosos que parecen anclados en el pretérito y exaltan un sistema de vida reposada y serena.

La escena familiar, con un alarde de luz y claroscuro, de pincel, dibujo y técnica, tiene la ternura encantadora y sugestiva.

Toda la obra de Burguete tiene calidad. Ella nos habla de serenidad, reflexión, dominio del oficio, alma de poeta, técnica envidiable y capacidad de comunicación como factor fundamental de todo artista.

Ayer inauguró su exposición y fue mucho público a visitarla, quedando encantados cuantos pasaron por Anastasia Klein de la obra de Burguete, joven artista sensato, maduro y reflexivo.

GONZALO PUERTO

PASADO MAÑANA INAUGURARA PILAR CUÑAT UNA EXPOSICION DE OLEOS EN LA SALA BRAULIO

El próximo martes inaugurará Pilar Cuñat una exposición de oleos en la Sala Braulio. Tema: Flores y bodegones, sobre todo, flores.

La exposición despertó interés por el prestigio de la artista y por el tema de flores que podemos considerar algo insólito.

MASANA CLAUSURA MONTE- AGUDO EN LA SALA DERENZI

Más de doce obras ha vendido Felipe Monteaudo en su actual exposición de la Sala Derenzi.

Hoy llega a su jornada final, aún puede incrementar este éxito que marcha unido al de público y al de la crítica.

MASANA CLAUSURA PEDRO CAMARA EN LA SALA BRAULIO

Mañana será el último día que permanecerá abierta la exposición de Pedro Cámara en la Sala Braulio. Llega a su término con el éxito de crítica, público y venta. Una etapa en la vida, artística, de este notable pintor con signo triunfal.

EL VIERNES SE INAUGURO EL CURSO DEL ATENEO

Disertó sobre "Grandeza y miseria de los pequeños museos", D. Ramón Rodríguez Culebras

CON gran asistencia de público, entre la que debemos destacar la del Excmo. señor D. Juan Aizpuru, Gobernador Civil de la Provincia, y señora, y la de D. Francisco Cortel, Delegado Provincial de Información y Turismo, se inauguró anteayer en el Salón de actos de la Casa de Cultura, el curso 1973-74 del Ateneo de Castellón.

Pronunció en primer lugar unas palabras el Presidente de la Entidad, anunciando brevemente las próximas actividades del Ateneo y destacando la personalidad del conferenciante, por otra parte tan conocido y vinculado a la Entidad.

Seguidamente, tras agradecer la oportunidad que se le brindaba inició su intervención el señor Rodríguez Culebras, justificando el título como la de una reflexión en voz alta en torno a su largo peregrinar por los pueblos y las artes castellanenses, pues en estas reflexiones era precisamente de nuestro tesoro y patrimonio artístico de lo que iba a tratar. Señala a continuación su amplitud geográfica, épocas, tendencias y variedad de géneros, destacando la importancia de sus pinturas rupestres, la pobreza de la muestra en escul-

tura y el gran desconocimiento y poco aprecio de su riqueza arquitectónica. Por su importancia destacó ciertos focos como Morla, San Mateo, Segorbe, Villahermosa y la trascendencia de algunas obras para el estudio de la pintura catalana y valenciana de todo el medievo, estudio del gótico y del renacimiento valenciano en sus diversos campos, arquitectura, pintura, orfebrería, etc. Destacó a continuación su significación histórica, legado de generaciones anteriores, patrimonio y responsabilidad nuestra cara a las nuevas generaciones. Estudia las posturas negativas y positivas a este respecto y el desconocimiento de la gran masa, así como las tensiones que surgen por recelo o mal entendimiento de su valor, citando al caso diversos ejemplos. Trató seguidamente sobre el estado de este patrimonio artístico, propietarios y custodios; Iglesia, Estado y particulares; el ocultismo, mal entendimiento de su protección, falso conocimiento de la valoración material y de la deficiencia de medios, adentrándose en este aspecto a épocas anteriores, donde ya hubo gentes que se preocuparon por esta valoración y custodia, citando el caso de la restaura-

ción en el siglo XVIII de un retablo medieval en Segorbe. Trató también de la nueva valoración del arte hasta la guerra civil y del resurgimiento en nuestros días, de la preocupación por la recuperación del tesoro artístico tras la gran fuga. Habló de la política del Estado sobre restauraciones, publicaciones, exposiciones, etc. y también de la de otras entidades privadas, sin que se tenga que olvidar, remarcó este capítulo, la labor de los artistas actuales cuyas obras serán el patrimonio de las futuras generaciones.

La conferencia se prolongó en distintas consideraciones y citas de los lugares donde ya existen al modo de pequeños museos o conjuntos donde pueden contemplarse estos tesoros y la serie de proyectos y realidades entre las que cabe citar la aportación de Castellón a la exposición del "Siglo XV Valenciano" y la próxima de artistas modernos castellanenses, haciendo al final una llamada sobre la obligación de una labor de culturización popular promovida por entidades culturales, centros de enseñanza etc. apelando también a la conciencia de aquellos que puedan prestar ayuda a esta importan-

TU PUEBLO

TU CIUDAD

ESPERAN DE TI

QUE CON TU VOTO

AYUDES A LOGRAR

UN BUEN AYUNTAMIENTO Y

UN BUEN CONSEJO LOCAL

DE ELLOS DEPENDE

EL FUTURO DE

TU COMUNIDAD MAS ENTRAÑABLE

te labor de protección, conservación y conocimiento de nuestro importante y vario tesoro artístico.

Al finalizar su intervención, que fue acogida con extraordina-

rio interés por el público, fue muy aplaudido y felicitado por esta alocucionadora lección, quedando así brillantemente inaugurado el curso de actividades 1973-74 del Ateneo de Castellón.

Hay mucha agricultura valenciana en la cesta europea de la compra.

La agricultura valenciana ocupa la mayor parte de la exportación agrícola total de España y una parte muy importante en el abastecimiento de los mercados interiores.



Homenaje a la agricultura y los agricultores.



BANCO DE VALENCIA

En plantones, solo GRAMOXONE

Producto registrado en la D. G. A. con el n.º 7.715/70 categoría "B"

Buscamos al anciano y a la anciana de más edad de cada provincia española

Este es nuestro objetivo en la

«VII OPERACION ABUELO»

de la Red de Emisoras del Movimiento

Una aportación de la Radio a la Semana Internacional de Homenaje a Nuestros Mayores para rendir tributo de admiración y afecto a los que recibirán el título de «Abuelo Mayor» y «Abuela Mayor» de su respectiva provincia.

Ayúdenos a localizar los

ABUELOS MAYORES DE CASTELLON

Si usted conoce a alguien de avanzada edad que pueda serlo, comuníquenos su nombre, edad y dirección a

LA VOZ DE CASTELLON

«VII OPERACION ABUELO»

Una realización conjunta de las Cadenas

R. E. M. — C. A. R. — C. E. S.

y los cuarenta diarios de PRENSA DEL MOVIMIENTO

Con la colaboración del SERVICIO DE ASISTENCIA A PENSIONISTAS DE LA SEGURIDAD SOCIAL MINISTERIO DE TRABAJO

El Pleno del Ayuntamiento

ACTUALIDAD en VILLARREAL

aprobó el anteproyecto de presupuesto extraordinario para la realización del Plan de Infraestructura Sanitaria

QUE SE ELEVA A MAS DE 56 MILLONES DE PESETAS

Y solicitar del Banco de Crédito Local un préstamo de 36.651.000 pesetas para completar las subvenciones del Ministerio de Obras Públicas y Comisión Provincial de Servicios Técnicos

El viernes, a las diez de la noche, celebró sesión extraordinaria el Ayuntamiento, bajo la presidencia del Alcalde, don Manuel Amorós Castañer, asistiendo a dicha sesión los Concejales señores Andreu, Sifre, Garrido, Cabedo, Goteris, Broch, Mezquita, Poré, Serra, Llop y Manzanet, así como el Interventor D. Rafael Vicente Queralt y Secretario titular don Francisco S. Aparicio Rodríguez.

Fue aprobada el acta de la sesión anterior, que correspondía al 26 de octubre.

Habiéndose iniciado ya las

obras de pavimentación y mejoras de urbanización en un conjunto de veintinueve calles, con presupuesto de contrata de pesetas 15.413.000, se interesó proyecto técnico de construcción de redes de distribución de agua potable, evitando así el posterior deterioro de la pavimentación. La financiación de este proyecto, se llevará a cabo mediante la utilización de sobrantes de varios presupuestos extraordinarios, y cuya finalidad quedan afectados desde este momento.

Se trata a continuación sobre la revisión de contrato con el

recaudador de contribuciones del municipio en cuanto a problemas planteados sobre compensaciones y plantilla de personal.

El Interventor presentó el Anteproyecto de Presupuesto Extraordinario para la financiación de las obras de infraestructura sanitaria de Villarreal, que alcanza la cifra de 56.250.000 pesetas, que ofrece un estado de Ingresos igual a dicha cantidad, desglosada con el siguiente detalle: una subvención del Ministerio de Obras Públicas de 11.181.418 pesetas, una subvención de la Presidencia del Go-

bierno a través de la Comisión Provincial de Servicios Técnicos de 8.250.000 pesetas, un préstamo a concertar con el Banco de Crédito Local de España de 36.651.295 pesetas y una aportación municipal con cargo al presupuesto ordinario de 1973, de 167.287 pesetas.

Con referencia al acuerdo anterior aprobando el Anteproyecto de Presupuesto Extraordinario, y a la vista del acuerdo del Consejo de Ministros de 24 de junio de 1972 que aprobó el Plan de Infraestructura Sanitaria de la Zona Costera de Castellón, en el

que se halla incluido el plan de abastecimiento, saneamiento y depuración de Villarreal, y visto el proyecto técnico de mejora del abastecimiento de agua potable y saneamiento que aprobó la Dirección General de Obras Hidráulicas, con presupuesto de ejecución de 55.907.088 pesetas, el Ayuntamiento acordó realizar la financiación de las obras directamente, mediante las subvenciones del Ministerio de Obras Públicas y Presidencia del Gobierno que anteriormente se han determinado, aportación municipal y préstamo de 36.651.285 pesetas,

a largo plazo, que se acuerda solicitar del Banco de Crédito Local de España.

Secretaría presenta informe sobre la clasificación de plazas de plantilla, concerniente a remuneraciones señaladas por Consejo de Ministros.

Se da cuenta del resultado del concurso para la adjudicación de las obras parciales de ampliación de la Ermita; y después de tener en cuenta el acta de apertura de pliegos y el informe que han presentado los servicios técnicos, se acordó la adjudicación del concurso a favor de la empresa «Beca, S. L.», delegación de Castellón, por el precio ofertado de 10.410.000 pesetas, facultando al señor Alcalde para que representando al Ayuntamiento pueda suscribir la oportuna escritura pública de contrato.

El Alcalde presenta a sus compañeros de Corporación el proyecto de frontón y pista polideportiva complementario del proyecto aprobado en julio del presente año para instalación de pistas de tenis en el «Termets del Ermitorio de la Virgen de Gracia, que importa en conjunto todo ello, 2.650.516 pesetas. Se acuerda aprobarlo, así como la solicitud de subvención del cincuenta por ciento a cargo de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes.

Finalizó la sesión, mostrando la Corporación su complacencia por la publicación presentada por el Negociado de Estadística del Ayuntamiento, sobre las calles de Villarreal.

LA FIESTA DE LA BANDERITA

Como todos los años esta Asamblea Local de la Cruz Roja celebró el domingo pasado, día 4 del corriente, la fiesta de la banderita. Como es norma de costumbre a las 10'30 de la mañana hubo el correspondiente desfile de la tropa para alertar a la población y seguidamente salieron numerosos grupos de jóvenes y niñas que postularon por las distintas calles de la ciudad. Igualmente lo hicieron la tropa sanitaria colocando los banderines a todos los coches. Y en los lugares más estratégicos se colocaron las mesas petitorias, presididas por distinguidas señoras de la localidad. A las 13'30 se cerró la postulación, con laudable éxito. Esta Asamblea Local de la Cruz Roja agradece a todos los villarrealenses su generosidad por este hermoso gesto de solidaridad que han tenido con la benemérita institución.



Farmacias de Guardia

D. Manuel Vilanova, Dr. Font, 25.

Servicio permanente:

D. Juan Ronchera, Piedad, 46

Dña. Carmen Berenguer, 18 de Julio, 72.

SUSCRIPCION

Esta Asamblea Local de la Cruz Roja unida una vez más al sentir de toda la nación por las recientes inundaciones que han asolado las provincias de Murcia, Almería y Granada, ha abierto una suscripción para atender en las medidas de sus posibilidades a los damnificados. Por lo tanto espera de todos los villarrealenses que a partir de esta fecha pueden dirigir sus donativos bien sea por giro postal o personalmente, al domicilio de esta Asamblea Local, sita en Arrabal de San Pascual, que de 4 a 7 de la tarde se les atenderá con mucho agrado. También pueden dirigirse si lo prefieren al domicilio de la Asamblea Provincial de la Cruz Roja Española, cuyas señas son calle Mayor, 71, de Castellón.

HORARIO DE MISAS

- 7.- Arciprestal.
- 730 Ntra. Sra. del Niño Perdido (Alquerías), San Francisco y MM. Dominicas.
- 8.- Arciprestal, MM. Dominicas y Santos Evangelistas.
- 830.- Santa Sofía, S. Francisco, Colegio de la Consolación y Capilla del Pilar.
- 9.- Arciprestal (radiada) y PP. Carmelitas.
- 930.- San Francisco
- 10.- Santos Evangelistas, PP. Carmelitas y Fundación Flors.
- 10'15 Ntra. Sra. del Niño Perdido (Alquerías).
- 10'30.- Santa Sofía y Santa Isabel (en valenciago).
- 11.- San Pascual.
- 11'30.- San Francisco y Santa Isabel
- 12.- Arciprestal y Santos Evangelistas.
- 12'30.- Santa Sofía y Santa Isabel.
- 13.- San Francisco.

TARDE

- 5.- Arciprestal y Ntra. Sra. del Niño Perdido (Alquerías)
- 6.- Santos Evangelistas.
- 630.- San Pascual.
- 730.- Arciprestal.
- 8.- San Francisco y Santa Isabel.

automóviles michavila, s. a.

OFICINAS, RECAMBIOS, TALLERES: Pintor Oliet, 14 - (Ctra. Valencia-Barcelona) - Teléfonos 21 64 85 - 21 62 56 - 21 22 11 - Castellón

CONCESIONARIO PARA



Le recuerda que mañana tiene Vd. una cita con el episodio.

"TABACO Y NARANJAS A MITAD DE PRECIO"

de la Serie

"LOS CAMIONEROS"

TVE
a las 21,30



futura, la nueva línea
ALTO DISEÑO Y MAXIMA CAPACIDAD RACIONALIZADA

DISTRIBUIDOR EN EXCLUSIVA

LA N.º 1

GENERAL ARANDA, 3

CASTELLÓN

VII DEPORTE

SE REUNIO EL COMITE PROVINCIAL DE ACTIVIDADES NAUTICAS

Ayer, a las 8 de la noche, se reunió en la Delegación Provincial de la Juventud el Comité Provincial de Actividades Náuticas.

Se repasaron las actividades últimamente realizadas y se dieron normas para que cuantos muchachos practiquen algún deporte náutico esté en posesión de su correspondiente ficha deportiva.

Se estableció después el plan de Regatas de «Optimista» y de «Cadetes» hasta finales del año, en la siguiente forma:

REGATAS DE «OPTIMIST»:

A) Actual Trofeo Inauguración (del cual ya se han celebrado dos), a cuatro Regatas: Sábados a las 4 tarde y domingos a las 10 mañana.

B) Trofeo Navidad: A cinco regatas, en los mismos días.

C) Regatas Cadetes: Los sábados a las 4 tarde y los domingos con los Snipes.

Igual Trofeo Inauguración a cinco regatas y Trofeo Navidad, a otras cinco.

Para ello, se distribuyen las embarcaciones en la forma siguiente:

CADETES:

«Cisnes», para Boix-Juncosa.

«Flecha», para Ramón-Lázaro.

OPTIMIST:

«Amarillo I», para Ramón-Marqués.

«Amarillo II», Claramonte-Paola.

«Blanco», Zaera-Font.

«Arrancapias», Millán-Soler.

«Xerulo», Ribelles-Pascual.

«Españero», Solsona-Solsona.

«Bufambols», Tomás-Fibla.

«2009», Claramonte En Díaz.

«Partinoles», J. P. Tomás-P. L. Ramón.

Aquellos que no han sido distribuidos, entrarán lo mismo en las regatas y se les hará una distribución posterior.

Desearíamos puedan cumplirse todos los proyectos y desear del Comité de Actividades Náuticas.

Baloncesto Femenino

Esta mañana Medina Castellón-Rino Valencia, en la Sección Femenina

Hoy, a las doce de la mañana, el Club Medina de Baloncesto de nuestra capital se enfrentará al Club Rino de Valencia, en el quinto partido de la temporada del Grupo «C» de Segunda División Femenina.

Los encuentros que se jugarán en este grupo durante esta jornada serán los detallados a continuación:

Club Medina Castellón-Club Rino, de Valencia.

Club Medina, de Mallorca-Club Moncada, de Moncada.

Club Fútbol Junior, de Barcelona - Grupo Barna, de Barcelona.

Club Medina Alicante - Esclavas T. Pascual, de Alcoy.

Club Cerveza Tres Uves, de Cervera - G. E. SEAT, de Barcelona.

QUINIELAS

1X2

AVISO

Se pone en conocimiento del público que, de conformidad con lo previsto en las Normas 31 y 32 de las reguladoras de los concursos de pronósticos, se ha procedido a la anulación de los Boletos de la Jornada 11ª que pudieran tener unidos los siguientes sellos:

APUESTAS	SELLOS
2	871.200
216	293.424

De conformidad con las citadas Normas, que constituyen las condiciones del contrato, las apuestas que pudieran contener los citados Boletos no han sido formalizadas, y en su consecuencia los apostantes que tuvieran en su poder resguardos correspondientes a Boletos de los reseñados anteriormente, pueden solicitar del Receptor o de esta Delegación el reembolso de la cantidad que debieron abonar.

Castellón, 11 Noviembre 1973

Hoy, a las diez y media, en el Estadio Castalia, Medina Zaragoza - Medina Castellón, de Balonmano

Esta mañana, a las 10.30 dará comienzo en el pabellón polideportivo del Estadio Castalia, el encuentro de Balonmano Femenino correspondiente a la sexta Jornada de la Liga Nacional de Primera División.

En el mismo se enfrentarán los Clubs Medina de Castellón y Zaragoza.

Como novedad debemos decir que esta semana se notará en las filas del Castellón la ausencia de Lidón Bernat, Paula Jerez y Lucía Rodríguez. También se presentarán dos nuevos fichajes,

Conchín Doménech y Eugenia Ruiz.

El partido será arbitrado por los Sres. colegiados valencianos Cócera y Hernández.

El calendario de esta sexta jornada se completará con los siguientes encuentros:

Club Medina Santander-Club Medina Valencia.

Club Medina La Coruña-Atlético de Madrid.

Crefi Salamanca-SEAT. Barcelona.

Club Medina Gulpúzea-Club Medina Málaga.

Automovilismo

3.000 pesetas y dos trofeos del Centro de Iniciativas y Turismo de Castellón para el XII Rallye Costa de Azahar del próximo domingo

La primera inscripción, Betoret y Señora, con Seat 1430

INDUDABLEMENTE, sin menoscabar otras actividades, el próximo domingo en Castellón habrá deporte del motor para todos los gustos: el XII Rallye Costa de Azahar, que saldrá a las 8 e la mañana desde la Avenida Cernuda y Velasco (Avenida del Mar), frente a la redacción de MEDITERRANEO, y a partir de las once, moto-cross; por la tarde, sensacional acontecimiento del balón redondo; fiesta completa.

Con relación a este XII Rallye Costa de Azahar, digamos que, tras el suspenso de la contestación de subvenciones de 20.000 pesetas por parte de la Diputación Provincial y 5.000 pesetas por parte de Urbanizadora Costa de Azahar, en ambos casos junto con dos trofeos, llegó el anuncio del titular: 3.000 pesetas y dos trofeos, que entregó el propio Presidente del Centro de Iniciativas y Turismo de Castellón en persona, don José María Trillo Figueron, al Automóvil Club Castellón, con suma y sigue.

100.000 PESETAS Y DOS TROFEOS DEL AYUNTAMIENTO DE CASTELLÓN PARA EL RALLYE COSTA DE AZAHAR

También el Ayuntamiento ha confirmado la cantidad que entregó en la pasada edición, como subvención de ayuda al XII Rallye Costa de Azahar: 10.000 pesetas y dos trofeos, que situaban la cantidad en ese momento en 28.000 pesetas para las 60.000 mínimo para premios en metálico.

FEOS DE LA FEDERACION Y FEOS DE LA DELEGACION PROVINCIAL DE INFORMACION Y TURISMO

También en esta edición, el Delegado Provincial de Información y Turismo, don Francisco Cortel, colaborará con una subvención de 5.000 pesetas y dos Trofeos para el XII Rallye Costa de Azahar, llegándose con esta cantidad a las 43.000 pesetas.

DOS TROFEOS Y 2.000 PESETAS DEL AYUNTAMIENTO DE BENICASIM

El Ayuntamiento de Benicasim, que presta cada año un úrico y decisivo apoyo a su Rallye de la Villa, también cada año, como queriendo ayudar a los organizadores de su rallye, que son a fin de cuentas los del Rallye Costa de Azahar, contribuye con su aportación, 2.000 pesetas y dos trofeos este año, y ya estamos en las 45.000 pesetas.

5.000 PESETAS Y DOS TROFEOS DE UN «ANONIMO»

Y, como dice el refrán, obras son amores y no buenas razones. Ahí queda este detalle: un joven aficionado, a la vista del suspenso de nuestro artículo por el temor de la suspensión del XII Rallye Costa de Azahar, ha donado al Automóvil Club Castellón 5.000 pesetas y dos trofeos. Ojalá surgieran más «anónimos» entre los que aun sin practicar ahora el deporte, lo sienten, y jóvenes como éste o veteranos, proporcionan al club lo que haga falta, para no salir a la calle con déficit previsto, ya que la suma actual es de 50.000 pesetas; por tanto, son 10.000 las pesetas que faltan para cubrir los premios en metálico, sin entrar en otros menesteres, que los directivos del club, ya piensan afrontar aunque sea de su pequeño particular a escote.

DOS PLACAS DE ARMERIA LEVANTINA Y DOS TROFEOS DE TODODEPORTE

Y junto a las subvenciones de ayuda y los trofeos, surgen también los auténticos de cada ocasión. Don Angel Mateo entrega al Automóvil Club Castellón dos magníficas placas de Armeria Levantina y dos Trofeos de Tododeporte.

Y esperamos muchas noticias y muchas inscripciones que se unan a la del castellanense Betoret y su señora.

ESCAPE

Motorismo

El próximo domingo, X Trofeo Otoño en Vall d'Umbri

EL próximo domingo, en la pista fija del Moto Club Castellón, se celebrará el X Trofeo Otoño de Moto-Cross, prueba de promoción motociclista a dos mangas, a partir de las once de la mañana; antes se han celebrado en el mismo lugar, carretera de Borriol, kilómetro 7, pista fija José Antonio Elola Olaso.

La prueba, que como hemos dicho, se correrá a dos mangas, que serán de 20 minutos, más dos vueltas, y que dará comienzo a las once de la mañana, está reservada para pilotos Juniors; y podemos adelantar que no menos de veinticinco pilotos formarán el próximo domingo en esta competición en la parrilla de salida, ya que hay un gran interés por la prueba, y se suceden las cartas y las solicitudes de inscripción.

En orden técnico digamos que los oficiales de la prueba serán: Presidente de Jurado, don Vicente Segarra Esteve; Comisarios Deportivos, don José Ramos Aznar, y don José Montañez; Director de la competición, Miguel Folch; Comisario Técnico, don Juan A. Quintana; Juez de Salida, don Jaime Sánchez; Cro-

nometradores, don Pascual Badia Mundina y don Vicente Rovira Ramos.

Emoción e interés para el próximo domingo en Vall d'Umbri, y tenemos la seguridad de que mucho público acudirá a poco que el tiempo acompañe, ya que la fiesta deportiva en Castellón el próximo domingo será digna de tenerse en cuenta.

CURSILLO DE PRACTICA DE TRIAL EN VALENCIA A CARGO DEL BRITANICO ROB EDWARDS Y PEDRO PI

Se nos ha comunicado oficialmente que los días 7, 8 y 9 de cumbre se celebrará en Valencia, organizado por Penmayer (Montesa), y con los afamados pilotos que señalamos, un cursillo de práctica de Trial, suponemos que gratuito, si bien al hacer la inscripción, que se deberá hacer a don Antonio Iglesias, Avda. Primado Reig, 22, Valencia, se deberá anunciar si el interesado precisa alojamiento.

Esta es la buena noticia para la gran masa de aficionados al Trial de nuestra provincia, que lo será, sin duda, para toda la región.

ESCAPE

EN TODO EL MUNDO

En cualquier parte del mundo donde se traten números, palabras, datos e información. En las cajas de ahorros y en la banca, en las grandes industrias y en los talleres artesanos, en las escuelas y en la administración pública, en los aeropuertos y en los hoteles, en los grandes almacenes y en las estaciones ferroviarias, en el correo y en los demás servicios. Nuestra organización está presente en todo el mundo.

EN ESPAÑA

Somos industria nacional. Tenemos una organización comercial con 66 sucursales, 23 concesionarios exclusivos, 4000 distribuidores no exclusivos y 90 centros de asistencia técnica. Nuestros especialistas están a disposición de los usuarios de nuestros equipos para estudiar conjuntamente las soluciones más racionales para sus problemas.

EN EL SECTOR DEL CALCULO

Trabajamos en el sector del cálculo desde hace varios decenios. Hemos creado en todo el mundo el mercado de las calculadoras impresoras, alcanzando en este sector una situación de absoluta primacía. Hemos creado el mercado de los microcomputadores. Producimos una gama completa de modelos, desde las pequeñas sumadoras hasta las máquinas destinadas al cálculo técnico-científico. Este anuncio presenta las nuevas

CALCULADORAS ELECTRONICAS IMPRESORAS LOGOS 50/60

que, por la amplitud de sus prestaciones y por la funcionalidad de su diseño, establecen un nuevo standard de eficacia en la tecnología del cálculo de oficina. Una máxima exactitud en la ingeniería de cada uno de sus componentes electrónicos, eléctricos y mecánicos, y un riguroso control de calidad de todos los materiales hacen de las nuevas Logos una línea de calculadoras impresoras altamente profesionales. Una calculadora Logos es una inversión rentable que jamás se desvaloriza.

olivetti

VIDA DEPORTIVA

El Castellón llegó sin novedad a Madrid Donde esta tarde, en el Manzanares, se enfrentará al Atlético Echarri y Fermín marcharon por baja de los lesionados, Figueirido y Ferrer

SOBRE las seis de la tarde de ayer ya se encontraba la expedición castellanense en el Hotel Colón de Madrid. El viaje transcurrió sin novedad, cómodo y rápido a la espera del partido de esta tarde, que comenzará a las cuatro y media con arbitraje a cargo del colegiado aragonés Sr. Canera.

Las dudas que se señalaban en las vísperas de la partida tuvieron resolución ayer por la mañana, momentos antes de salir, pudiendo ya darse la lista completa de los jugadores que han marchado, y que más tarde se nos confirmó desde el mismo hotel madrileño mediante la hoja de expedición, ya que a

nuestros intentos varios de ponernos en comunicación con el gerente, Sr. Quinocho, no pudieron localizarle.

Los jugadores que se encuentran en Madrid, son Corraí, Menéndez, Heredia, Ceta, Babiloni, Oscar, Cayuela, González, Tonín, Fermín, Clares, Planas, Félix, Dumat y Echarri.

Las novedades quedan en la forzada ausencia por lesión de Ferrer y Figueirido, cuyos puestos en el grupo han sido ocupados por Echarri y Heredia. El primero, Echarri, tras muchas semanas ausente en el equipo; y el último, Heredia, que ya ha intervenido en el

conjunto albinegro en lo que va de temporada.

La alineación, que no se dará a conocer hasta el mediodía de hoy, por las dudas que plantean las bajas de Figueirido y Ferrer, parece no diferir mucho de la siguiente, por el ensayo realizado en los últimos entrenamientos: Corral, Heredia, Ceta, Babiloni; Oscar, Cayuela; Tonín, González, Clares, Planas y Félix.

EL ATLETICO DE MADRID, CON LO MEJOR

Por parte de los madrileños se conoce que el entrenador, Juan Carlos Lorenzo, ha dispuesto para este partido con el Castellón la concentración de los siguientes quince jugadores: Reina y Rodri, como porteros; Melo, Benegas, Ovejero, Panadero, Díaz, Eusebio, Adelardo, Alberto, Irureta, Becerra, Luis, Gárate, Saicedo y Ayala. Del grupo del Atlético son bajas Ufarte, Quique y Heredia, aparte, claro está, del sancionado Capón.

La alineación que se da como probable es ésta: Reina, Melo, Ovejero, Panadero, Díaz, Adelardo, Benegas, Ayala, Luis, Gárate, Saicedo o Irureta y Becerra. Juan Carlos, el entrenador ro-

blanco, ha manifestado que no le queda más alternativa que jugar al ataque. De ahí los hombres punta, Ayala, Luis, Gárate y Becerra, con la duda de Irureta para meter un hombre más en el ataque. Manifestó también el mister colchonero que "dentro de las dificultades que pueda presentar este partido con

el Castellón, confía en ganar bien".

Bien poco falta para saberlo, ya que por el lado del Castellón también se manifestó antes de la salida por parte de todos los jugadores, que marchan con el ánimo bien dispuesto para sorprender al campeón madrileño.— J. T. V.

TELEVISION FUTBOL



Hoy a las 20 horas

Elche-Español





mercado nacional de ocasión

TURISMOS FURGONETAS PROCEDENTES DE CAMBIO REVISADOS FACILIDADES DE PAGO

Abierto sábado y domingo mañana

ES UN SERVICIO DE **Autovill, S.L.** AGENCIA RENAULT

Carretera Valencia-Barcelona Km. 57. Telf. 52 15 00 VILLARREAL

La descalificación por doping de Eddy Merckx en el Tour de Lombardía, conmoción general para Bélgica

Nadie puede imaginar que su héroe haya hecho conscientemente algo al margen de la ley

BRUSELAS, 10 (Del correspondiente de Pyresa, Ignacio María Sanuy).— Sin llegar a ser una catástrofe nacional, la descalificación por Doping de Eddy Merckx, en el Tour de Lombardía, ha sido como mínimo una conmoción general en la opinión pública belga que es poco unánime en sus opiniones y que es muy posible que sólo coincida en defender siempre a Merckx, héroe deportivo y figura nacional con independencia de cualquier pleito lingüístico. Merckx que es bruselés —como el cardenal Suenens, por ejemplo— tiene el privilegio de ser bilingüe y ser considerado por encima de juicios cicateros federalizantes.

El caso es que la expectación sigue. Los periódicos no sólo informan prolijamente del asunto, sino que brindan incluso una amplia revista de prensa de lo que en toda Europa se ha escrito sobre este desgraciado incidente. Son muchos los que después de subrayar que, en conjunto la prensa italiana está a favor de Merckx, citan este curioso texto de «Il Giorno»: «El giro de 1969 olvidó a Merckx en Savona y fue un grave olvido. No olvidemos

a Merckx en la llegada del «Tour» de Lombardía. Sería muy grave. El ciclismo moderno es un ciclismo «calvinista». Lucha contra el anti-doping de una manera ciega. Los dirigentes del ciclismo que han descalificado a Merckx no preguntan a la medicina deportiva una opinión sobre la fatiga, sobre la suma de esfuerzos producidos en un calendario enloquecido».

VERDADERA OFENSIVA

En Bruselas como declaraba esta mañana el abogado Jean Gorris amigo y consejero del campeón, se ha pasado del tono lacrimógeno y triste a una verdadera ofensiva. El abogado ha dicho que en este asunto el aspecto jurídico es todavía impre-

ciso y que hay que mostrarse muy prudente. No es sólo algo muy importante para Merckx y para el deporte ciclista en general, sino que se trata de algo muy complicado puesto que debe realizarse una investigación médica. Antes de pensar en el aspecto jurídico, añadió, es necesario constituir un «dossier» médico que resulte inatacable y esto supone tiempo.

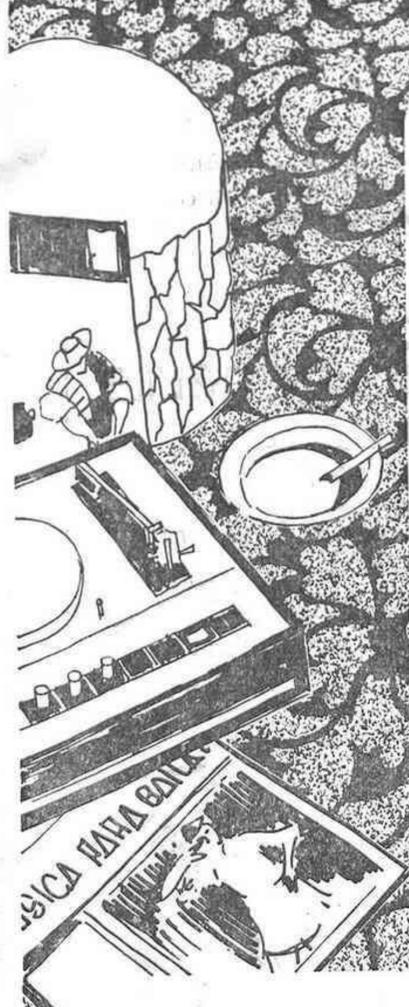
Para empezar y a petición del propio Merckx, el profesor Lequime, Presidente de la Sociedad Internacional de Cardiología, acaba de recibir el encargo de constituir una comisión internacional compuesta de eminentes farmacólogos y de médicos especialistas en medicina deportiva que tendrán como misión esclarecer el asunto.

Entre las cuestiones que por el momento no encuentran contestación figura el saber ante qué

tribunal podrá plantearse el asunto y no faltan los que aluden al tribunal europeo de los derechos del hombre, con sede en Estrasburgo, y establecido por una convención del Consejo de Europa que podría decidir eventualmente sobre la cuestión ya que tanto Italia como Bélgica firmaron el correspondiente convenio internacional.

Parece claro que el jarabe tomado por Merckx por prescripción del doctor Angelo Cavalli no contenía ningún producto estimulante aunque sus reacciones en el análisis fuesen semejantes a las de las anfetaminas.

El pleito sigue. Pero lo importantes desde aquí es subrayar la unánime actitud de la opinión que, en su inmensa mayoría, no puede imaginar ni atribuir a su héroe el que haya hecho conscientemente algo al margen de la ley.



hemos cambiado de piso, hemos puesto

FLEXOL

el suelo confortable de

CEPLASTICA

HOY VISITA EL CAMPO DEL MADRIGAL EL U. D. ALCIRA, PARTIDO QUE EMPEZARA A LAS 4'15 DE LA TARDE

Hoy visita el campo del Madrigal el U. D. Alcira, partido que empezará a las 4'15 de la tarde.

Tercer partido que se juega entre ambos equipos en un mes, el saldo de los anteriores partidos es favorable al Villarreal, pero hoy son noventa minutos los que han de transcurrir en el campo del Madrigal y no se sabe lo que pueda ocurrir aunque el optimismo en Villarreal es general.

No cabe duda que el aficionado villarrealense conoce al U. D. Alcira, pero tampoco nos cabe la menor duda que el entrenador alcireño tendrá bien tomada la medida para los jugadores del Villarreal, son dos partidos los que han jugado contra ellos y los debe conocer bastante bien.

El Alcira llega a Villarreal dispuesto a sacarse la espina de la eliminatoria y no va a dar ninguna facilidad a los discípulos del Sr. Palomares.

Pocos cambios va a introducir el equipo amarillo con relación al último partido jugado en el campo del Clariano frente al Onteniente, pues según nos ha comunicado el entrenador villarrealense Sr. Palomares, el equipo estará formado por: Ros, Sanz, Erviti, Loren, Gelo, Planas, Martínez-Miró, Plaza, Alias, Folch y Sifre; y como suplentes saldrán Palomo, Garrido-Siero, Beltrán y Polo.

LA U.R.S.S. TODAVIA NO HA CONTESTADO SI VA O NO A CHILE

ZURICH, 10 (Afil).—La Federación Internacional de Fútbol Asociación continúa esperando una respuesta de la Federación Soviética, a su telegrama en el que solicitaba confirmase su decisión de no jugar contra Chile, en el Estadio Nacional de Santiago, en partido de vuelta de la fase previa eliminatoria por el mundial-74.

Un portavoz de la F.I.F.A. ha informado hoy que, normalmente, la respuesta de la Federación Soviética debía llegar, lo más tardar, a últimas horas de la tarde de hoy, sábado, pero el plazo dado por la Federación Internacional ha sido prolongado.

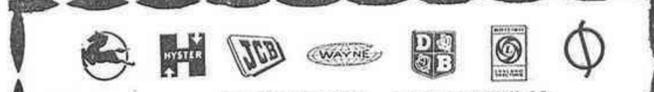
Se sabe que la F.I.F.A. está dispuesta a aceptar una fórmula de compromiso, según la cual la selección soviética iría a jugar a Chile, pero en otro estadio distinto al Nacional de Santiago.

DISTRIBUIDORES:



MADERAS CLEMENTE, S.L.

Ctra. Onda, 101-Tel. 52 08 00 (2 líneas) VILLARREAL
Navarra, 1 - Teléfono 21 69 55 CASTELLON



ENCUESTA DEPORTIVA

Finanzauto Y SERVICIOS, S. A. Mediterráneo

PREMIE VD. MISMO AL MEJOR JUGADOR del CLUB DEPORTIVO CASTELLON

y participe en el Sorteo de Premios de esta ENCUESTA

D. _____
Localidad _____

VOTA este mes POR

CUPON 3
Noviembre

LOS CUPONES PUEDEN ENTREGARSE EN MANO O ENVIARSE POR CORREO ANTES DEL ULTIMO DIA DE CADA MES A FINANZAUTO Y SERVICIOS, S. A. (Avda. Valencia, 31 y Ctra. Valencia Km. 61,700-Almazora) Administración del DIARIO MEDITERRANEO (Avda. Carnuda y Velasco s/n).

VIDA DEPORTIVA

LAS PALMAS GANAN A LA REAL SOCIEDAD POR 1-0

En partido de escasa calidad

LAS PALMAS, 10. (Alfidi).— En partido de primera división de Liga, jugado esta noche

en el Estadio Insular, la UD Las Palmas venció a la Real Sociedad de San Sebastián por 1-0. Al descanso se llegó sin goles.

zac entró por Corcuera y Anas por Oyarzábal).

mo defecto que los canarios, inquietando apenas el marco de Carnevali.

GOL:

El único gol del encuentro se marcó a los 24 minutos de la segunda parte, en un tiro de Páez, desde la línea de volantes realistas, que entró por la misma escuadra.

POCA CALIDAD

Con lleno completo en el Estadio Insular, se disputó este encuentro, que fue de poca calidad, en el que el equipo canario ha reiterado su fallo en cuanto a fútbol ofensivo y en cuanto a errores desde la banda del entrenador. Las Palmas falló nuevamente en el centro del campo, donde Páez y Gilberto fueron dos boquetes que no supo aprovechar la Real, pese a que dominó esta zona con Urreistí, Gaztelu y Cortabarría, pero los visitantes adolecieron del mismo defecto que los canarios, inquietando apenas el marco de Carnevali.

En la primera parte, mayor dominio de Las Palmas, pero confuso e ineficaz. Sólo cabe destacar un cabezazo de Verde en el minuto 40, que se estrelló en el larguero. La Real tuvo una oportunidad de Araqústain en el minuto 37, pero salvó el gol Carnevali, arrojándose a los pies del delantero realista.

En la segunda parte, la tónica del encuentro fue la misma: defensa sin complicaciones de la Real y juego lento y sin profundidad de Las Palmas. Fernández, en el minuto 23, estrelló un balón en el larguero de remate de cabeza y en el 24 llegó el gol de Páez. Ello hizo que los donostiarros abrieran líneas, pero, aunque dominaron en el centro del campo, su ineficacia atacante siguió siendo igual que en el primer tiempo.

Por el bando canario, destacaron Tonono y Martín. En la Real los mejores fueron Urreistí, Gaztelu y las líneas de cobertura.

El Valladolid arrancó un empate en el terreno del Mallorca

EN UN PARTIDO SIN PENA NI GLORIA

PALMA DE MALLORCA, 10. (Pyresa).— Con empate a cero goles ha finalizado el partido Mallorca-Valladolid.

Cortés (1), Frigols (1), Urquía (1), Nis (1), Chango (0), Blasco (0) y Tinín (1).

zado de Tejedor y el fallo de Puig Viñeta ante la boca de gol, y por el Mallorca un "chut" de Astrain, que salvó un defensa y otro sesgado que detuvo Llácer, al igual que sucedió con otro tiro cruzado de Tinín.

ALINEACIONES:

MALLORCA: Campos (1), Cuiñas (1), Sans (2), Taberner (2).

VALLADOLID: Llácer (1), Yáñez (1), Pérez García (1), Puig Viñeta (1), Docal (1), Leguizamón (1), Tejedor (0), Lorenzo (0), Lizarralde (0), Cardeñosa (0), y Amarillo (0). A los 76 minutos Álvarez (1), sustituyó a Tejedor y a los 89 Astrain a Puig Viñeta.

ARBITRO: El colegiado catalán señor López Cuadrado, cuya actuación ha sido discreta, aunque dos decisiones suyas han sido muy discutidas. Anuló un gol de cabeza de Lizarralde y denegó un penalty a un minuto del final, que el público reclamó en una jugada de Pérez García a Tinín.

El partido ha pasado sin pena ni gloria, en cuanto a juego y espectáculo se refiere. Se ha jugado de poder a poder, sin que existiera un claro dominado. Las ocasiones de gol no han sido más allá de tres a ambos bandos.

Por el Valladolid, destacan un rechace de un poste a tiro cru-

110 DEPORTISTAS INTOXICADOS EN UNA CONCENTRACION EN MEJICO

MEJICO.—Ciento diez deportistas de Costa Rica, Panamá y Méjico, concentrados en el Centro Deportivo Olímpico mejicano padecen intoxicación por haber ingerido alimentos en malas condiciones. Al parecer, la intoxicación se la produjo carne de pollo que comieron en el almuerzo. Los más graves han sido llevados a hospitales.

La concentración era debida a la participación en el campeonato centroamericano y del Caribe de judo, que comenzaba mañana, pero que por esta catarsa ha sido aplazado.

TELEFONOS DE MEDITERRANEO

Redacción Talleres

22 00 56

Administración

22 00 60

CERCA DE 20 JUGADORES CON FRACTURAS EN TERCERA REGIONAL EN LERIDA

LERIDA, 10 (Pyresa).—Cerca de veinte jugadores resultaron con fractura de huesos en el curso de las siete jornadas celebradas hasta ahora del Campeonato Regional de Tercera Categoría de fútbol.

El último caso ha sido el de un defensor del club Pobla de Segur, que sufrió, en el transcurso de un partido, fractura de tibia y peroné.

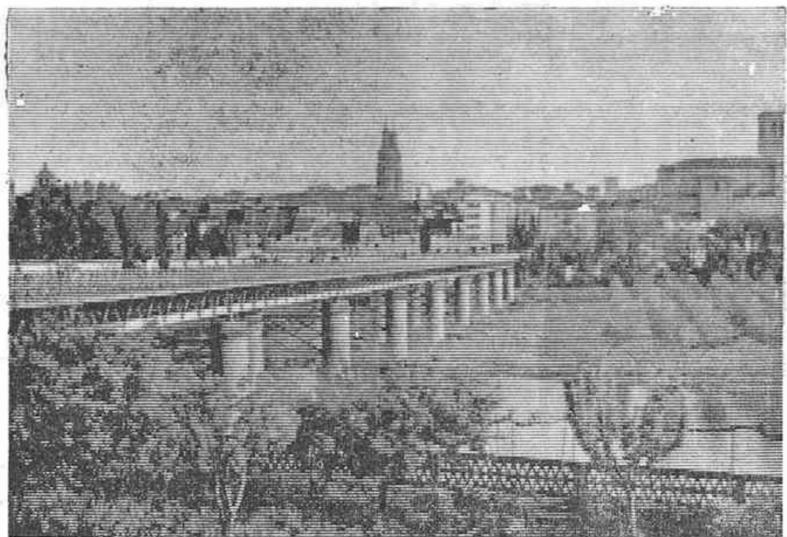
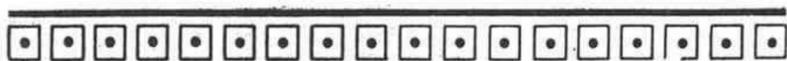
ARBITRO:

Arbitró el colegiado castellano Sr. Camacho, bien.

ALINEACIONES:

LAS PALMAS: Carnevali, Martín, Tonono, Hernández, Páez, Castellano, Pepe Juan, Gilberto, Verde, Germán y León. (A los cinco minutos se lesionó Hernández en un choque con Satrustegui y fue sustituido por Estévez. A los 18 del segundo tiempo, Fernández entró por León.)

REAL SOCIEDAD: Urruticoechea, Gorriti, Martínez, Murillo, Corcuera, Cortabarría, Araqústain, Gaztelu, Satrustegui, Oyarzábal y Urreistí. (A los 37 minutos del segundo tiempo, Ar-



CASTELLON

Y SU RED AUTOMATICA PROVINCIAL SE COMUNICAN CON LOGROÑO Y SU RED AUTOMATICA PROVINCIAL

A partir de las doce de la noche del sábado, día 10 de noviembre, los abonados al servicio telefónico de Castellón y su Red Automática Provincial, pueden hablar directamente con los de Logroño y su Red Automática Provincial, marcando el Código Territorial "941" y, a continuación, el número del abonado que interese. La Red Automática Provincial de Logroño, está constituida en la actualidad, por:

- | | |
|-------------|----------------------|
| ARNEDILLO | HERCE |
| AUTOL | OYON |
| BASTIDA, LA | PREJANO |
| CALAHORRA | QUEL |
| ENCISO | SANTA EULALIA BAJERA |
| GRAVALOS | VERGASA |
| HARO | ZAMBRANA |

De esta forma se intensificarán las relaciones personales, sociales y económicas entre estas provincias.

COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA





Tenemos controlados 80.000 productos y 120.000 firmas de la construcción para atender gratuitamente cualquier información que ud. precise

Arte y Cemento

Su periódico de la construcción
Aptdo. 1437 BILBAO

UNA SOLA INFORMACION BIEN VALE UNA SUSCRIPCION

ORDEN DE SUSCRIPCION

Empresa o titular: _____ Actividad: _____

Autorizado por: _____ Cargo: _____

Calle: _____ Localidad: _____ Provincia: _____

38 Números (publicación decenal) 3000 Pts. anuales
ARTE Y CEMENTO Aptdo. 1437 BILBAO
ROGAMOS CUMPLIMENTAR TODOS LOS DATOS

• INFORMACION NACIONAL •

El Ministro de Obras Públicas opina que la limitación de velocidad es el medio más eficaz para crear una conciencia social del peligro

SEGUN DIJO AYER AL INAUGURAR EL I SALON DE LA SEGURIDAD EN LA CARRETERA

MADRID, 10 (Pyresa).—El Ministro de Obras Públicas, don Gonzalo Fernández de la Mora y Mún, inauguró esta mañana el Primer Salón de la Seguridad en Carretera, abierto al público en el Palacio de Exposiciones de la Cámara Oficial de Comercio e Industria. Le acompañaron en este acto el Subsecretario del Departamento, don Salvador Sánchez-Terán Hernández Director General de Carreteras, don Leopoldo Doadrío López; Director General de Transportes Terrestres, don Jesús Santos Reñ; Presidente de la Asociación Española de la Carretera, don Juan de Arespacochaga y Felipe, y el Presidente de la Cámara de Comercio e Industria, don Filipo de Oriol e Ibarra.

Tras unas palabras de presentación del señor Arespacochaga, que dijo que el mínimo de setenta kilómetros a la hora que suelen alcanzar los conductores actuales supone la velocidad con que caería un cuerpo desde un octavo piso, y que el 80 por 100 de los accidentes de tráfico se deben a fallos humanos, pronunció un discurso el Ministro. El señor Fernández de la Mora manifestó que el 1972 se re-

gistraron en accidentes de tráfico en carreteras españolas 3.588 muertos, 17.000 heridos graves y 29.000 leves. En 1970, y en el mundo entero, el número de muertos se elevó a 200.000, y el de heridos superó los seis millones, cifra que supera los partes anuales de víctimas de cualquiera de las guerras habidas.

A continuación comparó la accidentalidad en carreteras españolas en 1962 y 1972, que arroja una disminución relativa en número de accidentes y un aumento de la peligrosidad de los mismos, y la situación de España frente a los demás países de Europa Occidental, que es menos favorable que la media. El coste económico que supuso esta accidentalidad en 1972 se elevó en España a los cinco mil millones de pesetas, en concepto de disminución de la productividad ocasionada por las pérdidas humanas; y seis mil millones de pesetas si se le añaden las pérdidas materiales en vehículos y enseres.

El señor Fernández de la Mora, tras exponer las mejoras introducidas por los planes REDIA, de carreteras regionales y de autopistas en orden a la seguridad en la conducción, se mostró

partidario de la limitación de la velocidad en carretera. Adujo, a este respecto, los datos obtenidos en los trece países en donde se limitó la velocidad, que arrojan disminuciones de la accidentalidad de hasta el cuarenta por ciento.

Por último, el Ministro recordó que el informe de la O.C.D.E. se pronunció a favor de la limitación de velocidad, y dijo que la limitación actúa sobre el conductor como una advertencia continuada del peligro que existe en la carretera. Por eso, en su opinión, es el medio más eficaz que tiene un Gobierno para crear una conciencia social de este peligro, y es la conciencia social, en último término, la que puede atajar esta sangría, según manifestó, ya que el ochenta por ciento de los accidentes se producen por fallo humano.

LOPEZ RODO VISITARA PORTUGAL DEL 20 AL 22 PROXIMOS

MADRID, 10. (Pyresa). — La Dirección General de la Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores hace público el siguiente comunicado: «El Ministro de Asuntos Exteriores de España, señor don Laureano López Rodó, realizará una visita oficial a Portugal en los días 20 a 22 del corriente mes de

noviembre a invitación de su colega portugués, doctor Rui Patri-

cio. Esta visita se integra en el marco de los contactos periódicos y amistosos entre los dos gobiernos, previstos en el protocolo adicional al tratado de amistad y no agresión entre España y Portugal firmado en Madrid en mayo de 1970.

La esposa del Caudillo llegó ayer a Sevilla

SEVILLA, 10. (Pyresa). — A primeras horas de la tarde llegó a Sevilla procedente de Cádiz, en visita de carácter privado, la esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, a quien acompañaba la Duquesa de Primo de Rivera y otras damas.

Hortal y señora; Alcalde de la Ciudad, don Juan Fernández Rodríguez y señora y otras autoridades, así como por la Director del Museo, doña Concepción Fernández Chicano, que hizo entrega de un ramo de flores a la esposa del Caudillo.

La ilustre dama realizó una detenida visita a las diversas salas del museo, examinando las importantes piezas y objetos allí depositados. Posteriormente las autoridades provinciales ofrecieron en las instalaciones del Club Pineda, un almuerzo a la ilustre visitante, quien posteriormente giró una visita a la ciudad para regresar a media tarde hacia la provincia de Cádiz.

A su llegada a esta ciudad se dirigió al Museo Arqueológico provincial, donde era esperada por el Teniente General Jefe de la II Región Aérea, don Luis Serrano de Pablos y señora; Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Víctor Hellín Sol; Presidente de la Diputación Provincial, don Mariano Borrero

Clausura de las reuniones de la Junta Nacional de la Asociación del Magisterio Oficial

Adoptó importantes acuerdos

TOLEDO, 10. (Pyresa). — Bajo la presidencia del Jefe Nacional del SEM, don José María Mendoza Guinea, ha sido clausurada la Junta Nacional de la Asociación del Magisterio Oficial, reunida en Toledo durante los pasados días 7, 8 y 9.

En la primera de las ponencias estudiadas, sobre cuestiones jurídico-administrativas, la Junta se pronunció sobre el futuro estatuto del profesorado, que —según la Ponencia— debe ser único para todos los cuerpos docentes; la reglamentación de la función directiva, con su promulgación urgente, y la ordenanza y reglamentación de la Enseñanza General Básica en sus centros. La Ponencia pidió representación del SEM, tanto a nivel provincial como nacional, en todos los concursos y estudios relacionados con la Enseñanza General Básica.

En la segunda ponencia se debatieron los siguientes aspectos: Aumento del incentivo general del cuerpo, asignación de complemento de educación plena y exclusiva, complemento de destino y retribución a los contratados.

La tercera ponencia, que trató sobre las cuestiones educativas, insiste en los criterios formulados por la Asamblea Nacional del SEM, celebrada en Peñíscola, para convertir los centros docentes en los más importantes instrumentos de la integración social del pueblo. Los tres principios básicos para lograrlo son: Gratuidad, obligatoriedad y generalidad. En cuanto a la educación permanente, los centros escolares deben constituir verdaderas unidades básicas para cumplir los objetivos señalados por la ley. Sobre la educación preescolar, se propugna que en todos los colegios nacionales debieran existir colegios de párvulos, para evitar que fallen los primeros niveles de básicas.

En cuanto a perfeccionamiento profesional, la Ponencia expresó su disconformidad con la forma en que se viene desarrollando, y

propone que su realización se haga a través de otros cauces y aprovechando, de manera especial, la Universidad Nacional de Educación a Distancia.

Los problemas derivados de la relación profesor-alumno y de la base del binomio profesor-área, fueron otros de los aspectos que la Ponencia estudió, junto con la investigación educativa y la orientación escolar, que habrán de conseguir una verdadera influencia sugeridora en técnicas y resultados en investigación y orientación.

La Ponencia expresó su preocupación ante las fuertes subvenciones del Ministerio de Educación y Ciencia a favor de la enseñanza privada, que —según la Ponencia— están reduciendo las dotaciones de los servicios escolares de transporte y comedores.

La cuarta ponencia efectuó un detenido examen de la situación asociativa actual, de las posibilidades de su desenvolvimiento futuro. Se destacó la importancia de mantener relaciones con asociaciones de otros países y de participar en reuniones y conferencias internacionales y de fomentar intercambios culturales.

La Quinta Ponencia se refería a las cuestiones asistenciales, como mutualidad y seguridad social. El tema fundamental en cuanto a la Mutualidad Nacional de Enseñanza Primaria se refiere, fue el de la aportación por parte del Ministerio de Educación y Ciencia de la cuota para sostenimiento de dicha Mutualidad y la desproporción entre dicha cuota y lo aportado por los mutualistas. Esta desproporción representa un porcentaje algo mejor del uno por ciento.

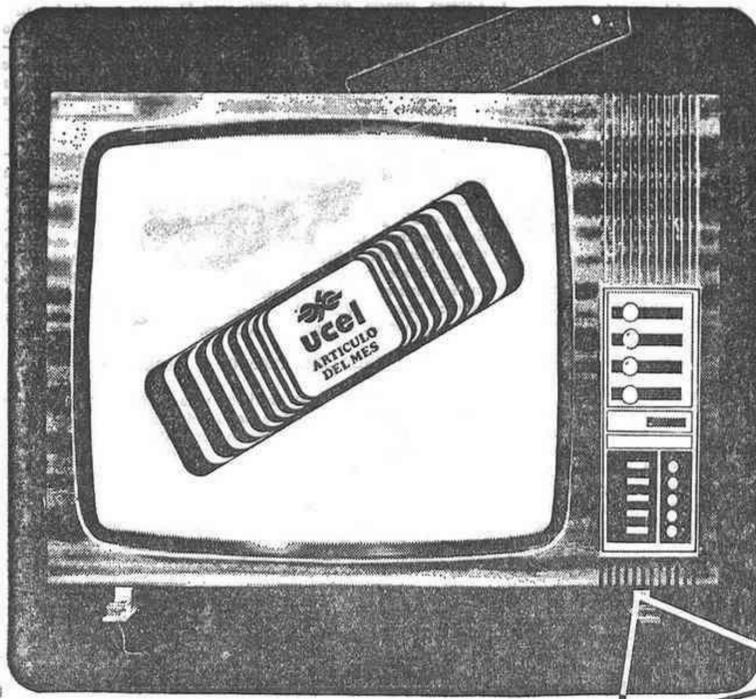
Sobre seguridad social de funcionarios, se pidió la incorporación a la misma por parte de la Mutualidad y que ésta se realice en las más óptimas condiciones.

Por último, en el punto relativo a la Seguridad Social, se pide al Ministerio de Educación y Ciencia dote de seguro escolar a la población escolarizada.

¿bajan los televisores?

éste sí: (pero sin que baje su calidad)

12.490 Ptas.
(incluidos impuestos)
24" CON U.H.F.



Por ejemplo, este aparato está dotado de sintonización automática, dispositivo que sólo tienen los televisores de alto precio.

Naturalmente, con la misma garantía que los televisores más caros del mercado.

Cada mes, los establecimientos de la Cadena UCEL, se comprometen a realizar el mayor sacrificio económico para poder ofrecer a Vd. artículos de auténtica calidad, al más bajo precio, sólo durante ese mes:

Por eso, aunque los televisores no bajan Vd. puede adquirir un magnífico televisor a precio sin precedentes.

EN ESTE TELEVISOR SOLO QUEREMOS GANAR SU CONFIANZA

APRESURESE
esta oferta caduca el 30 de Noviembre de 1973



ADEMAS



Quando compre este televisor coja su boleto y PREMIO!

Los ejercicios de adiestramiento de las Marinas española y portuguesa

Celebrados en aguas del Estrecho, finalizarán en Lisboa

CADIZ, 10. (Pyresa).— Entre los días 2 y 10 de noviembre se efectuaron, en aguas de la zona marítima del Estrecho, ejercicios de adiestramiento de las marinas española y portuguesa, para llevar a la práctica la escolta de un convoy, estando programado este ejercicio

en dos fases. Una agrupación portuguesa, formada por las fragatas "Comandante Roberto Iven", "Almirante Pereira da Silva", "Almirante Gago Coutinho", submarino "Alvacova" y

Pasa a la siguiente

unión de comerciantes de electrodomésticos

Toma de posesión en el Ministerio de Asuntos Exteriores

MADRID, 10 (Pyresa).— A mediodía de hoy, en el Palacio de Santa Cruz, tomaron posesión y juraron sus cargos, ante el Ministro de Asuntos Exteriores, D. Laureano López Rodó, los nuevos directores generales del departamento, que lo hicieron por el siguiente orden: D. Nuño Aguirre de Cárcer y López de Sagredo, Director General de Europa; D. Luis Guillermo Perinat y Elío, Marqués de Campo Real y Perinat, Director General de América del Norte y Extremo Oriente; D. Rafael Ferrer Sagreras, Director General de África, Próximo y Medio Oriente; D. Enrique Larroque de La Cruz, Director General de Cooperación Técnica Internacional; D. José Manuel de Abaroa y Goñi, Director General de Asuntos Consulares; D. Fernando Benito Mestre, Director General de Organización y Conferencias Internacionales y D. José Vicente Torrente Secorun, Director General de la Oficina de Información Diplomática.

Tras la jura tomó la palabra, en nombre de los directores generales salientes, D. Francisco Javier Vallaurer Fernández-Peña, Embajador Jefe de la Misión Permanente de España en la OCDE, quien entre otras cosas dijo: «Hoy algunos de nosotros dejamos los puestos que nos fueron confiados y hoy, repito, Sr. Ministro, lo que repito, lo que dije en aquella ocasión, fue muy breve y lo puedo sintetizar en muy pocas palabras: Entrega absoluta a la misión que nos fue confiada y entrega absoluta a la que continuaremos realizando y lealtad a Su Excelencia el Jefe del Estado, a Su Alteza el Príncipe y a los principios fundamentales del Estado español.»

Por su parte, el nuevo Director General de África, Próximo y Medio Oriente, D. Rafael Ferrer Sagreras, contestó, en nombre de los entrantes con otras palabras, en las que, entre otras cosas dijo: «Gracias, Sr. Ministro, por la confianza depositada en nosotros. Tenga usted la absoluta seguridad de dos cosas, primero de una total lealtad al Estado español y a la persona venerada que hoy lo representa. Tenga también la seguridad de que si Nietzsche una vez hablando de los españoles dijo que eran ante todo y sobre todo gente esforzada, nos esforzaremos en toda la medida de que nosotros dependa, trabajando con asiduidad y dedicación en ese mejor servicio del Estado.»

Por último, el Ministro de Asuntos Exteriores, Sr. López Rodó cerró el acto con el siguiente discurso:

«Señores, cumplimos hoy una vez más el acto siempre emotivo, porque tenemos corazón, de despedir a unos hombres que han dedicado sus mejores desvelos y sus mejores esfuerzos para desempeñar cargos de dirección y recibir a otros hombres que vienen a relevarlos, animados sin duda del mismo espíritu de completa entrega al cumplimiento del deber. A todos y cada uno de los que marchan a otras responsabilidades quiero decirles que pueden estar legítimamente orgullosos por haber cumplido con su deber más allá de lo que es normalmente exigible. Se lo agradezco en nombre del Gobierno y en nombre de la nación. Estoy seguro que esta satisfacción del deber cumplido será un acacia-

te más para continuar su brillante trayectoria en la carrera diplomática.

Al dar la enhorabuena al nuevo grupo de hombres que se hará cargo de puestos directivos en este Ministerio alborgo la plena confianza de que prestarán una excelente colaboración y mi esperanza se basa en sus ejecutorias profesionales anteriores. Estos sentimientos de agradecimiento hacia los que marchan y de espera y confianza en los que llegan se funden en el sentimiento general de la gran importancia de la carrera diplomática que representa en definitiva por encima de nuestras propias individualidades personales una continuidad de entrega al mejor servicio de la nación.

La carrera diplomática sirve a los ideales fundamentales de la España de hoy que son la unidad y la continuidad. Unidad para el logro de los objetivos del honor y de la grandeza de nuestra patria y de la libertad y dignidad y el bienestar espiritual de los españoles. Continuidad por la propia fuerza del camino recorrido por España bajo la excepcional magistratura de S.E. el Jefe del Estado y que en el futuro se encarna en la persona de S.A.R. el Príncipe de España.

Estos dos ideales de unidad y continuidad originan una poderosa fuerza centrífuga que lleva a nuestra patria hacia una proyección y presencia en el exterior cada día más intensa y más variada.

El resurgimiento de nuestra vida nacional en todas sus manifestaciones científica, técnica, económica y muy especialmente social y cultural nos obliga a que nuestra política exterior refleje por un lado todas estas realizaciones, y por otro, abra nuevos cauces, más allá de las fronteras, a su proyección internacional.

La comprobación de la creciente presencia española en el mundo y el notorio incremento de nuestras relaciones internacionales me ha llevado a la convicción de que la responsabilidad que en la acción de España en el exterior incumbe a la carrera diplomática, sólo podía realizarse con eficacia mediante una modificación de la estructura de este Ministerio de Asuntos Exteriores haciendo así fructificar plenamente la labor de etapas anteriores recogiendo la enseñanza de su experiencia.

Cuando se considera el contraste entre el aislamiento internacional que fue sometida España hace veinticinco años y nuestra presencia hoy día en prácticamente todas las capitales viejas y nuevas del mundo y en esa constelación de organizaciones internacionales, como resultado de la mayor intensidad y complejidad de las relaciones entre los pueblos, se llega fácilmente a la conclusión de que el esfuerzo de nuestros precedentes y la responsabilidad de futuro ante las próximas generaciones obligan a perfeccionar la organización de este Ministerio con el fin de que siga siendo el instrumento idóneo del Estado español para su política exterior.

España está llamada a jugar un papel importante en el concierto de las naciones. Hemos de tener plena conciencia y es preciso que la adquieran también los demás países y las organizaciones internacionales de la singular posición de España y de los grandes valores que encierra y representa. Una nación que alcanzó su unidad antes que cualquier otra en Europa; que realizó la gesta del descubrimiento de América y de las Filipinas donde ha dejado una herencia de nuestra cultura y de nuestra propia sangre que crea unos lazos fraternos e indisolubles en una comunidad de veinte pueblos; que se encuentra por su geografía abierta a dos mares, con provincias insulares en el Atlántico y en el Mediterráneo, puente entre Europa y África, a una y otra orilla del estrecho de mayor importancia estratégica-comercial del planeta y que, por encima de todo, cuenta con las recias virtudes del hombre español. Esta nación, nuestra patria no puede encerrarse asimismo, tiene un destino universal al que hemos de mantenernos fieles. En las grandes horas de la historia los españoles nunca nos hemos quedado en casa. Tenemos mucho que hacer y mucho que decir en el ámbito internacional.

El Ministerio de Asuntos Exteriores es consciente de esta responsabilidad y tratará de cumplir de acuerdo con las directrices del Jefe del Estado y del Gobierno, en cuyo seno los varios y distintos problemas, tanto de la política interior como de la política exterior, se ven a la luz única del mejor servicio a España.

Una vez más gracias a todos, a los que marchan por la colaboración leal y eficaz que han prestado a los que quedan por la que confío que sigan prestando y a los que llegan por la que estoy seguro que prestarán.

Los ejercicios...

Viene de la anterior

una sección de buceadores de combate, efectuaron por ello escala oficial en el puerto de Cádiz, los citados días. Mandaba esta flotilla el capitán de navío, Mello Breiner.

El mando de los buques españoles lo ostenta el capitán de navío, Fernando Aceytuno, estando constituida esta agrupación por los destructores "Churrucá", "Gravina", "Roger de Lauria", "Oquendo", buque de desembarco "Martín Álvarez", remolcador RA 4, submarino "Cosme García" V Escuadrilla de helicópteros y una unidad especial de buceadores de combate.

También tomaron parte en estos ejercicios aviones antisubmarinos del ALA XXII y aviones de ataque del ALA XXI, del mando de la aviación técnica.

Durante todos estos días, se han efectuado salidas a la mar, practicándose toda clase de ejercicios programados para la primera fase. Todas las unidades abandonaron el día 9 el puerto de Cádiz, para empezar hoy, día 10, la segunda fase que consiste en la protección de un convoy con amenazas aéreas y submarinas.

Estos ejercicios finalizarán en Lisboa, debiendo celebrarse la reunión crítica conjunta el día 15 del mes actual.

El mando de los ejercicios conjuntos lo ostenta el Capitán General de la Zona Marítima del Estrecho, Almirante Moscoso del Prado.

HOY SERA FIRMADO EL ACUERDO DE PAZ

Viene de la primera

—Comisión de las vías internacionales de agua.

Según «An Nahar», tanto en las comisiones como en la conferencia israelí claramente que la organización está dispuesta a participar en una conferencia que tiene como finalidad garantizar la existencia de Israel dentro de fronteras seguras.

El frente ha dicho que la resolución 242 mientras elimina las consecuencias de la agresión israelí de 1967 o parte de ella, reconoce legal e internacionalmente la agresión de 1948.

Finalmente, queda el problema del bloqueo de los estrechos de Bab El Mandeb, que no se menciona en el acuerdo. Técnicamente era difícil que se mencionara, pues Egipto nunca reconoció tal bloqueo y los propios americanos han declarado que no existe. Sin embargo, Israel piensa que es efectivo y consiguientemente preferiría que hubiera alguna alusión al asunto, aunque fuera indirecta.

Finalmente, queda el problema del bloqueo de los estrechos de Bab El Mandeb, que no se menciona en el acuerdo. Técnicamente era difícil que se mencionara, pues Egipto nunca reconoció tal bloqueo y los propios americanos han declarado que no existe. Sin embargo, Israel piensa que es efectivo y consiguientemente preferiría que hubiera alguna alusión al asunto, aunque fuera indirecta.

EL F.P.L. CONTRARIO A LA PARTICIPACION PALESTINA

BEIRUT, 10. (Efe-Upi). — El Frente Popular para la Liberación de Palestina ha dicho hoy que los palestinos no deberían participar en ningunas conversaciones de paz con Israel.

En una nota dirigida a la organización palestina de liberación dice que «cualquier rama de la O.P.L. que tomase parte en una

conferencia basada en la resolución 242 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, significaría claramente que la organización está dispuesta a participar en una conferencia que tiene como finalidad garantizar la existencia de Israel dentro de fronteras seguras.

El frente ha dicho que la resolución 242 mientras elimina las consecuencias de la agresión israelí de 1967 o parte de ella, reconoce legal e internacionalmente la agresión de 1948.

PUNTUALIZACION DE DAYAN

TEL AVIV, 10. (Efe-Reuter). — El Ministro israelí de Defensa, Moshe Dayan, declaró hoy que debe tenerse en cuenta en cualquier acuerdo de paz la posibilidad de intervención directa de la Unión Soviética en los asuntos de Oriente Medio. Esta advertencia fue hecha mientras se celebraban conversaciones urgentes entre los gobiernos de Israel y Estados Unidos, y al surgir aparentes diferencias de interpretación con Egipto sobre la propuesta estadounidense para el plan de alto el fuego en Oriente Medio.

SISCO LLEGA A BEIRUT

BEIRUT, 10. (Efe-Reuter). — Joseph Sisco, adjunto del Secretario de Estado norteamericano en los problemas de Oriente Medio, llegó hoy a Beirut para mantener conversaciones con los dirigentes libaneses sobre el proyecto de paz en el Próximo Oriente.

LAS PRESIONES ARABES

EL CAIRO, 10. (Efe-Reuter). — El periódico cairota «Al Ahram» dice en su editorial de hoy que: «Los árabes no dejarán de ejercer su presión sobre los Estados Unidos y que la validez de cualquier acuerdo con el doctor Kissinger no reside en sus promesas o garantías, sino en las presiones que

los árabes aporten contra los intereses norteamericanos». Añadió que el acuerdo de ayer necesita la fuerza de estas presiones.

Por otro lado, Mohammed Ahmed Mahgub, Director General de las Oficinas de Boicot Árabe, declaró que el embargo de petróleo a Holanda se debía a que había estado enviando a Israel, durante la guerra sus propias reservas de crudo que tenía para todo el año. Este petróleo era petróleo árabe, que había sido enviado a Holanda y refinado, y luego vendido a Israel.

NEPAL PARTICIPARA CON UN CONTINGENTE DE TROPAS

KATMANDU (Nepal), 10. (Efe-Reuter). — Nepal enviará un contingente de 400 a 500 soldados para integrarse en las fuerzas de paz de las Naciones Unidas en Oriente Medio, anunció hoy el Ministro de Asuntos Exteriores.

LA FIRMA DEL ACUERDO POR ISRAEL

TEL AVIV, 10. (Efe-Upi). — La Jefe del Gobierno israelí, Golda Meir, ha declarado esta tarde que el Gobierno ha dado poderes al Mayor General Aharon Yariv, para firmar mañana domingo, el acuerdo de seis puntos preparado con ayuda del Ministro de los Estados Unidos, Henry Kissinger, con Egipto.

Tras 24 horas de vacilaciones y consultas con los Estados Unidos, el Gobierno israelí ha decidido la firma del «plan Kissinger». Golda Meir añadió que podía anunciar que Israel había recibido respuestas satisfactorias en sus consultas con Washington respecto a varios puntos poco claros del acuerdo.

Después de anunciar que su gobierno ha autorizado al General Aharon Yariv para que firme el acuerdo, ha dicho que «el acuerdo consta de varios artículos. Todos ellos, a mi juicio, son importantes para ambas parte. Hay algunos, naturalmente que son más importantes para una parte y otros más importantes para la otra. Esta es la forma en que deben hacerse los acuerdos.»

«Por lo que respecta a Israel haremos todo lo que esté a nuestro alcance para que este acuerdo sea cumplido en la letra y en el espíritu. Nos satisface esta oportunidad de poder tratar directamente con uno de nuestros vecinos árabes», ha dicho la señora Meir.

«Confiamos sincera y honradamente y oramos porque la implantación de este acuerdo prepare el camino para el gran paso siguiente: las auténticas y serias negociaciones entre nosotros y nuestros vecinos y que muy pronto alguien de Israel sea autorizado a firmar un acuerdo de paz», ha añadido Golda Meir.

SILENCIO EN MOSCU

MOSCU, 10. (Efe-Reuter). — La Unión Soviética ha indicado, mediante el silencio que mantiene, su falta de entusiasmo por el anuncio hecho por Washington de un plan de seis puntos, para establecer un alto el fuego entre Egipto e Israel.

Sin embargo, los periódicos de Moscú reproducen hoy, sin hacer comentarios, breves informaciones fechadas en El Cairo, en Nueva York y en París, resumiendo los últimos acuerdos del alto el fuego en el Oriente Medio, incluyendo un comentario de París refiriéndose a las diferencias entre la opinión de El Cairo sobre el plan y la declaración de Washington.

El Kremlin frecuentemente tarda unas 24 horas o más para reaccionar ante acontecimientos de gran significado, pero en cuestiones de vital importancia que afectan a su propio prestigio o a su política o en declaraciones que aprueba plenamente, se produce la reacción en pocas horas.

La reproducción de comentarios es un recurso empleado por Moscú cuando los dirigentes quieren ganar tiempo para estudiar la situación detenidamente o tienen reservas sobre las condiciones del acuerdo.

EL TIEMPO

NUBES EN EL NORTE Y SUROESTE

MADRID, 10. (Pyresa). — Esta semana ha llovido copiosamente en los primeros días, totalizando 49 litros de promedio regional de precipitación el Centro; 42 la cuenca del Duero; 28 Extremadura y Andalucía atlántica; 21 Ebro y Cataluña; 14 Galicia, Cantábrico y La Mancha; 7 Levante y Mediterráneo andaluz y de 1 a 3 Segura, Baleares y Canarias, destacando Navacerrada, con 168 litros de agua de lluvia por metro cuadrado de suelo y Segovia con 70, a las que siguen Avila y Cádiz con 56; Zamora y Valladolid con 49, y Madrid, Guadalajara, Cáceres, Huesca, Reus y Sevilla, con 42, como cantidades más destacables. Pese a estas lluvias los embalses han continuado disminuyendo sus reservas, perdiendo esta semana 128 millones de metros cúbicos, con lo que el total disponible se reduce a 18.357 millones de metros cúbicos, cantidad que supera en 2.316 millones al promedio existente en esta fecha durante los cinco últimos años, pero inferior en 3.343 millones al existente el año pasado por estos días.

Las temperaturas se han sostenido moderadas, siendo incluso altas en los primeros días de la semana, en que Santa Cruz de Tenerife registró 28 grados de máxima; Almería 26; Alicante, Murcia, Palma de Mallorca y Las Palmas de Gran Canaria 25; y Granada, Jerez de la Frontera y Valencia 24. En la segunda mitad de la semana, los termómetros bajaron apreciablemente, sobre todo en las mínimas, alcanzándose hasta 3 grados bajo cero en Cuenca, Burgos y Vitoria; 2 bajo cero en Orense, León y Valladolid y lugo y Gado en Avila, Segovia, Bilbao, Albacete, Pamplona y Gerona.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Los mapas del tiempo previstos para mañana al mediodía, dan un anticiclón al noroeste de Galicia, con vientos de componente norte en el tercio septentrional de la Península, que arrastran un sistema nuboso, que habrá penetrado un poco en el interior a las horas centrales del día. En el tercio central los vientos serán flojos, de componente oeste, y en el meridional, del este. Con esta situación debe estar el cielo cubierto en la vertiente cantábrica, con chubascos de lluvia que serán más copiosos y frecuentes en Vascongadas. Habrá cielo parcialmente nuboso en la mitad occidental del Duero y nuboso en la oriental, con chubascos. En el Ebro y Cataluña, cielos muy nubosos, con chubascos tormentosos. En el Centro y La Mancha, así como en Levante, parcialmente nuboso y en el resto de la Península, despejado, así como en Baleares, mientras que en Canarias continuarán los cielos nubosos y el riesgo de lluvias. Las temperaturas se sostendrán estacionarias.

EL XXII CONGRESO DEL C.E.D.I. SE REUNIO EN BRUSELAS

Por primera vez fuera de la península ibérica

BRUSELAS, 10. (Efe). — El XXII Congreso del Centro Europeo de Documentación e Información, que estará consagrado al tema «Europa cara a las grandes negociaciones internacionales», comenzó anoche en esta capital, en el Palacio de Egmont, propiedad del Ministerio belga de Asuntos Exteriores. Este congreso es el primero del CEDI que se celebrará fue-

ra de la Península Ibérica ya que hasta ahora todos se celebraron en España y alguno de ellos en Portugal. Después del congreso se celebrará la reunión del consejo internacional y del comité de dirección del CEDI.

El congreso se abrió con una alocución del presidente del CEDI internacional, doctor Jaeger, Vicepresidente del Bundestag alemán quien seguidamente presentó al autor del primer informe, el alemán Franz Amrehn y posteriormente al segundo, el francés Maurice Schumann.

Una nutrida representación española figura en este congreso en la que además del presidente del CEDI español, Alfredo Sánchez Bella, asisten Alberto Martín Artajo y el profesor Sánchez Agesta.

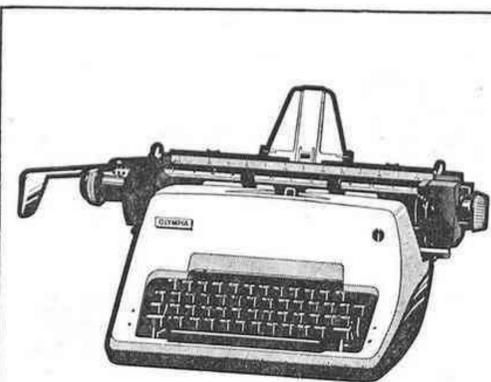
CONCLUSION PRINCIPAL

BRUSELAS, 10. (Efe). — Europa debe proseguir sus esfuerzos de distensión con el Este sin por ello disminuir su capacidad de defensa y mantener con los Estados Unidos una alianza efectiva que excluya el vasallaje que impida defender los propios intereses europeos.

Esta fue la principal conclusión, de tipo político general, del 22 Congreso del Centro Europeo de Documentación e Información.

«Hay que favorecer la aproximación a la CEE de países con reconocida vocación europea como España», dijo Deloncle.

Para desarrollar la idea europea, Maurice Schumann hizo tres propuestas, que recibieron el aplauso del congreso del CEDI: en lo político, hay que propugnar la elección directa y simultánea de los miembros del Parlamento Europeo en su forma actual; en lo económico, habría que dar vida a una unidad de cuenta europea en la que participasen no sólo los miembros comunitarios, sino también países asociados, como España. Finalmente, en lo militar, habría que hacer revivir la idea de la creación de una agencia europea de armamentos, que comprendiese el arma nuclear.



La calidad y técnica alemana a su servicio



La más amplia gama de máquinas de escribir y calcular electrónicas.

Llámenos al teléfono 22 28 95 y uno de nuestros agentes le visitará en su domicilio, sin compromiso por su parte, y le informará ampliamente cuanto le pueda interesar.

DISTRIBUIDOR OFICIAL PARA VALENCIA Y CASTELLON

Pallardó S.A.

Plaza Alcázar de Toledo, 15

Tel. 22 28 95

Castellón

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Doña Dolores Chillerón Martínez

(ESPOSA DEL ABASTECEDOR DE LA CAFETERIA DE LA ESTACION RENFE)
QUE FALLECIO AYER, A LOS 52 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Sus desconsolados: Esposo, don José Munera Fernández; hijos, Valeriana, Francisco, José María, Jesús y Antonio; hermanos, don Francisco, don Román, don Hermilio y doña María; hijo político, don Mariano Valero; hermanos políticos, tíos, primos y demás familiares, al participar a sus amistades tan irreparable pérdida, suplican una oración por el alma de la difunta y ruegan la asistencia a las Exequias Fúnebres que por el eterno descanso de su alma se celebrará HOY, a las OCHO, en la Iglesia de la Trinidad, por lo que les quedarán eternamente reconocidos.

Castellón, 11 de noviembre de 1973

(No se invita particularmente)
Domicilio de la finada: Calle Lucena núm. 121.9.2.º

DE TODO EL MUNDO

El «OVNI» no se dejó curiosear

LA PAZ, 10. (Efe). — Un «OVNI» que fue avistado por empleados de la administración de aeropuertos, burló la persecución de un reactor militar.

El piloto de un avión F-86 super-Sabre de la Fuerza Aérea Boliviana realizaba pruebas de prácticas cuando recibió desde la base la orden de aproximarse a un extraño objeto. Enfiló su nave hasta llegar a 10.000 metros de altura y vio que el objeto extraño estaba a unos 3.000 metros más arriba. Dijo que se trataba de un aparato en forma de trompo, a cuyos costados se podían apreciar pequeñas ventanas. La percepción del objeto fue cuestión de segundos, cuando el «OVNI» que estaba quieto en el aire al aproximarse el avión hizo una brusca maniobra y desapareció a una velocidad increíble.

La aparición del «OVNI» en los alrededores del «Illimani», montaña situada a 6.500 metros sobre el nivel del mar fue confirmada por varios habitantes de la ciudad y por los pasajeros de un avión de «Lloyd Aéreo Boliviano» que regresaba de Lima.

La venganza de unos contra-melenudos

MONTEVIDEO. — Varios jóvenes melenudos fueron objeto de las iras de los ocupantes de un automóvil que armados con tijeras y navajas les rodearon diciéndoles: «El país necesita hombres, no mujeres». Minutos más tarde les dejaron en libertad pero sin melenas, rapados. Los jóvenes se presentaron ante la Policía de la ciudad de La Paz para formular una denuncia con su cabeza monda como prueba del hecho. Los «peluqueros» no han sido identificados.

Para detectar los ataques cardíacos

ATLANTIC CITY (Nueva Jersey, EE. UU.), 10. (Efe-Reuters). — Los doctores Stanley Leonbert y Frank Elliot del hospital Mount Sinai de Filadelfia han declarado que gracias a las pruebas de orina, se puede detectar un ataque cardíaco en cuatro horas, en vez de los cuatro días necesarios en la prueba de enzimas.

Siguieron diciendo que han logrado reducir los porcentajes de mortalidad en un grupo de 45 pacientes que tenían grandes riesgos de sufrir ataques cardíacos. El promedio de peligro fue reducido del 1351 por ciento al seis por ciento.

Los métodos utilizados consistieron en drogas para controlar la presión sanguínea, cirugía para abrir arterias parcialmente bloqueadas y la prohibición de fumar, reducción de peso y ejercicio regular.

Los pantalones vaqueros, en la URSS

BEDLÍN, 10. (Pyresa). — Los consumidores rusos no están muy contentos con los pantalones vaqueros que se fabrican en el país, según se desprende de las declaraciones del director de la cadena de establecimientos «Detski Mir». Según él, los pantalones de este tipo confeccionados en el país no siguen la moda actual, están mal cortados y el tejido que se emplea para su confección no es el adecuado.

De otra parte, las previsiones estadísticas para el próximo año son de diez millones de pares, cuando, según los expertos del Ministerio de Comercio, serían necesarios unos veinte millones.

OTRA CARA DE MIAMI BEACH



MIAMI BEACH (Florida). — Vista parcial de los accesos elevados a esta ciudad, apoyados sobre grandes columnas. Con ellos se completa una vasta red de autopistas que atraviesan la ciudad. — (Foto Cifra Gráfica)

PARIS: El senado denuncia el aumento de escuchas telefónicas

Entre 1.500 y 5.000 controles de conversaciones se realizan cada día

PARIS, 10. (Del corresponsal de PYRE-SA, Enrique Laborde.)

La comisión senatorial encargada de estudiar el asunto de las escuchas telefónicas, ha dado cuenta a la prensa del fruto de sus cuatro meses de trabajo: un informe de ciento quince páginas en el cual se denuncia que, diariamente, se llevan a cabo entre mil quinientos y cinco mil controles de conversaciones telefónicas y que, de esas cifras, el noventa y nueve por ciento está constituido

por intervenciones ilegales. La Comisión, condena esa violación de la vida privada, aun cuando reconoce la necesidad de ese servicio de escucha para todo aquello que se refiera a la seguridad del Estado.

El senador Pierre Marcihacy, que ha presidido esa Comisión, no ha cargado las tintas de la indignación en el hecho de que esa práctica de control oficial represente un desembolso de cuarenta a cincuenta millones de francos anuales, sino en la circunstancia deplorable que representa la actitud de menosprecio del poder ha-

cia el parlamento. Así, tanto el Presidente de la República como los ministros interesados, se han negado a facilitar la más leve colaboración para que la Comisión senatorial llevase a cabo su trabajo.

CONTROL JUDICIAL

En conclusión, se dice en el informe: «A partir de ahora, le corresponde al Parlamento y a la opinión pública expresar su juicio sobre los hechos, las legalidades, los abusos o las desviaciones de poder subrayados (en el documento) que no puede ser tolerados, y promover las medidas necesarias para garantizar las libertades fundamentales». En consecuencia, la Comisión ha elaborado un proyecto de ley para prevenir y reprimir la violación del secreto de las comunicaciones telefónicas. En suma, se trata de discernir entre «escuchas legales e ilegales, gracias a la institución de un control «a priori» ejercido por la autoridad judicial».

Esta autoridad judicial, se indica, será requerida en tres casos:

MAKARIOS LLEGO A TRIPOLI PARA MANTENER CONVERSACIONES CON GADAFI

Chipre y Libia establecen relaciones diplomáticas

EL CAIRO, 10. (Efe-Reuters). — El Presidente de Chipre, Arzobispo Makarios, llegó anoche a Trípoli para mantener conversaciones con el jefe del Estado libio, Moammar Gadafi, según informa la agencia de Oriente Medio, la cual ha señalado que Makarios permanecerá tres días en la nación libia.

Horas antes Radio Trípoli informó que el gabinete chipriota había decidido entablar relaciones diplomáticas con Libia.

RELACIONES DIPLOMATICAS LIBIA-CHIPRE

TRIPOLI, 10. (Efe-Reuters). — Libia y Chipre han decidido establecer relaciones diplomáticas a nivel de embajador, según informa la agencia de noticias libia.

NUEVE PERSONAS ASESINADAS



LODI (California). — Los ayudantes del Juez de San Joaquín retiran el cadáver de una de las nueve personas asesinadas en una casa de esta localidad. Siete de las víctimas estaban maniatadas y amordazadas, y los criminales las amontonaron en un armario. Todas habían recibido tiros en la cabeza. — (Telefoto Cifra Gráfica-Upi)

NO FUE LANZADO EL «SKILAB III»

SE HA FIJADO LA NUEVA FECHA PARA EL JUEVES PROXIMO

CABO CASAVERAL, 10. (Efe-Upi). — Fuertes ráfagas de viento y un tiempo inclemente han dificultado las labores de cambio de los alerones de cola del cohete lanzador del «Skylab III» pero las autoridades de la NASA esperan concluir su trabajo a tiempo para el lanzamiento espacial proyectado en principio para las 1537 hora española, del jueves.

Entretanto los astronautas Gerald P. Carr, Edward G. Gibson y William F. Pogue, se han sometido a otro reconocimiento médico en el centro espacial Johnson, de Houston.

En principio el lanzamiento debería haberse llevado a cabo hoy, pero el descubrimiento de grietas en los alerones de estabilización del cohete lanzador «Saturno I B» obligaron a un apla-

zamiento de cinco días para proceder a su reemplazo.

Técnicos de Cabo Kennedy han asegurado que esperaban haber cambiado al menos la mitad de los ocho alerones estabilizadores, para mañana domingo.

La semana pasada, durante una inspección ordinaria, se descubrieron 14 pequeñas grietas de unos tres centímetros de largo por uno de ancho en los alerones de cola. Ingenieros especialistas han atribuido la avería al aire salino del mar y a la tensión debida a las toneladas de carburante cargadas durante el ensayo general de lanzamiento.

Si se hubiera disparado el cohete Saturno con las grietas en los alerones de estabilización de cola probablemente se habría desviado de trayectoria obligando a los astronautas a renunciar a su misión.

No habrá de momento racionamiento de gasolina en Inglaterra

LONDRES, 10. (Efe). — El Gobierno británico no tiene toda vía la decisión firme de racionar la gasolina y los derivados petrolíferos, según ha comunicado hoy el Departamento de Industria y Comercio.

Sin embargo, se advierte que esto no quiere decir que no se tengan preparadas las medidas de emergencia necesarias para adoptarlas en caso necesario.

MAS ADELANTE HUBIERA SIDO PEOR

NUEVA YORK, 9. (Efe-Reuters). — En una conferencia de prensa celebrada en Nueva York, el Secretario norteamericano de Transportes, Claude Brinegar, manifestó hoy que EE. UU. era «afortunado» porque el embargo árabe de petróleo se hubiera producido ahora ya que si se produjera dentro de tres o cuatro años después hubiera originado una extremada crisis en la seguridad nacional, ya que los Estados Unidos estarían utilizando al menos el doble del petróleo árabe que consumen actualmente.

EL PETROLEO LIBIO

HAMBURGO, 10. (Efe). — Libia suspenderá totalmente sus suministros petrolíferos a Europa mientras continúe vigente la prohibición de venta de armas a aquel país, manifiesta en unas declaraciones al semanario alemán «Der Spiegel» el jefe del Gobierno libio, Abdessalam Dschallud.

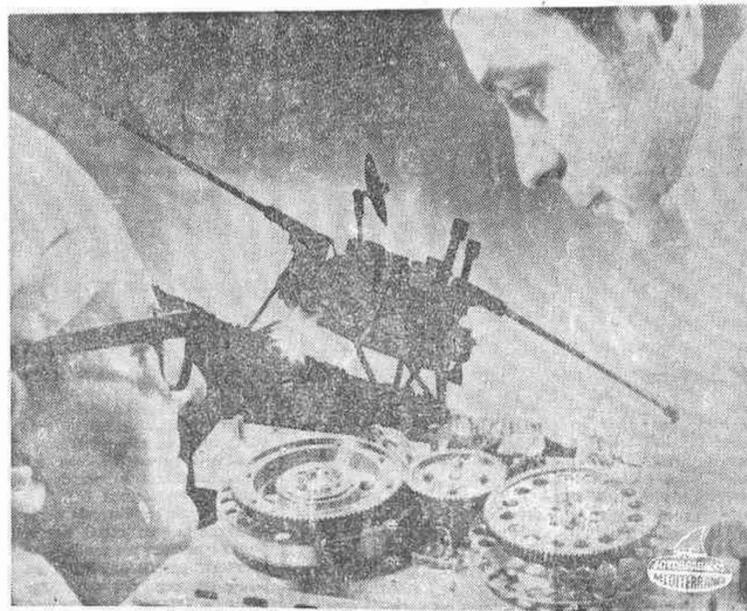
El político libio exige igualmente de los Estados europeos que no envíen a Israel repuesto ni ayudas económicas o financie-

MERCURIO ECLIPSO EL SOL PARA LOS AMERICANOS DURANTE HORA Y MEDIA

WASHINGTON, 10. (Efe). — Los americanos pudieron esta mañana comprobar por espacio de hora y media el eclipse producido por el paso del planeta Mercurio delante del Sol, cuyo fenómeno no se volverá a repetir hasta el próximo siglo.

Según el portavoz del centro astronómico federal, el fenómeno que pudo ser perfectamente visto desde Europa, África y Oriente Medio, no se volverá a repetir hasta el 7 de mayo del año 2003 en lo que se refiere a Estados Unidos. Aunque el acontecimiento no tuvo mayor significado científico, el paso de Mercurio entre el Sol y la Tierra ayudará a conocer mejor la situación del planeta y otros datos de interés.

Cinta magnética para el espacio



HOUSTON (Tejas). — He aquí el prototipo de grabadora de cinta magnética para la astronave «Vikín-Lander» (al fondo) que aterrizará sobre Marte en 1976. La grabadora recogerá hasta 40 millones de datos que serán transmitidos a la Tierra. — (Foto Cifra Gráfica)

NIXON MEDITA EN CAMP DAVID

Estaría dispuesto a entregar todo el material del Watergate, según Washington

Miles de cartas continúan llegando para pedir su separación del cargo

NUEVA YORK, 10. (Del corresponsal de PYRESA, Félix Ortega.)

Entramos en una semana decisiva. Con los esfuerzos dirigidos a aplacar la crisis energética, el Presidente Nixon ha obtenido un respiro muy necesario. La campaña del fin de semana en el cuadrilátero de Watergate le ha permitido retirarse a meditar su próximo paso en la otra crisis: La política, a Camp David, Maryland, mientras el comité judicial de la Cámara, el que debe decidir si existe «caso» para un encausamiento constitucional continúa recibiendo cartas a un ritmo de 5.000 a 6.000 diarias con una proporción de treinta y cinco a uno pidiendo que el Presidente sea separado de su cargo.

Lo ideal, según los sectores moderados del país, que preferirían cualquier cosa antes de ver desmoronarse a los Estados Unidos en un forcejeo constitucional absurdo. Es que, llegado el momento, Nixon dimitiera. La cuestión es: ¿Puede convencerse de que lo haga? Las peticiones individuales, incluso de grupos políticos, no son suficientes, dado el historial político del Presidente, un luchador nato.

SALVAR LA CARA

La solución la encuentran algunos en el camino del medio, en una resolución del Congreso pidiendo al Presidente que deje desahabada la Casa Blanca, resolución que apoyada por los dos partidos mayoritariamente sería presentada al Presidente con la advertencia de que su incumplimiento plantearía la vergüenza del encausamiento político.

La dimisión es algo que puede «salvar la cara» de los Estados Unidos. No tiene juicio ni veredicto, no divide a la nación. Salva la reputación del Presidente y deja su juicio a la historia, muy probablemente para cuando ya no exista. Salva, en una palabra, al país.

La obstinación, por otra parte admirable, de Nixon, en su difícil posición actual, empeora el panorama. El comité investigador del Senado está sa-

biéndose del marco del Watergate, profundizando ya en supuestas actuaciones personales poco correctas del Presidente. Y al comenzar ya los juicios y encausamientos en el caso, Nixon, de continuar en su puesto, se gana a pulso el permanecer en las primeras páginas de los periódicos todo el año con el desgaste moral para la Presidencia, para el cargo en sí, con lo que significa, arriesgándose a que la historia jamás consiga sus logros; su retirada de Vietnam, su acercamiento a China y Rusia, la paz prometedora en Oriente Medio, su primer paso, indudable y meritorio hacia la paz mundial. Todo puede olvidarse.

Además, es incuestionable que el Presidente ha perdido su capacidad de liderazgo, su efectividad como cabeza del país, porque ha perdido la confianza de ese pueblo al que menciona constantemente como contingente elector que depositara en él esa misma confianza un día.

La resolución de dimisión, señalan fuentes políticas norteamericanas, podría tener una redacción moderada, carente de acusaciones, en forma de llamamiento patriótico a la presidencia.

Hay más soluciones, pero poco efectivas. El voto de censura, por ejemplo.

Sólo queda la resolución de «abandono». Requiere mucho trabajo, porque implica que los demócratas, para actuar conjuntamente con los republicanos, deben aceptar otro Presidente republicano en la Casa Blanca, pero no parece que el problema sea insoluble, porque la mayoría demócrata opina que no es el momento de aprovechar ocasiones para introducirse por la puerta trasera en la presidencia.

MEDITA SU DEFENSA

Sólo hay un problema, la dimisión dejaría a Nixon vulnerable ante el código legal al abandonar su cargo. Hoy dispone del escudo de su cargo, controla el Departamento de Justicia que, por ejemplo, no podría haber encausado a Agnew sin la aprobación del Fiscal. Mucho menos al Presidente.

Se habla de que Nixon podría hacer público el contenido de las cintas y otros documentos. Según

fuentes de Washington, Nixon está ya dispuesto a dar al juez Sirica todo el material que requiera en el caso Watergate. Por otra parte, se ha reunido con dirigentes republicanos del Congreso, durante dos horas, antes de marchar a Camp David para estudiar algún sistema con el que enfrentarse a la crisis.

El Presidente parece pensar que puede capear el temporal con sus propios medios. Su primer paso va a ser la aparición pública frecuente, ante comités y grupos políticos, según fuentes de Washington, que señalan que ello tiene como fin evitar la sensación de que se oculta.

NIXON ENTREGARÁ UN MEMORANDUM PERSONAL

WASHINGTON, 10. (Efe). — Descansando en su Presidente Nixon dio hoy las primeras señales en el sentido de tomar la iniciativa en el caso «Watergate».

Tras una reunión anoche con los dirigentes del Congreso de su partido, el líder de la minoría republicana en el Senado, Hug Scott, manifestó que «el Presidente está preparado para refutar todas las acusaciones contra él verdaderas».

Se espera para el lunes que el Presidente Nixon entregue al juez Sirica un memorándum personal de las conversaciones con John Mitchell y John Dean, ex-Ministro de Justicia y asesor legal, respectivamente, en sustitución de las grabaciones magnetofónicas perdidas.

Según fuentes no confirmadas, el Presidente Nixon piensa hacer públicas las siete cintas magnetofónicas escuchadas por Sirica, así como los memorándums de las otras dos, para hacer patente su inocencia en el escándalo electoral.

Con esta acción, según las fuentes, Nixon pretende hacer frente a las críticas e insistencias del país para que dimita o sea juzgado en el Congreso.

El portavoz de la Casa Blanca dijo esta mañana que el Presidente estaba dedicando el fin de semana al problema de Oriente Medio, tras varias conversaciones con Kissinger a través del teléfono, y al problema energético.

TRAS UN MES DE HUELGA

15.000 obreros de la "Vauxhall" vuelven a su trabajo

Este año se vendieron 10.000 coches ingleses menos, con respecto a 1972

LONDRES, 10. (Del corresponsal de PYRESA, ANTONIO PARRA.)

Los obreros de la Vauxhall han decidido reincorporarse al trabajo a partir del lunes. Su huelga ha durado casi un mes, mantuvo parados a cerca de 15.000 productores, y ocasionó a la compañía una serie de pérdidas, del orden de los 70 millones de libras esterlinas. La resolución de volver al trabajo fue adoptada hoy en una reunión de los obreros de dicha factoría, instalada en las afueras de Liverpool.

Una cadena de huelgas ha ido conmocionando la producción de las diversas firmas británicas productoras de automóviles. Primero le tocó el turno a la Ford. Luego a la Chrysler, y posteriormente, la Vauxhall se vio sumida en un conflicto largo y bastante enconado. Todo ello ha maltrastado y disminuido, de rebote, a los efectivos de la balanza de pagos. Se han importado más coches del extranjero de lo que se vendían, y se han perdido buenos mercados, tanto en casa como fuera de ella.

Según unas estadísticas dadas a conocer ayer, en lo que va de año, se llevan vendidos en Gran Bretaña 1.475.000 coches, de los que 400.000 se fabricaron en el extranjero. Con respecto al año precedente, se han vendido 10.000 unidades menos de coches de marcas inglesas, mientras se está operando un incremento de las importaciones de coches alemanes, italianos, franceses, y japoneses bastante considerable. El único que se salvaría de esta mala racha sería el mini de Sir Alec Issigonis, que aun continúa boyante, y bien solicitado por la demanda. Particularmente la europea.

OTOÑO, ESTACION DE HUELGAS

Como ya en anteriores despaños apuntábamos, ha rebrotado el furor huelguístico en este otoño. El otoño es una época del año bastante propicia para los conflictos laborales. Entretanto, esta tarde, en el congreso del partido comunista, que se celebra en esta capital, el líder del P. C. inglés, John Golan, amenazaba, puño en alto, declarar la guerra a la fase III del programa anti-inflacionista de Edward Heath. Al mismo tiempo, del condado de Durham llegaban noticias de que en varias ciudades de aquella provincia se solicitaba la concurrencia de conductores voluntarios, para hacer frente a la huelga de chóferes de ambulancias programada para el lunes. Hay que decir que ya se han apuntado varias señoras pertenecientes a distintas organizaciones benéficas. Seguramente que casi ninguna de

ellas tendrá carnet de primera especial, ni será lo que se dice un Jackie Stewart conduciendo. Pero para una emergencia de éstas cualquier conductor sirve.

Hoy mismo se anuncia también una posible huelga de los transportes públicos de la capital británica. Los empleados del metro y de los autobuses se reunieron ayer para estudiar el llevar a efecto una huelga coordinada. A lo que se ve, los sindicatos del transporte también andan a la greña con la fase número tres.

Son legión las huelgas programadas, o que estén a punto de comenzar. Y que conste que esto no lo contamos por pruritos masoquistas. Ha subido la vida en progresión geométrica, y los sueldos en progresión aritmética, por no decir que están totalmente estancados. Los «unions» no se resignan a perder la partida, y se disponen a atacar de frente con la coherencia del disturbio laboral. He aquí, a las puertas del invierno y de los días fríos y cortos, cuando más aborrecibles resultan las huelgas para el ciudadano normal, una nueva demostración de fuerza entre los sindicatos y los dirigentes del número diez de la calle Downing.

Alarma entre productores y mayoristas franceses de frutos y hortalizas

Ocho mil toneladas de mercaderías corren peligro

Los agricultores llevan ya más de un millón de francos de pérdidas

PARIS, 10. (Del corresponsal de PYRESA, Enrique Laborde.)

En el gran mercado de mayoristas de Rungis, ocho mil toneladas de frutos y hortalizas se van a pique lentamente. «Esto representa veinte millones de francos —claman los mayoristas— y vamos al desastre. Si los minoristas mantienen la huelga, las dos terceras partes de estos productos deberán ser destruidas». Y la huelga prosigue su marcha, hasta el martes. Pero, al término de una pausa de sólo veinticuatro horas, todos los comercios cerrarán sus puertas el jueves. Todos significan exactamente eso: todos, no sólo los de la alimentación. El jueves, no se podrá comprar ni un alfiler.

Mientras tanto, el Gobierno prosigue su campaña de información iniciada anoche. En forma de «una comunicación» que se acoge al artículo once de los estatutos de la radiotelevisión, según el cual el Gobierno se reserva el derecho de intervenir en la televisión, de modo directo, en ciertas circunstancias, se han dado a conocer los precios aconsejados de carnes, frutas y hortalizas.

LOS AGRICULTORES ESTAN DESARMADOS

El Gobierno le explica así a los consumidores los precios de venta al por menor en función del precio de compra pagado por el minorista. Pero entre lo que aconseja y lo que se practica, hay unas notables diferencias. De otra parte, los carniceros han dicho ya que no están de acuerdo y que venderán a «sus» precios y no a los «precios oficiales». Con todo esto, la campaña de información no tendrá los resultados apetecidos. La rebelión de los tenderos, adquiere unos aspectos impresionantes. En el momento actual, hay que comprar una lechuga por recomendación y adquirir los artículos esenciales a base de recorrer muchos supermercados que, a pesar de no verse afectados por la huelga de los minoristas se han quedado vacíos a causa de las compras masivas de los precavidos de siempre.

Los productores consideran que han perdido ya más de un millón de francos de mercancías frías y han dado la voz de alarma.

No obstante los agricultores están desarmados ante la ofensiva de los minoristas y de los comerciantes. En algunas localidades los vendedores de frutos y hortalizas han llegado incluso a regalar sus productos a las amas de casa para evitar que los agricultores puedan suplantarles con la venta directa de sus mercancías. En la guerra como en la guerra.

La reacción del gobierno no podrá limitarse a esa campaña de información. Habrá que iniciar el diálogo cuanto antes y resolver o al menos aclarar una situación que de confusa amenaza con alcanzar una categoría de caos organizado aunque esto parezca contradictorio. Y es que actualmente, se elabora una situación caótica perfectamente orquestada. Esto es más grave que el caos puro y simple.

Angola y Mozambique «autorizados» por la O. N. U. al derecho de autodeterminación

NUEVA YORK (Sede de las Naciones Unidas), 10 (Efe). — La cuarta Comisión de las Naciones Unidas —territorios no autónomos— ha aprobado una resolución que reafirma el derecho de los pueblos de Angola y Mozambique a su libre determinación.

Hubo 102 votos favorables, 6 en contra y 16 abstenciones.

Portugal sigue manteniendo que Angola y Mozambique son provincias y en consecuencia la organización internacional no debe intervenir.

OTRO PROTOTIPO U.S.A.



WASHINGTON. — He aquí al nuevo caza estadounidense, conocido por YF-16. Es de reducido tamaño y de poco costo. El primer vuelo está previsto para comienzos de 1974. — (Foto Cifra (Gráfica))

LOS PROBLEMAS ECONOMICOS, TEMA CENTRAL DE LA VISITA DEL MINISTRO POLACO DE EXTERIORES A ITALIA

Ambos países tratan de equilibrar los intercambios e incrementar la cooperación

ROMA, 10. (Del corresponsal de PYRESA, Alejandro Pistolesi.)

La visita oficial del Ministro polaco de Exteriores Stefan Olszowski, invitado por su colega de Italia, el Ministro democristiano Aldo Moro, está centrada en los problemas económicos. Se habla también, como es natural, de las posiciones de ambos países frente a los grandes temas que plantea en este momento la política internacional, con especial referencia al proceso de distensión en Europa.

Pero tanto en Varsovia como en Roma hay un interés directo y más inmediato por resolver las cuestiones económicas. Entre las veinte personalidades que acompañan a Olszowski figura, en efecto, el Subsecretario de Comercio Exterior Włodzisław Wisniewski, asesorado por numerosos técnicos del sector, que están explicando a la delegación italiana las ventajas que llevaría

consigo un mayor compromiso de los técnicos comerciales e industriales italiano en el difícil proceso de renovación de estructuras a que se viene dedicando a fondo el Gobierno polaco.

DESEQUILIBRIO INTERCAMBIOS

Ya no es un secreto para nadie que Varsovia está preocupada de los deficientes resultados que le brinda en muchos sectores la tecnología soviética, impuesta por razones políticas como única alternativa frente a la escasez de medios de que dispone Polonia. El Gobierno de Roma, por otra parte, muy interesado en esa posible apertura tecnológica hacia otros países del este europeo; donde ya actúan numerosos técnicos occidentales en reparar con entu-

siasmo las estadísticas de sus intercambios con Polonia, que si bien se han duplicado en el breve espacio de dos años (de 1970 a 1972), acusan un fuerte desequilibrio en perjuicio de Italia. El objetivo fundamental de los encuentros de Roma, que terminarán esta tarde a última hora, es, pues, el de conseguir una marcha más equilibrada de dichos intercambios, incrementando al mismo tiempo las iniciativas de cooperación económica, científica, industrial y técnica, lo cual podría desembocar en la firma de un tratado de diez años de duración.

Para el Gobierno italiano es muy importante, en todo caso, resolver los problemas que se refieren en general a su balanza comercial, que, según declaró ayer mismo en Milán el Ministro socialdemócrata de Comercio Exterior, Matteotti, «es una balanza enloquecida que no

volverá a una posición de tranquilidad hasta que no se haga un esfuerzo serio para producir más y para vender más». No es un ministro derechista quien dice estas cosas, que aluden directamente a la crítica situación en que las huelgas continuas y el fenómeno del absentismo en las fábricas y oficinas están sumiendo a la economía italiana. En el mes de septiembre de este año la balanza comercial de Italia ha causado por esas razones un déficit equivalente a cuarenta y tres mil millones de pesetas, superior, en un solo mes, al déficit que dicha balanza había acusado durante todo el año pasado (cuarenta y dos mil millones de pesetas). El total, de enero a septiembre de este año, ha alcanzado una cifra alucinante, de doscientos treinta mil millones de pesetas.

VISITA A PABLO VI

Por lo que se refiere al tema Vaticano-Polonia, el portavoz de la Santa Sede confirmó que Olszowski visitará el próximo lunes a Pablo VI. No se esperan grandes resultados de este primer contacto oficial, aunque es la primera visita que un ministro de Exteriores polaco hace a un Pontífice romano, incluso desde antes de la Segunda Guerra Mundial. La vidriosa situación existente en Polonia, entre católicos y Gobierno comunista, situación que tiene sus raíces en la absoluta incompatibilidad práctica e ideológica entre marxismo y catolicismo, contribuye a enfriar los entusiasmos de quienes piensan, en los ambientes vaticanistas, que sería oportuna una apertura diplomática.

Golda Meir, a Londres

También se entrevistará con Willy Brandt y el Canciller austriaco

TEL AVIV, 10 (Efe-Reuter). — La Primer Ministro israelí, ha salido de Tel Aviv con destino a Londres, donde asistirá a la conferencia internacional socialista a celebrar en la capital británica, a la que asistirán dirigentes socialistas de unas veinte naciones.

Golda Meir ha dicho a los periodistas antes de abordar el avión en el aeropuerto de Lydda, que se entrevistará con el Primer Ministro británico Edward Heath durante su breve estancia en la capital del Reino Unido.

Golda Meir ha agregado que también tendría ocasión de reunirse con Willy Brandt, de Alemania y el Canciller Bruno Kreisky de Austria.

MADERAS y TABLEROS-PUERTAS y PERSIANAS-TUBERIAS de P.V.C.
 PERFILES PARA DIVISION DE ESPACIOS.
 Revestimientos decorativos de: Suelos, techos y paredes.

DISTRIBUIDORES:

MADERAS CLEMENTE, S.L.

Ctra. Onda, 101-Tel. 52 08 00 (2 líneas) VILLARREAL
 Navarra, 1 - Teléfono 21 69 55 CASTELLON

EL TRANSPORTE Y LOS GRANDES GIGANTES DE LA CARRETERA



La realidad de la trascendencia del transporte en la valoración de todos los productos por su puesta allá donde tienen mercado, está alcanzando una evidencia cada vez mayor por la creciente complejidad de la economía superdesarrollada de nuestros días, cuando la producción masiva exige como elemento fundamental la agilidad del transporte para distribuir sin fronteras ni límites de lejanía todo lo mucho que se produce. En nuestro días, indudablemente, la producción sigue siendo base de la vida económica, pero inmediatamente el transporte representa el gran sistema arterial de esa existencia, sin el cual el propio principio de la vida que es la producción, apenas serviría de nada.

van transportando decenas de toneladas de productos que en ocasiones recorren un país de punta a cabo o cruzan fronteras innumerables, para trasladar en un solo día, desde el lugar de producción hasta el lejano mercado de consumo, esos productos que la agilidad comercial de nuestro tiempo distribuyen por todos los lugares de casi todos los continentes de tal modo que ningún centro consumidor se haya privado de nada a causa de la distancia respecto a la zona de la producción.

Pero en una economía en la que cada vez si se produce más se consume también cada vez más; el transporte ha de realizar esfuerzos gigantescos para abastecer los mercados y que la oferta no quede nunca detrás, o demasiado detrás, de esa tremenda demanda que el mundo actual plantea en todos los sectores. De ahí que en el transporte por carretera, el que más espectacular desarrollo está registrando en estos tiempos, estemos asistiendo a un proceso de aumento de los tonelajes de los vehículos para dar la máxima eficacia a cada viaje. Las grandes rutas se están llenando de grandes, de gigantescos camiones, en muchos casos llevando enganchados no menos tremendos remolques, que por ahí

Naturalmente ese transporte presenta grandes dificultades de todo género y plantea exigencias de toda naturaleza. Pero fundamentalmente exige de esos gigantescos vehículos que corren a velocidades considerables por las autopistas y por las carreteras nacionales, cualidades y valores técnicos que permitan no sólo hacer seguro cada viaje, sino también hacer rentable la explotación del vehículo para el transporte. Sin el logro de perfecciones técnicas en esos grandes camiones, robustos y seguros, milagrosamente manejables y rápidos, esta vivificación interior de la vida económica y del comercio por encima de las distancias sería mucho más difícil.

Vemos ahí, dentro del tema general del transporte en los momentos actuales, un aspecto muy importante, muy sugestivo, que en cierto modo nos parece de interés tratar para nuestros lectores acercándonos a algunos hombres relacionados con él.

ESPECIALIDAD EN LA CONFECCION DE TOLDOS Y TODA CLASE DE ARTICULOS DE LONA DE NUESTRA FABRICACION.

TALLERES:
 Dean Martí, 2
 y Pérez Galdós, 17
 Tels: 214697 - 214980
 CASTELLON

SERVICIO

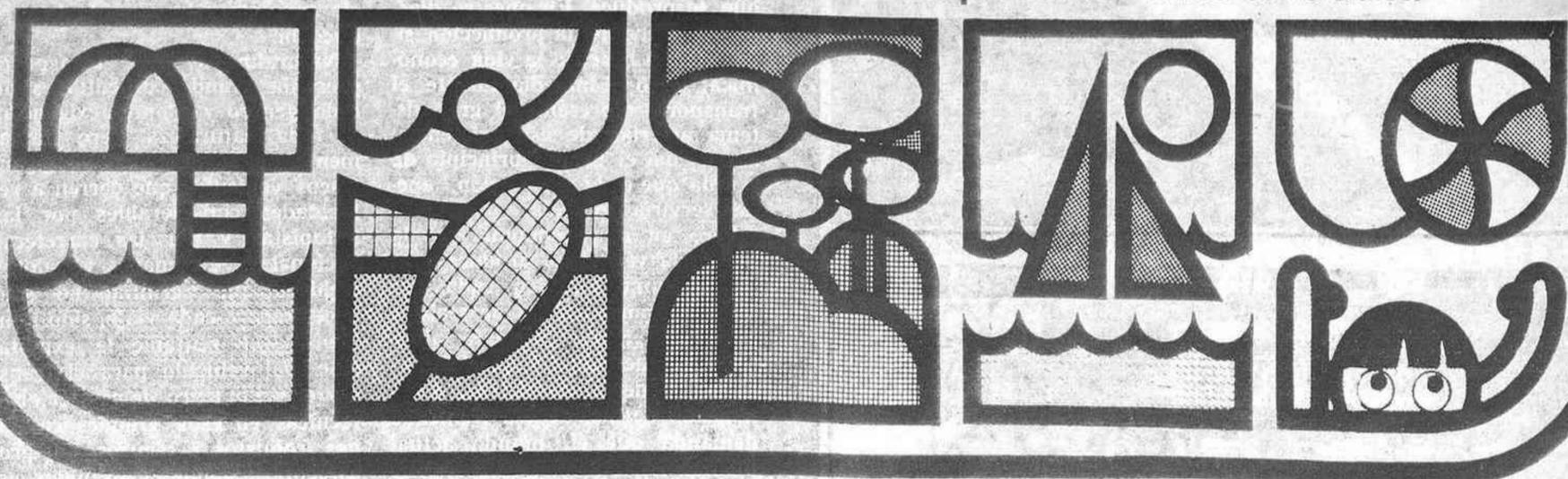
Otra promoción *princic* en Benicasim



desde 45.000 ptas. de entrada resto 60 meses

apartamentos *princicasim*

- Apartamentos de 1, 2 y 3 dormitorios.
- Cocina amueblada.
- Cuarto de baño completo.
- Armarios empotrados.
- Ascensores de subida y bajada.
- Piscina olímpica. Pistas de tenis y frontón.
- Parque infantil. Zonas comerciales.



Forum

INFORMACION EN:

princic Promociones Inmobiliarias CIC, S. A.

Madrid: P. de la Castellana, 90 (Frente a los Nuevos Ministerios)

Castellón: CITOSA, Enmedio, 146-B Tel: 222933

Benicasim: CITOSA, Plaza Dr. Comin - y en la propia obra ME. 11-XI-73

REMITANME INFORMACION SIN COMPROMISO

NOMBRE

CALLE

TELEF.

CIUDAD

Cantidades avaladas por MAPFRE INDUSTRIAL, S. A. según Ley 57/68

8.413 vehículos dedicados al transporte en nuestra provincia

El tonelaje medio de la flota castellanense de camiones oscila las 10 y las 18 toneladas

2.483 empresas, de las que 577 tienen trabajadores, ocupando a un total de 2.958 personas

En la actualidad se cuentan en nuestra provincia un total de 8.413 vehículos dedicados al transporte, de los que 3.414 son de servicio público y 4.999 de carácter privado. En los primeros se incluyen 204 autobuses, 248 taxis, y 2.962 entre camiones, camionetas, furgonetas y motocicletas. En el transporte privado, el total comprende camiones, camionetas, furgonetas y motocicletas.

Castellón es de antigua una provincia que ha contado con una gran actividad en el sector del transporte por carretera, tanto en lo que se refiere a viajeros como a mercancías. En el momento actual existen 2.483 empresas dedicadas al transporte público, de las que 577 tienen trabajadores, ocupando a un total de 2.958 personas.

CAMIONES DE GRAN TONELAJE

El tonelaje medio de la flota castellanense de camiones oscila entre las 10 y las 18 toneladas, pero cada vez son más numerosos los vehículos dedicados al transporte internacional, los denominados «trailers», con tractor y semirremolque, de 25 toneladas de carga útil. Auténticos gigantes de la carretera que cubren grandes itinerarios internacionales, recorriendo media Europa. Las características de estos camiones, aparte su espectacular tonelaje, son la mayor potencia, mejor maniobrabilidad y, a la vez, mayor seguridad; en el aspecto técnico, son de dos y cuatro ejes.

BUEN MOMENTO PARA EL TRANSPORTE

Con los límites de carga establecidos no sólo se ha ganado mayor seguridad en la circulación de los vehículos, sino que además se ha logrado una mejor distribución del trabajo, aumentando por supuesto el número de camiones. Al no permitirse la sobrecarga excesiva, lo que hace unos años cargaban dos camiones, hoy se distribuye entre tres, dando trabajo a otro más. Por otra parte, debido a la gran expansión industrial que está registrando el país en general, y nuestra provincia en particular, aumentan progresivamente las necesidades de transporte, con lo que esta actividad se está desarrollando a unos niveles que podrían calificarse de muy positivos en cuanto a la rentabilidad del material empleado. Los precios además, dentro de los límites autorizados por una Orden del Ministerio de Obras Públicas de 24 de mayo de 1971, parecen adecuados a la realidad. Por lo menos es la impresión que nos han dado varias personas directamente vinculadas con este sector.

LO QUE CUESTA UN CAMION

Calcular lo que se ha invertido en nuestra provincia en material para el transporte por carretera es francamente difícil, por no decir imposible. Pero de lo que no nos cabe la menor duda es de que se trata de cifras muy importantes, pues el precio de un camión oscila entre el medio millón y los tres millones de pesetas. En muchos casos el camión es la empresa del propio camionero, que ha realizado un gran esfuerzo con la compra del vehículo buscando obtener una rentabilidad adecuada tanto al dinero invertido como al trabajo que desarrolla. Hoy en

día existen grandes empresas con elevado número de unidades, pero también son cada vez más los camioneros propietarios del camión con el que trabajan. Para ellos, el camión lo es todo. Su vida prácticamente transcurre detrás del volante y sobre el asfalto. Parece que los problemas ahora son menos, porque no falta el trabajo, y los precios son rentables. Tiempos pasados fueron peores... De momento, el presente permite mirar hacia el futuro sin miedo, con decidido optimismo.

MECANICA FUNDAMENTAL DE UN CAMION DE GRAN TONELAJE

En los últimos años ha experimentado un gran desarrollo en todos los aspectos, pero sobre todo en lo que se refiere a la calidad, todo cuanto afecta a la mecánica fundamental del camión de gran tonelaje. Este perfeccionamiento se observa, por ejemplo, en los modernos sistemas de suspensión y en los neumáticos. La seguridad de estos grandes vehículos depende en un alto porcentaje de estos factores y, por ello, la industria se preocupa de alcanzar la máxima perfección para producir piezas de gran rendimiento. Y a esta preocupación de la industria corresponde el interés del propio transportista en contar en todo momento con un vehículo en perfectas condiciones técnicas, garantizado en la medida de lo posible contra cualquier fallo de tipo mecánico. Para ello, se preocupa de realizar una serie de revisiones periódicas en talleres especializados, corrigiendo inevitables deficiencias ocasionadas por el uso del material, renovando las piezas deterioradas y, en definitiva, procurando tener siempre el camión en las mejores condiciones para el servicio. En este aspecto, tiene a su disposición una amplia gama de talleres especializados que forman una gran red por todo el país, a disposición del transportista.

Las grandes empresas fabricantes de camiones se han percatado de la importancia que tiene el tener establecido un buen servicio de asistencia técnica al usuario, para resolver todos los problemas mecánicos que se le puedan plantear en el funcionamiento normal de su vehículo. Hoy en día no se concibe una fábrica de automóviles sin una red de talleres oficiales distribuida por las principales carreteras del país. Y no sólo las empresas automovilísticas, sino que también actúan de esta forma los fabricantes de piezas auxiliares, como pueden ser los neumáticos, radiadores, balistas, amortiguadores, etc. Porque se ha llegado al convencimiento de que el servicio de asistencia post-venta es tan interesante como el de venta. Este segundo, por supuesto, en la mayoría de los casos está condicionado por el primero. Una buena asistencia técnica puede ser, y de hecho lo es ya, factor determinante en la elección del vehículo a comprar.

Para hablar de todo ello hemos mantenido una serie de entrevistas con distintas personas directamente vinculadas con este mundo tan importante de los grandes transportes por carretera.

LOS NEUMATICOS Y SU PROBLEMÁTICA

El primero en responder a nuestras preguntas fue D. Manuel Varela Monferrer, Apoderado de Garaje Castellón y la estación de servicio Crémor, agentes oficiales de la firma Firestone.

—En mi opinión —comentó—, el problema que se planteaba en el transporte por carretera era la necesidad de cargar mucho, excesivamente, para el vehículo fuera rentable, pues los precios



estaban muy por debajo de la realidad. A la larga, esa carga excesiva era perjudicial, porque el camión se deterioraba antes de lo previsto, surgiendo averías que de ningún modo pueden producirse por el uso normal del vehículo. Los gastos ocasionados

por las reparaciones de estas averías realmente acaban por hacer también poco rentable el exceso de carga.

Ahora, con las normas vigentes, establecido de forma oficial un límite de carga, el transpor-

te ha podido aplicar unas tarifas más adecuadas con la realidad, pues al cargar cada camión lo lógico, y no de forma excesiva, ha surgido más trabajo para todos. Antes un sólo camión cargaba lo que en realidad debieron hacerlo entre dos o

tres. Y al haber más trabajo, las tarifas que se pusieron a un nivel más rentable para el transportista.

Por otra parte, con el desarrollo alcanzado por la industria en los últimos años, se han incrementado asimismo las necesidades de transporte. Hoy en día el transporte por carretera es fundamental para el desarrollo industrial, siendo factor muy importante en la vida económica de los países. En España ya se planteaban problemas de escasez de camiones. Las casas fabricantes de camiones no pueden satisfacer la gran demanda que se les echa encima, y hoy es evidente que faltan vehículos de gran tonelaje.

El transportista, en definitiva, atraviesa un buen momento. Posiblemente su negocio nunca fue tan bien como en el momento actual.

—Y hablando de los neumáticos, ¿ha evolucionado mucho en el transcurso de los últimos años?

—Desde los años 40 hasta el momento presente, entiendo que es una de las cosas que más han progresado en el país. En un principio el camión que aguantaba una cubierta alrededor de quinientos kilómetros era poco menos que de milagro, mientras que en la actualidad viene a durar unos ciento cincuenta mil kilómetros; y en algunos casos, cuando se trata de camiones que habitualmente cubren una ruta normal, sin forzar la marcha del vehículo, llega hasta los doscientos mil kilómetros.

—¿Ha cambiado también la constitución de las ruedas?

—Por supuesto. Los técnicos cada día van investigando las posibilidades de nuevas materias y lanzando nuevos fabricados, hasta llegar a estos neumáticos actuales de tan altísimo rendimiento.

—¿Cuál es la cubierta que se impone en los grandes vehículos de transporte?

—Se está imponiendo la cu-

bierta metálica, la radial metálica. Por sus características es la que menos se calienta y que mejor se coge al suelo, aun estando la carretera mojada, y otras cualidades no menos estimables.

Hay también otras cubiertas apropiadas para un tipo concreto de trabajo, como pueda ser el paso sobre terrenos en malas condiciones, canchales, etc. Estas han sido realizadas con otras composiciones de caucho y materias más apropiadas para soportar la acción de los malos terrenos.

El Sr. Varela Monferrer, en este orden de ideas, nos habló también de la constante preocupación del transportista por tener su vehículo en perfectas condiciones. En lo que se refiere a los neumáticos se preocupa mucho, porque sabe que se trata de un arma fundamental para su trabajo.

—Naturalmente, lo primero que exigen es un servicio competente. Por nuestra parte procuramos asesorarle adecuadamente y, a la hora de prestar un servicio concreto, tratamos de proceder con rapidez y eficacia.

Garaje Castellón es agencia oficial de Firestone desde 1932, y hace dos años fueron inauguradas las actuales instalaciones frente a la estación de servicio Crémor, en el desvío de la carretera nacional Valencia-Barcelona. Para atender a los camiones cuenta con una plantilla de ocho mecánicos especializados.

—En torno a los neumáticos, ¿actualmente se plantea algún problema?

—El principal es la carestía que se está dejando sentir en el sector. Todos estamos pasando una crisis muy aguda de almacén, pues las casas no acaban de cubrir las necesidades que plantea el mercado. Hoy en día creo que se exporta demasiado en detrimento del mercado nacional, en el que por este motivo se plantea una situación de auténtica escasez.

para su tranquilidad...



ZX MICHELIN
inventor y primer fabricante mundial de neumáticos radiales.

AGENTE EXCLUSIVO:

LUIS PRADES, S. A.

Ronda Magdalena, 17 — Tel. 21 62 86

SERVICIOS

CASTELLON

BURRIANA

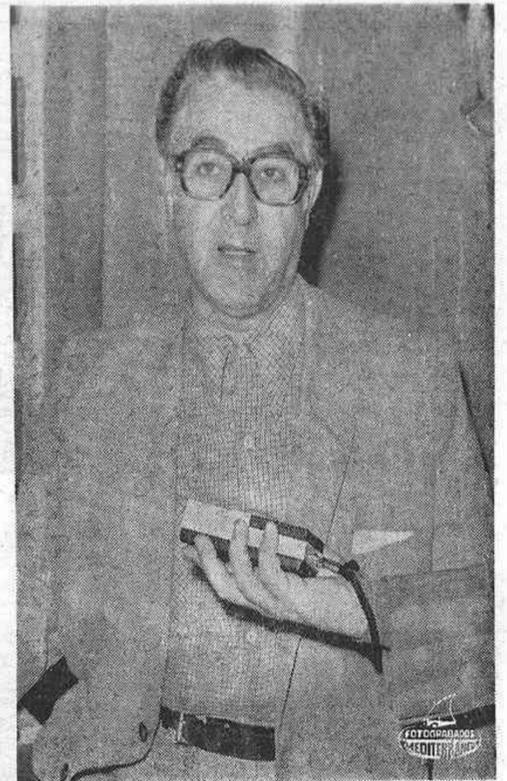
Ctra. Valencia Barcelona, s/n.

Carretera del Puerto, s/n.

Torre Michelin Tel. 21 38 67

Edificio Michelin - Tel. 51 16 61

Las mejores instalaciones dedicadas al neumático, puestas al servicio del automovilista.



Conversamos también con don Antonio Cuevas Archilés, propietario de Ballestas Julton, empresa con más de veinte años de experiencia en todo lo que se refiere a sistemas de suspensión. En un principio el taller se encontraba en la vieja carretera de Valencia y, en la actualidad, ocupa una amplísima nave junto al desvío de la carretera nacional Valencia-Barcelona. Cuenta con una plantilla de veintidós trabajadores.

—Durante estos cuatro lustros que han pasado desde que ustedes comenzaron en esta actividad, ¿ha evolucionado mucho todo lo que se refiere a las balistas?

—Lo que más ha evolucionado es el volumen de las reparaciones, que cada vez es mayor

debido al progresivo incremento del parque de vehículos. Aun cuando se han establecido límites de carga, que lógicamente evita las averías de este tipo, al ser mayor el número de vehículos, es también mayor la cifra de reparaciones.

—En este aspecto, ¿la suspensión de los grandes camiones plantea graves problemas?

—No, en absoluto. Están todos perfectamente solucionados.

—¿Hasta qué punto han evolucionado los amortiguadores?

—Mucho, muchísimo. Es imprescindible llevar los amortiguadores adecuados y en las mejores condiciones. Lo contrario supone un grave riesgo. En cuanto a la

Pasa a la siguiente

TRANSPORTES SERRA

AGENCIA AUTORIZADA 598

GRANDES Y PEQUEÑAS CARGAS PARA TODA ESPAÑA Y EXTRANJERO CAMIONES CON REGIMEN T. I. R. LA FRANSA, 27. BARNA. — Tel. 22 54 64 — 3 25 40 99.

RONDA MAGDALENA, 19 CASTELLON. TELEFONO 21 26 09 y 21 34 16.

MECANICA FUNDAMENTAL DE UN CAMION DE GRAN TONELAJE

Espectacular evolución y perfeccionamiento de los sistemas de suspensión y neumáticos, en los últimos años

MODERNAS INSTALACIONES AL SERVICIO DE LOS GRANDES VEHICULOS DE TRANSPORTE

Viene de la anterior

que usted me pregunta, es evidente que cada día están más perfeccionados los amortiguadores. Realmente todos los amor-

tiguadores son francamente buenos".

—Finalmente, como persona relacionada con el transporte por carretera, ¿cómo ve el momento actual de este sector?

—"Creo que el ambiente es

muy positivo. Hay trabajo y las tarifas son apropiadas para obtener una rentabilidad lógica. Teniendo una buena administración, el transporte es una actividad que en el aspecto financiero carece de grandes problemas".

de neumáticos Michelin se trasladó a la actual nave, construida especialmente para este servicio Michelin, tanto por sus dimensiones como por sus instalaciones es uno de los mayores que existen en nuestro país dedicados exclusivamente al neumático. El pasado año, por estas fechas, nuestra empresa, transformada ya en S. A. inauguró un nuevo servicio Michelin similar aunque de menores dimensiones en nuestra vecina Burriana. Quizás deba añadir que prácticamente desde su fundación se inclinaron nuestras relaciones con la firma Michelin, cuyos neumáticos hemos venido distribuyendo en exclusividad desde entonces para toda la provincia y que nuestra divisa es atender y servir al transportista, al automovilista en general, lo mejor posible procurando que nuestros servicios le proporcione los mejores beneficios".

—Bueno. ¿Y qué nos puedes decir sobre el neumático en los grandes camiones?

—"En los vehículos pesados, y desde luego también en los de ligero tonelaje, el neumático constituye una de las partes más importantes pues cumple diversas funciones, entre ellas soportar el peso total del conjunto que forman el vehículo y la mercancía, siendo este factor el que determina la medida del neumático y la presión del inflado en función, como lógicamente se comprende, del número de ejes, del número de neumáticos por eje y también de la velocidad. Recibe el impulso motriz para lo cual ha de poseer características especiales

que se adapten al buen desempeño y velocidad que el motor imprime a todo el conjunto, soporta los esfuerzos debidos a la utilización de los frenos y naturalmente han de poseer una resistencia al desgaste mediante una escultura o "dibujo" que no solo sirve para proporcionar agarre a la carretera si no que cumple otras misiones importantes como refrigerar el neumático o efectuar el drenaje cuando se rueda por superficies mojadas".

—¿Características y modelos de neumáticos?

—"Podemos decir que hoy en día existen en el mercado mundial prácticamente dos tipos de neumáticos en cuanto a características se refiere, lo que definiremos como "convencionales" es decir construidos con distintas fibras como el algodón, el rayón, el nylon etc., mediante el sistema del tejido de estas fibras y los que denominaremos "radiales" más modernos desde luego que fueron lanzados al mercado mundial precisamente por Michelin. Hoy podemos decir que por su extraordinario rendimiento la tendencia mundial en materia de neumáticos es precisamente la fabricación "radial", neumáticos que Michelin fabrica a base de hilos de acero, muy resistentes y flexibles y que además absorben muy poco calor,

que, como es sabido, es uno de los enemigos principales del neumático. Esta resistencia del acero permite al mismo tiempo emplear un menor número de lonas, con lo que se obtiene mayor refrigeración y mejor reparto del calor que genera la flexión constante a la que están sometidos los flancos de los neumáticos, flancos que en los neumáticos convencionales o fabricados con otras fibras son el punto débil del neumático. La flexibilidad obtenida por este sistema es también muy importante pues mejora la conservación del vehículo en general y claro está de la mercancía que transporta. Efectivamente existen dentro de esta construcción, convencional o radial, diversos tipos según vaya a ser su utilización, pues no puede ser igual un neumático construido para realizar grandes recorridos a elevadas velocidades, los camiones TIR por ejemplo, como aquellos otros que realizan trabajos duros, recorridos cortos, rodajes por malas carreteras, minas, dumpers, etc. En general para este último tipo de vehículos se fabrican neumáticos más protegidos por el flanco y con dibujos o esculturas en su banda de rodadura más profundas, con mayor resistencia al impacto y menor a la velocidad, cuando por lo contrario las des-

tinadas a viajes largos y gran velocidad son neumáticos por lo general con menor profundidad de la escultura de su banda de rodadura y algunas otras características diferenciales. Paradójicamente un neumático con mucha profundidad de dibujo se desgasta antes que otro más liso si se utiliza para altas velocidades, no hay que olvidar que al tener mayor capa de caucho refrigera menos y el calor, lo repito, es un gran enemigo de los neumáticos".

—En este aspecto, ¿qué problemas se han resuelto y cuáles quedan todavía por resolver?

—"Creo que en poco tiempo se han resuelto bastantes problemas, se ha aumentado el índice de kilometraje y se ha reducido el de averías. También existen en el país numerosos servicios capacitados. Los neumáticos han llegado a un grado de perfección bastante considerable, quizás los problemas que haya que resolver se nos presenten con la evolución misma de los vehículos y las nuevas exigencias que planteen".

—¿Qué tipo de servicio que requieren los transportistas?

—"Yo creo que uno de los mejores servicios que podemos pres-

Pasa a la pag. 22

EL NEUMATICO EN LOS GRANDES CAMIONES



Y volvemos de nuevo al tema del neumático en los grandes camiones. Ahora dialogamos con D. Luis Prades Perona, agente oficial de la prestigiosa firma Michelin.

En primer lugar nos interesamos por una breve nota de la evolución que ha seguido la fir-

ma Prades desde su fundación en 1925.

—"Nuestra empresa fue fundada por mi padre en el año 1925 y tuvo su primera instalación dedicada al neumático en nuestra provincia en la calle de Aliza. Posteriormente se trasladó a la Ronda Mijares donde se ser-

vicio de neumáticos permaneció hasta 1968, pues como sabes nuestra empresa se dedica también a otras actividades, venta de automóviles, velomotores, náutica etc. en las instalaciones de la Ronda de la Magdalena que se inauguraron en 1950. En 1968 pues, como te decía, el servicio

Kirsch

le ofrece la mas amplia gama de RIELES para cortinas y visillos



FABRICADOS POR
HOFESA
VITORIA

otros productos **HOFESA**
PERSIANAS VENECIANAS
LEVOLOR *Riviera*
PUERTAS PLEGABLES

modernfold

CUANDO PIDA UN RIEL Kirsch
COMPRUEBE QUE LLEVE
GRABADA LA MARCA Kirsch

DE VENTA EN TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO

Pitarch

TRANSPORTES Y MUDANZAS

RONDA MIJARES, 35

TELEX 65 56 2

Dirección Telegráfica TRANSPITARCH

CASTELLON DE LA PLANA

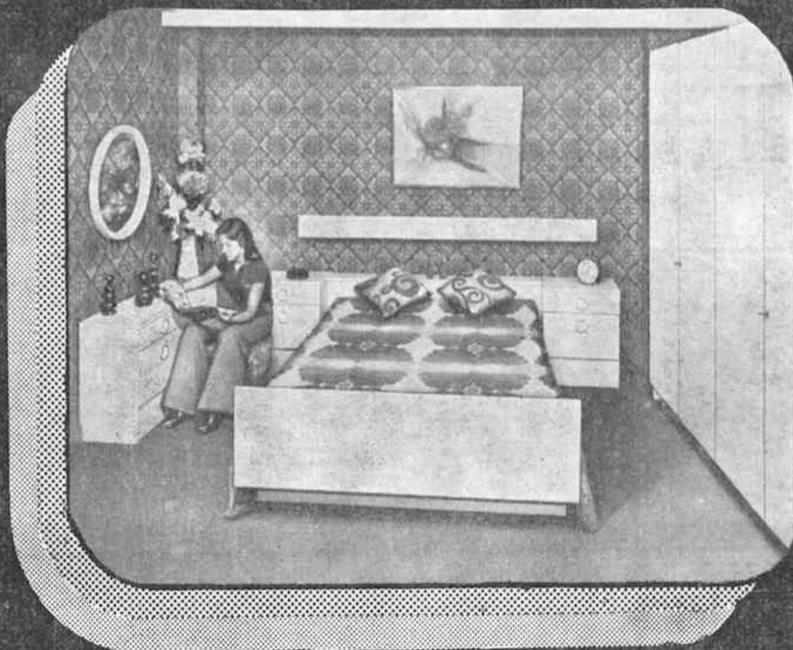
Teléfonos { 216594
214679
213694

- * AUTOCAPITONES PARA MUDANZAS Y TRANSPORTES DE MUEBLES
- * GUARDAMUEBLES
- * CAMIONES TIR
- * CAMIONES CARGA GENERAL
- * GONDOLAS PARA TRANSPORTES ESPECIALES
- * PLATAFORMAS PARA CONTAINERS
- * CONTAINERS
- * CONTRATACION Y FLETAMIENTOS
- * ENVIOS AEREOS
- * EMBALAJES

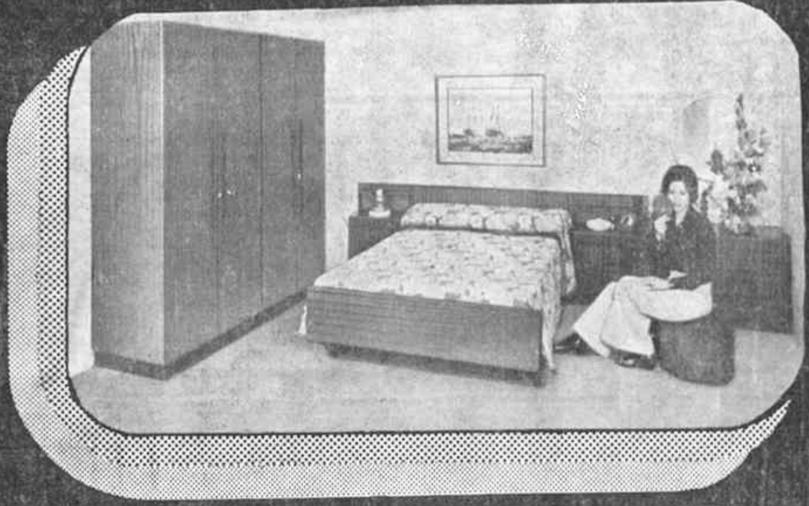
DORMITORIOS

La más fabulosa exposición de modelos

ii A precios de fábrica!!



modelo **HAWAI**
POR SOLO **1.550.-** PTAS. AL MES

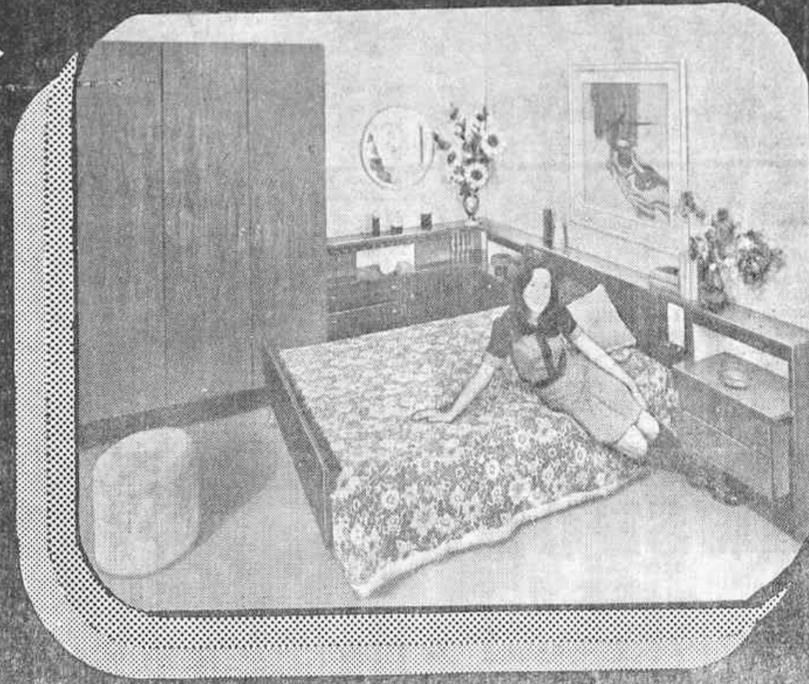


modelo **CAPRI**
POR SOLO **930.-** PTAS. AL MES



modelo **MARBELLA**
POR SOLO **1.570.-** PTAS. AL MES

modelo **CAOBA**
POR SOLO **1.560.-** PTAS. AL MES



FACILIDADES DE PAGO
A COMODIDAD
DEL SR. CLIENTE



TRASLADO Y MONTAJE
GRATIS A
TODA LA PROVINCIA

LA MAYOR ORGANIZACION ESPAÑOLA DEL MUEBLE

C/. ENMEDIO, 91 - CASTELLON

Sucursales en: VALENCIA, CASTELLON, ALICANTE, ELCHE, MURCIA y una gran cadena de establecimientos en: CATALUÑA, MADRID, BALEARES, ARAGON, ANDALUCIA y NORTE DE ESPAÑA

COMPRE O NO COMPRE...VISITENOS

Cada vez es mayor el número de camiones dedicados al transporte internacional

El precio de un vehículo de estas características oscila entre dos millones y medio y tres millones de pesetas
MENSUALMENTE REALIZAN DOS O TRES VIAJES

Viene de la Pág. 20

pesado vale mucho dinero y no puede estar parado, para esto hay que poseer servicios bien dotados de maquinaria y de personal eficiente".

—Y finalmente, ¿cuánto cuesta el mantenimiento de los neumáticos de un gran camión?

—"Es difícil dar una cifra exacta sobre este particular, tengase en cuenta que para ciertos trabajos determinado coste puede ser bueno mientras que para otros el mismo coste sería francamente malo. No obstante podemos decir que entre 0,65 pesetas y 0,43 ptas. por km. recorrido que puede considerarse normal, depende también de las empresas, pues las hay que han obtenido costes más bajos".

no se puede andar con «medias tintas», sino todo lo contrario. —En su caso concreto...

—Bueno, nosotros podemos decir que estamos al día en todos los aspectos. Pero pensando en un futuro próximo, ya se está confeccionando el anteproyecto de nuevas instalaciones sobre una base de más de ocho mil metros cuadrados.

Cada vez es mayor el número de grandes camiones con la placa «TIR», distintivo de los transportes internacionales. Son los gigantes que andan por todas las grandes rutas de Europa transportando de un país a otro mil y una mercancía, y cruzando en diferencia de horas una frontera tras otra.

En esta ocasión hemos dialogado con un conductor-propietario de un camión de estas características. Se trata de Miguel Poblador Clérigues, natural de Algemesí y vecino de Castellón desde hace tres años. Ayer mismo estaba engrasando su vehículo en una estación de servicio del desvío de la carretera nacional.

—¿A qué países suele transportar mercancía?

—Generalmente me dedico a la fruta y casi siempre vamos directos a Alemania.

—¿Y cuántos viajes realiza?

—Mensualmente oscila entre dos o tres, depende de las circunstancias. Normalmente invertimos en cada viaje unos diez días, entre la ida y vuelta a Colonia, Frankfurt o Berlín.

—En su actividad, bajo el punto de vista del conductor, ¿cuáles son los principales problemas que se le plantean al volante de un camión de estas características?

—Por un lado, el intenso tráfico que registran las carreteras; y por otro, el tiempo que se pierde en las Aduanas. La tramitación de los papeles nos suele hacer perder alrededor de una hora. En Alemania los papeles se controlan muchos.

—Y en el aspecto mecánico, ¿tiene muchos problemas?

—Pequeñas cosas de menor importancia, porque la técnica está muy perfeccionada en todos los sentidos. Generalmente no suelen plantear grandes problemas.

—Días y días por la carretera. ¿No es peligroso?

—Hombre, muchas veces el accidente es inevitable, pero hay cosas que se pueden evitar estando en perfectas condiciones físicas. Cuando se tiene sueño, por ejemplo, no se debe conducir.

—Mecánicamente, ¿qué avería es la que más les preocupa?

—Los frenos. Un fallo en los frenos puede tener consecuencias verdaderamente desastrosas.

—Y fundamentalmente, ¿a qué se dedican?

—Reparación de ballestas, amortiguadores, enderezamiento de chasis en frío, acoplamiento y reparación de quintas ruedas y monturas exclusivas de ejes de sobrecarga.

Actualmente Ballestas Grisell cuenta con una plantilla de 23 operarios. La fundación de esta

empresa se produjo hace poco más de nueve años.

—Sr. Conesa, ¿cómo ve el momento que atraviesa el transporte por carretera?

—Francamente bien. El momento es muy bueno. Y ya era hora de que lo fuera, porque bastante han pasado ya los transportistas... Hoy con la limitación de carga, no falta el trabajo y los precios están a un nivel lógico.

—Pero, de todas formas, ¿se puede amortizar con facilidad?

—Este asunto ya no está tan claro, sobre todo si no es el dueño quien trabaja. Si no lo lleva el amo, es muy difícil que pueda resultar rentable. Todo hay que decirlo.

—Pero, de todas formas, ¿se puede amortizar con facilidad?

—Este asunto ya no está tan claro, sobre todo si no es el dueño quien trabaja. Si no lo lleva el amo, es muy difícil que pueda resultar rentable. Todo hay que decirlo.

EL TRANSPORTE TIR



Miguel Poblador Clérigues es un veterano de la carretera. Más de veinticinco años tras el volante. Es su profesión y es, sobre todo, su vocación.

—En los últimos años todo esto ha cambiado muchísimo, pero lo que más ha progresado es la mecánica de los camiones. Hoy están mejor acabados y prácticamen-

te no tienen fallo. Una nota negativa ha sido, por el contrario, la mayor densidad de tráfico por la carretera que es siempre un problema para quienes andamos constantemente por ella.

—¿Qué inversión representa un camión como el suyo?

—Un camión de este tipo, hoy en día, vale de dos millones y me-

BUEN MOMENTO PARA EL TRANSPORTE



Y por último entrevistamos a don Francisco Conesa Escuder, propietario de Ballestas Grisell, que muy amablemente también accedió a responder a nuestras preguntas en torno al transporte y a la mecánica de un camión de gran tonelaje en lo que se refie-

re a ballestas, amortiguadores y demás elementos de este tipo.

—Lo que hoy necesita el transporte —comentó— es un buen servicio. Y para poderlo prestar es imprescindible disponer de un completo taller de reparaciones. En la actualidad, en este aspecto,

TRANSPORTES RRRRAPIT MESSEGUER

VALENCIA

C/ Julián Peña, 14
Teléfono 25 47 72

MADRID

C/ Prolongación Julián Caramillas
Teléfono 204 77 43

BARCELONA

C/ Ribas, 94, entr.
Teléfono 225 41 20

AMPOSTA

C/ Zaragoza, 16
Teléfono 70 15 49

REUS

C/ Miami, 46
Teléfono 31 24 71

TARRAGONA

C/ P. de la Riba, 12
Teléfono 21 02 80

CENTRAL CASTELLON.- XIMENEZ, 12
Teléfonos 223407 - 223876

TRANSPORTES **MARCA**
SERVICIO COMBINADO A TODA ESPAÑA Y EXTRANJERO
Maestro Ripollés, 11
Teléfono particular 22 02 61
OFICINAS: Ronda Mijares, 11 Telnos. 21 36 64 21 21 93. — CASTELLON

En plantones, solo **GRAMOXONE**
Producto registrado en la D. G. A. con el n.º 7.715/70 categoría "B"

Controle su propia inversión y obtendrá mayores beneficios con una inversión desde 119.000 ptas.

LE OFRECEMOS:

- Instalarle un negocio que controlará usted mismo.
- Sin empleados ni dependientes, usted lo podrá controlar sin dejar su trabajo actual.
- Si duda de que con sólo 119.000 pesetas invertidas puede usted ganar mensualmente unas 8.000 pesetas, escribanos y se lo demostraremos.

ESCRIBA A:

CHEMICAL FRANCHISE ASSOCIATION DE ESPAÑA S. A.
Calle Floridablanca, 146 (Edificio Florida) BARCELONA—11
o Avda. Generalísimo, 87 MADRID—16.

INTERESA Colocador de Parquet

para Castellón con conocimientos del mismo. Interesados presentarse en DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6 Castellón. Referencia 2.715.

CAMIONERO!

Finanzauto Y SERVICIOS, S. A.

TE LLEVA AL CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL EN MUNICH

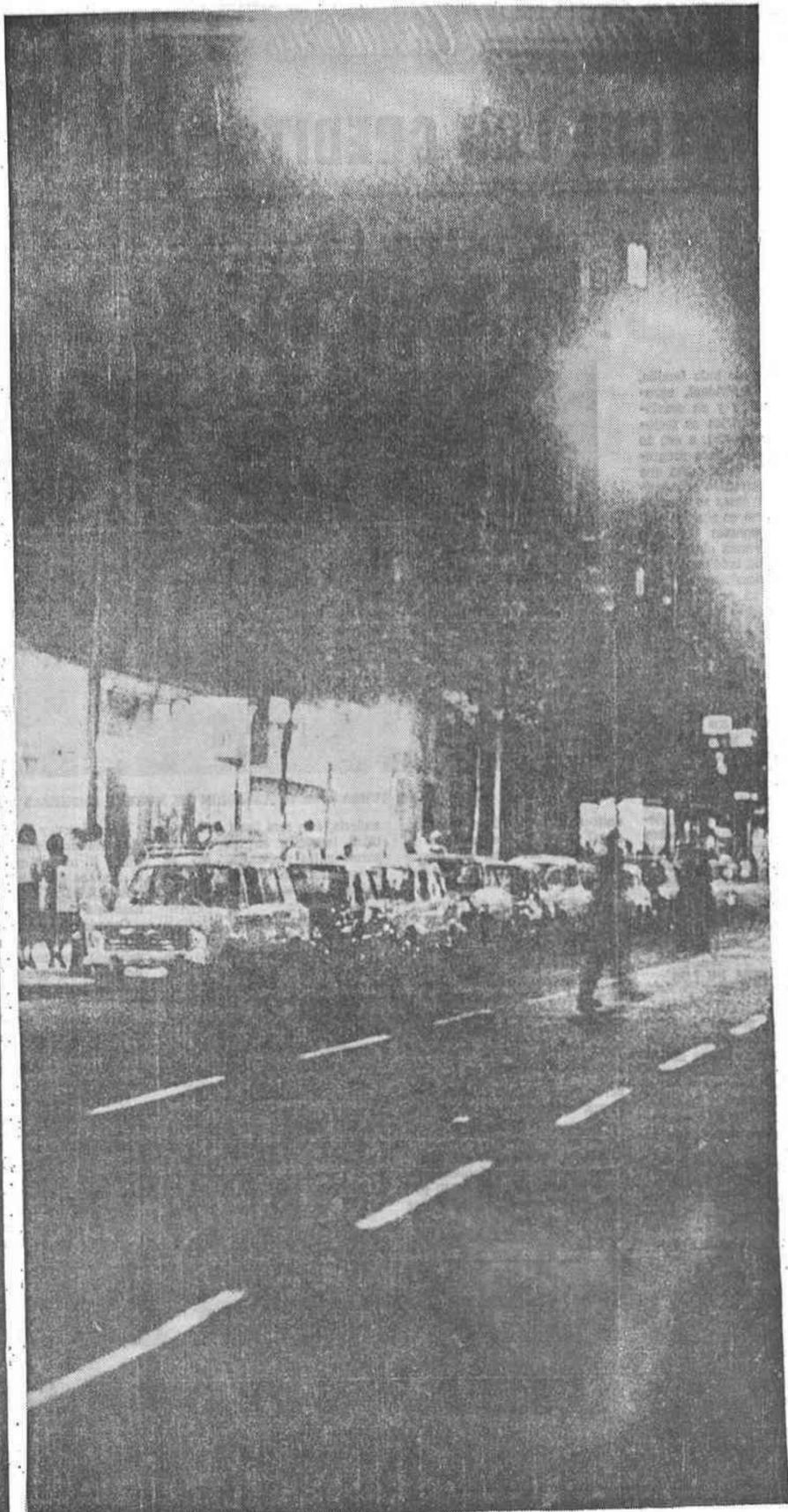
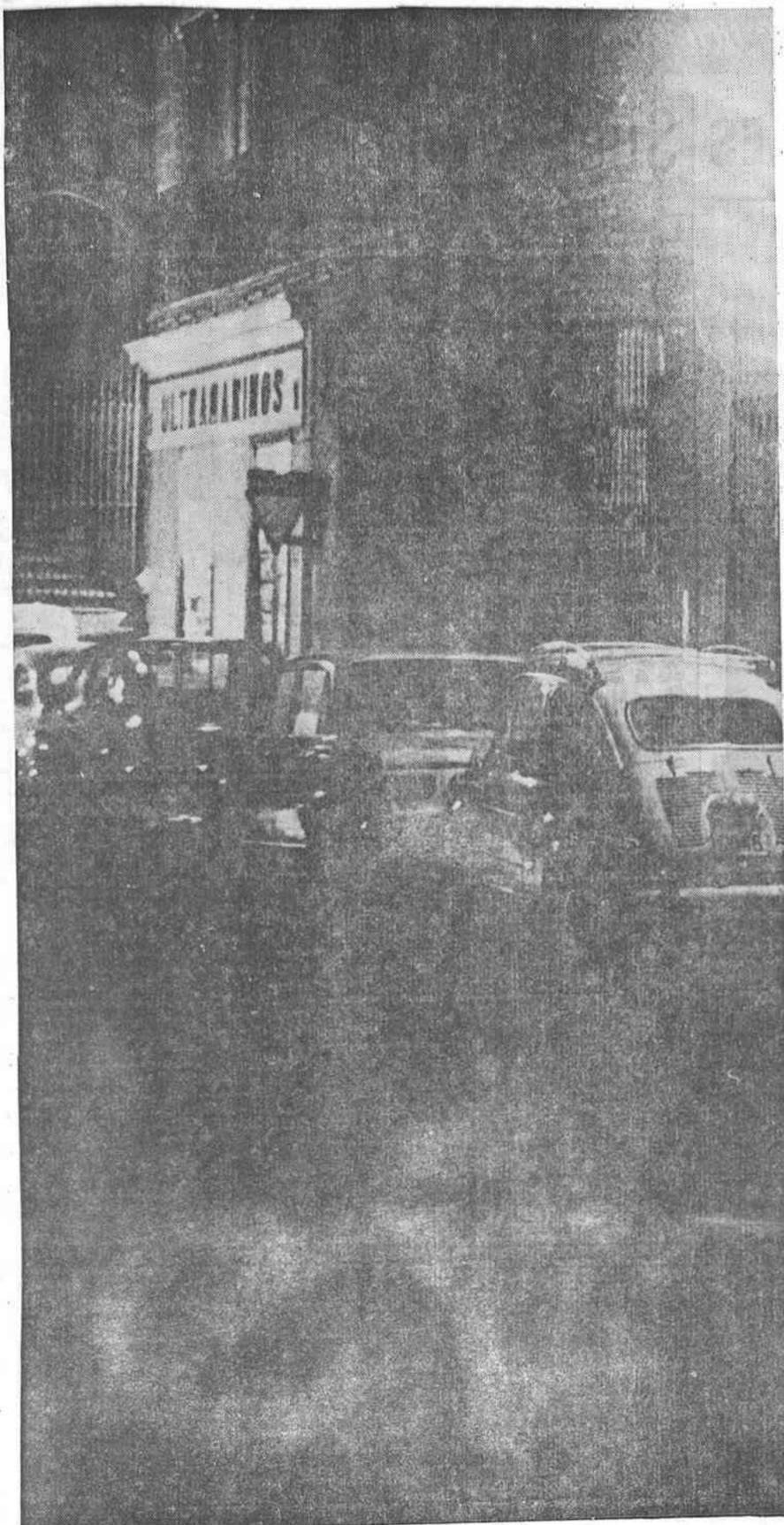
Como homenaje a los camioneros, y en premio a su caballería profesional y a la fidelidad que nos demuestran, les ofrecemos la oportunidad de presenciar los Mundiales de Fútbol - Munich 74 (13 Junio - 7 Julio). Participarán todos los que EFECTUEN REPARACIONES O COMPRAS DE REPUESTOS en nuestras Bases desde el 15 de Octubre 73 al 15 de Abril 74.

TE RECUERDA QUE MAÑANA NOCHE TIENES UNA CITA A LAS 21'30 CON T.V.E. Y CON TU PROGRAMA "LOS CAMIONEROS"

Finanzauto Y SERVICIOS, S. A. trate con profesionales

Distribuidor de **COMERCIAL Regaso**

Solicita información en la Base de FINANZAUTO Y SERVICIOS más próxima:
Carretera Valencia-Barcelona, Km. 61,700
Tel. 56 01 25 (Almazora) CASTELLON



Las palabras no iluminan las calles... Tu voto SI.

La actividad municipal en pueblos, villas y ciudades, se dirigirá principalmente a la consecución de los siguientes fines:

Gestión urbanística en general; vías públicas, urbanas y rurales; alumbrado.

(Artículo 101 2 A de la Ley de Régimen Local.)

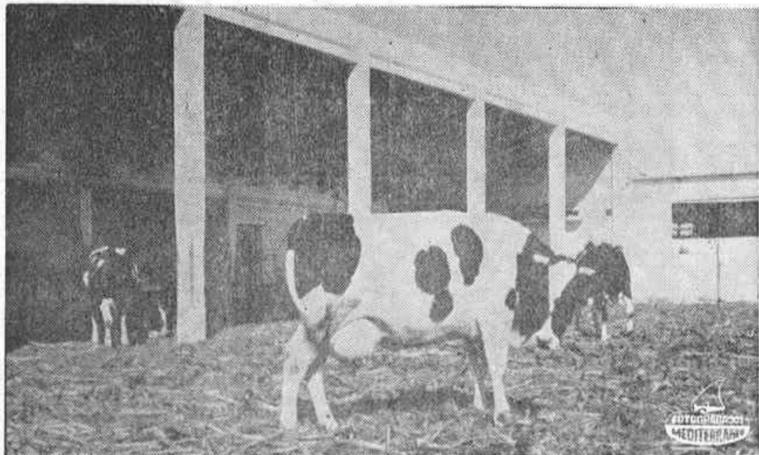
Tu puedes elegir libremente.

Vota el 13 de Noviembre en las Elecciones Municipales

El Campo y la Ganadería Con la colaboración del Servicio de Extensión Agraria

APROVECHE LOS CREDITOS OFICIALES

- CREDITOS A LARGO PLAZO
- SUBVENCIONES
- AVALES OFICIALES



EL CREDITO DE AYUDA A LA INSTALACION DE NUEVAS EMPRESAS

cultivo del almendro, avellano, nogal y olivar, percibirán el 20 por ciento del total del presupuesto de subvención y el 60 por ciento de crédito.

Las mejoras que se introduzcan en el resto de cultivos el 10 por ciento de subvención y el 70 por ciento de crédito.

En el caso de ganado. Para cerdos, gallinas o pollos no existe ni subvención ni crédito.

Para ovejas y novillos de engorde el 20 por ciento de subvención y el 60 por ciento de crédito.

Para el resto del ganado, conejos, vacas de leche, cabras, palomas, colmenas, etc., el 10 por ciento de subvención y el 70 por ciento de crédito.

Para la construcción de almacenes, industrias agrícolas, acequias y otras mejoras el 10 por ciento de subvención y el 70 por ciento de crédito.

Si se destina el crédito a ganadería, éste será igual a la cantidad invertida en las mejoras permanentes realizadas. No se concede crédito sólo para adquisición de ganado.

GARANTIAS

Todo crédito es necesario garantizarlo. El I.R.Y.D.A. acepta como garantía lo siguiente: Aval bancario. En general difícil de conseguir por el largo periodo que éste está en vigor.

Fiadores. Pueden ser varios o como mínimo dos, hasta un millón de pesetas; cuando el crédito pase de esta cantidad, el resto con hipoteca.

Avales de entidades u organismos oficiales. Tenemos que hacer mención a los avales de la Agrupación Sindical de Caución para actividades Agrarias. A.S.I.C.A., este Organismo es de los propios agricultores, pues se creó en el seno de la Hermandad Nacional

de Labradores y Ganaderos con el único propósito de ayudar a éstos. El interés que percibe por el aval, es del 1 por ciento.

El I.R.Y.D.A. acepta este aval hasta un millón de pesetas.

Cuando se trate de cooperativas o entidades la garantía será solidaria por todos los socios o de un grupo que cubra el préstamo a razón de 500.000 pesetas por socio firmante.

Otros detalles relacionados con el tema, se tendrá en cuenta, al ser cada caso distinto ya que no podemos en estas líneas tenerlos todos presentes.

Toda persona que esté interesada en adquirir un préstamo de I.R.Y.D.A. o un aval de A.S.I.C.A. puede dirigirse a la Agencia de Extensión Agraria de su comarca, o bien a la sede de los organismos en cuestión.

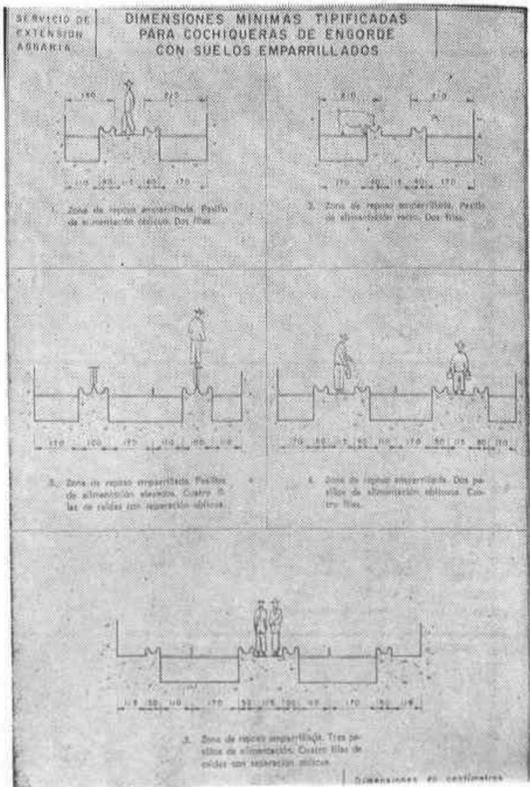
JUAN SILVESTRE PEREZ, Agente de Extensión Agraria de Castellón.

Suelos para cochiqueras

Las modernas técnicas y sobre todo la escasez de mano de obra en las explotaciones ganaderas, hace que cada día tenga que irse pensando en nuevas formas de mejorar y disminuir el empleo del hombre en las explotaciones y aumentar la mecanización. Uno de los problemas más graves que se presentaba era el de la evacuación de las deyecciones de los animales, puesto que a la incomodidad del trabajo hay que añadir lo desagradable que resulta el manejo de estos productos. Por eso en nuestra emisión de hoy daremos a conocer cómo puede resolverse en parte el problema en las explotaciones ganaderas con la utilización de suelos alistonados o emparrillados.

Los suelos emparrillados o alistonados en cochiqueras, reducen mucho el trabajo necesario para limpiarlos y eliminan con facilidad los estiércoles en los sistemas de explotaciones estabuladas.

Por otra parte el uso de este tipo de suelos tiene una serie de ventajas no despreciables como pueden ser: el no necesitar ninguna materia como camas, los animales permanecen más limpios y secos, cada cerdo se separa rápidamente de sus propias deyecciones y se eliminan y disminuyen en gran parte los olores que el estiércol produce sobre todo en los sistemas de sumersión en líquidos.



A la vista de estas ventajas, surgen las preguntas relativas a qué materiales y de qué manera puede usarse este sistema de eliminación y evacuado de deyecciones. Son varias las soluciones que pueden darse y dependerá la que se debe de adaptar, de las condiciones especiales de la explotación, del capital invertido por animal y también de la estructura del edificio. Ahora bien, hay que pensar que la introducción de este cambio lleva aparejado un aumento del capital necesario para la puesta en marcha de la explotación. Sin embargo, el ahorro en mano de obra de limpieza justifica el que se utilice este sistema.

El primer problema que hay que resolver a la hora de pensar en suelos emparrillados es si estos deben colocarse en toda la superficie del suelo o si se tendrá una parte emparrillada y otra con suelo normal. El sistema que debe de tomarse estará en relación con el coste, pues al animal le va bien cualquiera de los dos sistemas.

Si adaptamos el sistema mixto, es decir parte normal y parte emparrillada, entonces se sugiere que el comedero se coloque en la zona normal, mientras que en el lado opuesto se pondrán los listones. En este caso las cochiqueras conviene que sean largas y estrechas calculándose de 0,4 a 0,5 m², de parrilla por cada cerdo de 25 kg.

En el otro caso, es decir con suelos totalmente emparrillados el pienso que desperdician no puede recuperarse y por lo tanto en este caso es necesario utilizar comederos que impidan un

excesivo desperdicio de piensos.

Otro problema a resolver es el material de que deben confeccionarse dichos emparrillados. Uno de los que más vienen usándose es la madera, siendo preferible aquellas que son duras, teniendo en cuenta que no deben de tratarse con ningún producto que evite putrefacciones o pretender darles mayor duración, puesto que estos productos pueden irritar la piel del animal. También debe tenerse en cuenta que la superficie que han de pisar los animales quede un 2/300 rugosa para que puedan adherirse mejor y no escurrirse, por lo que no será conveniente cepillar los listones por esta parte. La duración media que puede calcularse en este tipo de emparrillado es de unos dos a seis años.

El espacio ideal que debe de quedar entre listón, es aquella que permite que los animales puedan andar con facilidad y al mismo tiempo no impida el paso de las deyecciones.

El hormigón es otro de los materiales utilizados para estos suelos con mayor duración que los listones de madera. Son un poco más caros, aunque más baratos que el hierro, que es otro de los materiales que también pueden utilizarse. De todas formas, debido a su gran duración, es tal vez el material de coste anual de conservación más bajo.

Las barras de hormigón deben fabricarse con cuidado para evitar esquinas agudas y cortantes que puedan herir a los animales.

La malla metálica también puede ser utilizada siempre y cuando que se coloque sobre unos soportes espaciadores separados aproximadamente unos 30 cm.

Los suelos de listones pueden utilizarse en cualquier tipo de edificio que tenga un buen aislamiento y una suficiente ventilación para controlar convenientemente la temperatura, la humedad y los olores. El sistema de ventilación para este tipo de cochiqueras debe calcularse con una capacidad variable, una gran flexibilidad y un control automático, pues las necesidades de ventilación aumentan con el calor y la humedad y con la cantidad de gases resultantes de las fermentaciones del estiércol. Hay que tener en cuenta además que el problema del calor es el mayor que se presenta, sobre todo en el tiempo cálido del verano, aunque no hay que olvidar que igualmente durante el invierno hay que eliminar la humedad y los gases perjudiciales.

Para eliminar deyecciones en las fosas bajo los suelos emparrillados, pueden utilizarse pailas que arrastren el estiércol sólido o bien colocar agua y hacer una disolución de las partes sólidas y líquidas y que por su propio peso las deyecciones corran y vayan directamente a un depósito general.

En resumen los suelos emparrillados suponen una innovación en las cochiqueras con una serie de ventajas que son suficientes para que sean utilizadas a pesar de ser algo más cara su instalación.

CENTRO REGIONAL DE EXTENSION AGRARIA

COMPRARIA MAQUINA

U S (RIMOLDI) clase 99 P B. para orillado y punto invisible de bajos.

Ofertas Telf. 22 53 44 de Valencia (sólo por las mañanas).

PROMOCION DE LA MUJER, MEJORA DE LA SOCIEDAD

PARA la mayoría de la gente, la familia representa la primera imagen de los seres humanos.

Dentro del núcleo familiar aprendemos muchos de los conocimientos, habilidades y actitudes que nos acompañarán durante toda la vida. Aprendemos a conocer los alimentos, cómo asar nuestro idioma, el proceso de la procreación, cómo reaccionar ante situaciones, además de otras muchas adquisiciones en beneficio o detrimento nuestro y de la sociedad.

Dado que en la infancia, la influencia materna es decisiva, no sólo en la crianza de los hijos, sino en su educación y atención moral y psíquica, resulta la importancia de la enseñanza que pueda impartirles la madre.

Ahora bien, si la madre carece de los conocimientos necesarios para criar y educar a sus hijos ¿qué esperanzas existen de que ella pueda guiarlos, pueda orientarlos, para afrontar las múltiples oportunidades y problemas que se les presentarán?

Surgen entonces, interrogantes y situaciones relacionadas con la realidad de las familias de nuestros pueblos: No todas las familias disponen de medios suficientes para adquirir todo lo que necesitan. ¿Cómo deciden sobre el uso del dinero con que cuentan? ¿En qué lo emplean? ¿Quién va a trabajar y en qué ocupaciones? ¿Todos lo abogamos por el trabajo remunerado de la mujer, pero ¿qué nivel de preparación pone para abordarlo? ¿Cuántas familias se trasladan del sector rural al urbano con la aspiración de vivir mejor, pero sin los conocimientos necesarios para defenderse en un medio extraño? ¿Cuántas familias temen entrar en Cooperativas, por no entender las posibles ventajas y desventajas de estas organizaciones? ¿Cuántos padres se sacrifican para educar a sus hijos, sin comprender que éstos probablemente no permanecerán con ellos, una vez conseguidos sus estudios? ¿Cuántas familias no se preocupan de la relación que existe entre sus decisiones y actuaciones de hoy y lo que serán posibilidades de sus miembros mañana?

Las decisiones conscientes o no, que toman cada una de las familias, afecta la marcha de los



planes de desarrollo del país; y no olvidemos que la opinión del ama de casa, incide con gran fuerza, en las decisiones familiares.

Hasta hace pocos años, la vida de la mujer, se reducía, en general, al ámbito del hogar. Trabajaba y vivía en función de la familia, atendiendo el cuidado de la casa y de los hijos. Esta era su participación en la comunidad.

Hoy, la vida de la mujer ha cambiado y ahora se le exige, una mayor responsabilidad y aportación en el desarrollo y transformación de los pueblos. Por lo tanto al extenderse el ámbito de funciones, han de evolucionar los métodos de capacitación de la mujer y ampliar y enriquecer los conocimientos que necesita, en todos los órdenes, para desenvolverse en esta nueva situación que la sociedad le exige.

La labor que lleva a cabo el Servicio de Extensión Agraria, va dirigida al desarrollo de toda la familia, con una acción integrada que alcance a todos sus componentes de una manera coherente y equilibrada.

Hay que actuar con toda la familia y la Agente de E. D. de Extensión Agraria tiene una función necesaria que cumplir en esta labor: trabajar especialmente, con el ama de casa y la joven, ayudándoles a definir y concretar unos objetivos realistas y movilizar voluntades a favor de los cambios necesarios para la mejora de la familia y comunidad.

La Capacitación de la mujer, no debe limitarse a enseñarle un cierto número de conocimientos. Es más importante dotarla de un espíritu de reflexión y lógica. Una disciplina de pensamiento, que les permita en todas las circunstancias dirigir, improvisar, adaptar y resolver las dificultades que se presenten.

El desarrollo de destrezas femeninas, propias del hogar, es importante, pero constituye un aspecto parcial de la actividad de la mujer y no debe restar importancia a otros problemas que encuentran las familias en su formación y en el alcance de mejores niveles de vida. Tales como la educación y orientación profesional propia y de los hijos, la ocupación de las horas libres de la mujer, con una capacitación profesional determinada, que le lleve al descubrimiento de un trabajo individual agrupado, para conseguir un mayor aporte de ingresos al hogar. Asimismo la promoción y par-

ticipación en actividades comunitarias, como la creación de centros de higiene y salud, escuelas, bibliotecas, parques infantiles, cooperativas de viviendas, de consumo, agua potable, electrificaciones, guarderías y otros servicios que son imposibles de obtener de forma individual y que requieren el compromiso y participación de la mujer en la vida activa y diaria de su comunidad.

Esta participación directa, esta colaboración efectiva a la vida social, no altera para nada, el carácter propio de la acción normal de la mujer.

ANA MARIA BELLO FERNANDEZ MOSCOSO, Agente de Economía Doméstica de Extensión Agraria. -CASTELLON

UN EQUIPO DE PROFESIONAL PARA ESTUDIANTES QUE QUIEREN SERLO

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA VALENCIA, CASTELLON Y PROVINCIAS. SURCO MATERIAL TECNICO DE DIBUJO GRAN VIA GERMANIAS, 27 TEL. 33 8403 (TRES LINEAS) VALENCIA-6

Las mejoras relacionadas en el

TERRENO DE JUEGO

La armonía de lo político y las disonancias de lo social

Por Fernando Onega

EL próximo martes se celebrarán elecciones en todos los ayuntamientos y consejos locales de España. Si el electorado no acude a las urnas en toda la cantidad que fuera de desear, será por actitudes que don Carlos Arias Navarro, en un intento de aproximación, ha clasificado así: Egoísmo, comodidad, despreocupación y una cierta conciencia de que todo funciona aceptablemente.

CIENTO TREINTA MIL ASPIRANTES

No obstante, la actual convocatoria no va a pasar desapercibida, como machaconamente se les quiere insinuar a los españoles. Unos cien mil hombres aspiran a un puesto de concejal y unos treinta mil quieren ser concejales locales del Movimiento. La importancia de la cifra no radica tanto en su volumen general, cuanto en la posibilidad que se ofrece al censo para elegir a la persona más adecuada para cada uno de los puestos. Una media de tres aspirantes por cada puesto a cubrir es gigantesca en el medio rural, donde a veces resulta difícil encontrar un hombre dispuesto a aceptar el cargo de Alcalde, y quizá se quede pequeña para los grandes núcleos de población. ¿Por qué? Senecillamente, porque en la ciudad la autoridad y la función del Ayuntamiento queda diluida y la labor de consulta y deliberación del Consejo Local pierde fuerza directa ante el fenómeno de la masificación.

LA FORMULA

Con estos adelantos se presentan los comicios del año 1973. No obstante, las declaraciones del Ministro de la Gobernación ante las cámaras de Televisión Española han venido a darles una nueva dimensión de interés. El señor Arias Navarro ha dicho que los concejales que ahora salgan elegidos posiblemente serán los electores de los próximos alcaldes.

¡Kapat para el sufragio universal—tan inviable legalmente— como fórmula de provisión de cargo de alcalde! y bienvenida a una forma indirecta e intermedia de elección, que también dice entrever el señor Arias: Se armonizará la electividad del Alcalde y una cierta forma de designación. He aquí la gran noticia de la semana, o, por lo menos, su gran adelanto. Me temo que en estos momentos preocupa bastante más a la administración el encontrar esa fórmula política que permita compaginar la representación vecinal con la Delegación del Gobierno que los mismos resultados que dentro de la semana entrante pueda tener la convocatoria electoral.

OTRO FRENTE

Lo cierto es que todo está maravillosamente ligado. Un poco antes de que don Carlos Arias hiciera esta declaración, en el Consejo Nacional del Movimiento se reunía la Comisión Permanente y don Baldomero Palomares adelantaba a la prensa las primicias de la «ofensiva institucional». Lo que va a salir es una Ley General de Participación Política, como ya adelanté hace una semana, que abarcará tres aspectos básicos: la participación, la representación y el sufragio. El primero de ellos viene a complementar la proclamación general de los principios funda-

mentales, el segundo vendrá a dar mayor virtualidad a los tres canales ya establecidos constitucionalmente, y el tercero regulará todo lo referente a las elecciones. Se potenciará el papel de las organizaciones sociales y se ampliarán los cometidos de las asociaciones que funcionan al amparo del Movimiento, del Ministerio de la Gobernación y de la Organización Sindical. Se trata de dejar la mayor parte del resort del poder del pueblo en sus entidades más cercanas y naturales, tan lejos de la improvisación como del artificio. Por ello, para llegar a la elección de los alcaldes va a ser necesario que esta ley se redacte y se promulgue.

LA OTRA REALIDAD

Mientras en estas cábales estamos sumidos los observadores de la política nacional, hay otra realidad mucho más cercana e hiriente. La desenterró el Ministro de Planificación cuando dijo en Barcelona que sería suicida crear una España de áreas metropolitanas y conducir el resto hacia la despoblación. Muchos datos a lo largo de la semana le estuvieron dando la razón al Joven Ministro. Un descontento de los hombres del campo que tienen que contemplar como, pese a todos los esfuerzos, cada vez se ven más distanciados de los centros de poder que apetece: los mercados. Esta situación crea el grave problema de que los precios en la ciudad superan hasta en trescientos por ciento la cantidad que ellos perciben. Los pescadores del Sur han vuelto a ver los fantasmas de las patrulleras marroquíes que se apropiaban de su pesca y sus útiles de trabajo. Hay conflictos laborales en algunas empresas, mientras que el texto de la ley de convenios colectivos lleva a estos, en las Cortes, que el carril que les corresponde es: el del marco sindical.

Por el lado del fuerte desarrollo, Bilbao se asfixia y son necesarios cuatrocientos millones de pesetas para volver a atacar el problema de la contaminación. ¿Cuántos se necesitarán cuando la situación se agrave aún más? Por el noroeste, Galicia asiste a una curiosa polémica sobre el despegue industrial que parece haber dado el fruto inicial de dividir a la región en dos zonas en pugna por conseguir la riqueza artificial de la Industrial, aun bajo el riesgo de perder o maltratar la natural...

JUSTICIA SOCIAL

Martínez Esteruelas utilizó la palabra «súlcida» y no exageró. Un periódico volvió a sacar la dialéctica de las dos Españas, y tampoco se equivocó excesivamente. Una España desarrollada, fuerte y pujante, aunque esté peligrosamente contaminada, puede mandar a la otra España de las fabulosas posibilidades naturales, pero del épico maltrato económico. De esta forma, el tema del desarrollo regional—que se compagne debidamente con el sectorial— vuelve a llamar a las puertas de los planificadores españoles. Ha sonado aquí una voz de alarma que no está en ninguna de las clásicas del Plan, pero que se debe enfocar con el entusiasmo propio de la urgente y lo necesario. Eso también es justicia social, y la justicia social es lo que le da más fuerza a nuestro sistema político.

PARTICIPACION POLITICA DE LOS ESPAÑOLES

CADA cosa a su tiempo y sin impacencias, como dijo el Vicepresidente del Gobierno en su importante anuncio durante la toma de posesión de los dos delegados nacionales nombrados últimamente. El momento ha llegado, porque las cosas están maduras para ello. Nos encontramos en un desarrollo económico y social, que como señalara el Ministro de Trabajo es básico para el desarrollo político. Un desarrollo en el que la clave sea la participación, entendiendo ésta como la presencia ciudadana en cuanto afecta a la convivencia, en lo que se relaciona con los problemas que se tocan a diario y no solamente en aquellas cuestiones entendidas como política al modo clásico, del que nacieron los abusos y las falsas interpretaciones que todos conocemos. Participación que no puede ser —lo apuntó el Almirante Carrero— y no será más que por los cauces institucionales y con arreglo a las normas que están en las leyes. Dentro de ellas, existen posibilidades de enfocar esa participación de manera que el poder no quede al arbitrio de unos cuantos, sino nacionalizados. Es decir, que porque es del pueblo, sea auténticamente para él.

Está en marcha la llamada ofensiva institucional, sobre la que algunos habían mostrado su prematuro —excepcionalismo—. Hay gentes que se pasan el tiempo clamando por estas cosas, con la esperanza de que no se hagan nunca. Por eso cuando se producen, descargan contra ellas actitudes negativas. Les molesta. Sus ilusiones se quiebran y les fallan los cálculos. El Consejo Nacional del Movimiento tenía la palabra y ha ultimado su trabajo. Ya están listas las sugerencias que serán enviadas al Gobierno, después de que se aprueben en un Pleno. Antes podrán enviar sus iniciativas y su aportación, todos los Consejeros. Se va a un proyecto de Ley General de Participación Política de los Españoles. La definición no pue-

de ser más clara. No hay ambigüedades. Otra cosa será que su contenido responda a lo que los detractores o los enemigos del régimen quieren. Ante todo hay que tener consecuencia y fidelidad. Y el Estado nacido del 18 de julio no está dispuesto a abdicar de ellas.

La participación constituye ahora el objetivo prioritario de la Alta Cámara o Cámara de las ideas, como se la ha llamado en algunas ocasiones. Franco en su mensaje de fin de año había anunciado a que se acometera la tarea. La respuesta está aquí, en manos de quienes a orgullo tienen trabajar a sus órdenes, por la libertad, la justicia y la paz, sin detrimento de la autoridad. Decía Licio de la Fuente en el Consejo Nacional, que el Estado fuerte ha de asentar su autoridad en la base, en el pueblo. Así tiene que ser. Se busca el perfeccionamiento de los modos políticos, pasando previamente la deliberación a quien le corresponde: Las Cortes. Ellas representan precisamente al pueblo y en el Fuero de los Españoles se recogen derechos fundamentales sobre esa participación. Y también sobre la representación y el sufragio. Se trata de articular un proyecto positivo y eficaz, que sirva a los fines pretendidos. Opendo antes y contrastándolas, las diversas opiniones sobre el tema, siempre dentro del marco legal.

Con ello se acredita la sincronización y el funcionamiento de las instituciones, que en este caso son el Consejo Nacional, el Gobierno y las Cortes. La política de unidad de poder y diversidad de funciones, va a llegar a su ápice a través de esta plena coordinación. No se dan largas al tema, ni se imponen demoras, que ahora no estarían justificadas. Por el contrario, se quiere que el Pleno tenga lugar antes de las fiestas navideñas. Como se ve, se trabaja intensamente y es de esperar que la labor cul-

mine en un proyecto de Ley que justa, responsable y participada, contente y satisfaga a quienes de O sea, a la inmensa mayoría de verdad desean una sociedad más los españoles.

VOTAS A UNOS CONCEJALES Y A UNOS CONSEJEROS LOCALES

PERO EN DEFINITIVA LO QUE HACES ES SELECCIONAR A LOS HOMBRES QUE PUEDEN HACER MEJOR TU CIUDAD O TU PUEBLO

Importante empresa azulejera de Castellón, necesita

Secretaria

- Edad ideal: 16 años.
- Cultura a nivel de Bachiller Elemental
- Velocidad y pulcritud mecanográfica
- Retribución adecuada, según aptitudes
- Las interesadas se dirigirán por escrito

acompañado de historial a:

ORGA. Organizadores Generales Asociados, S. L. Mayor, 44-1.º Castellón (Referencia Oficina Colocación núm. 2718)

ORGA

Selección



ANTE LA "TRISTEZA" EL FUTURO ES "DOBLAR" O REPLANTAR SU HUERTO

AHORA, DEFIENDA LA VITALIDAD DE SUS PLANTONES TRATANDO LAS MALAS HIERBAS

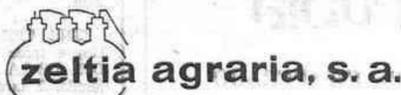
con GRAMOXONE® (a base de Paraquat)

Vd. puede seguir tratando desde el primer día, SIN NINGUN RIESGO PARA SUS PLANTONES, las malas hierbas de sus huertos "doblados" o replantados.

- GRAMOXONE: • No afecta a los árboles jóvenes.
• Insustituible en viveros.
• Puede emplearse incluso en terrenos arenosos
• Aplicable en cualquier época o momento vegetativo del arbolado.
• Herbicida de contacto y traslocación.
• No deja residuos nocivos en el terreno.
• Se inactiva en contacto con el suelo.

registrado en la D. G. A. con el número 7715/70 Categoría "B"

HERBICIDA EXCLUSIVO DE:



PARA UNA AGRICULTURA MAS SANEADA Y MAS RENTABLE

CASTELLON: San Isidro Labrador, 13 - Tel. 22 07 17
VALENCIA: c/ Mar, 43 - Tel. 21 51 74 - 21 79 08
GANDIA: Pza. José Antonio, 9 - Tel. 87 37 61
CANALS: Avda. José Antonio, 23 - Tel. 64

LAS OBRAS PUBLICAS, EXPRESION DE LA EFICACIA DE NUESTRO REGIMEN

EN ocasiones, las acciones positivas del Gobierno, suelen ser minimizadas, intentando con ello no solo restarles importancia sino, sobre todo, ocultar la eficacia del Régimen que les hace posible y que es el sustentáculo, a todos los niveles, de la eficacia que hoy y desde hace ya muchos años preside el acontecer español.

Por eso es necesario mostrar, con la rotundidad de las realizaciones, la significación de una política y esto es lo que recientemente ha hecho el Ministro de Obras Públicas, señor Fernández de la Mora, al formular la siguiente afirmación: «Las obras públicas son un termómetro de la eficacia del Estado. Hoy tenemos el más eficaz instrumento constitucional de la historia contemporánea de España y las cifras lo demuestran. Sólo un insensato pretenderá sustituirlo por la forma de Estado que nos condujo al desorden, a la injusticia y al empobrecimiento».

Las palabras trascritas corresponden a la conferencia que, sobre el tema «Política actual de transportes en España», pronunció el señor Fernández de la Mora en el curso organizado por el Centro Superior de Estudios de la Defensa Nacional, conferencia en la que el Ministro de Obras Públicas supo sintetizar, con enorme acierto, la labor desarrollada en este importantísimo sector del quehacer nacional y las perspectivas que al mismo se

presentan en el inmediato futuro. Conviene significar que, por su doble aspecto de tráfico de viajeros y de mercancías, el transporte constituye una rama vital de la economía, en cuanto lazo obligado entre producción y consumo, por lo que su crecimiento y perfección, debe estar siempre en armonía con el crecimiento de la economía nacional y con los desplazamientos de las personas.

En España y como subrayó el Ministro de Obras Públicas, el sector de transportes ocupa un lugar destacado puesto que contribuye a crear alrededor del 6 por 100 del producto nacional y participa con el 17 por 100 en la formación de capital.

A medida que se avanza por el camino de la expansión económica y de la elevación social, mayor importancia tendrá el sector que examinamos y de ahí deriva el interés que al mismo se le concede en el III Plan de Desarrollo, durante el cual se está alcanzando una enorme mejora en la infraestructura viaria de nuestro país. La inversión en carreteras —precisó a este respecto el señor Fernández de la Mora— duplicará a la realizada en el cuatrienio anterior; la que se lleva a cabo en autopistas registrará una triplicación y la que se realiza en ferrocarriles se elevará en un 50 por 100.

Pero es que, en paralelo con este esfuerzo constructivo, cuyos

resultados aparecen cada vez más favorables, el Ministro de Obras Públicas ha iniciado una energética política de ordenación del transporte en la que figuran, entre otros aspectos de singular interés, el de la contingenciación de los transportes por carretera, la actuación sobre cargas para evitar el deterioro desmesurado de la red vial y la mayor participación del ferrocarril en el tráfico pesado, todo ello orientado a obtener la calidad del servicio con el mínimo coste.

Esta política ha proporcionado ya resultados muy beneficiosos y uno de ellos ha consistido, sin duda, en el fuerte incremento de tráfico registrado por la Renfe, que fue en 1972, medido en toneladas-kilómetro, un superior 147 por 100 al del año anterior. Esta elevación verdaderamente espectacular y que ha supuesto multiplicar por nueve la medida anual que se consiguiera en el período 1964-1971, ha permitido a la Renfe no sólo obtener un superávit de explotación, sino satisfacer a cargo de los recursos obtenidos, una parte de las amortizaciones.

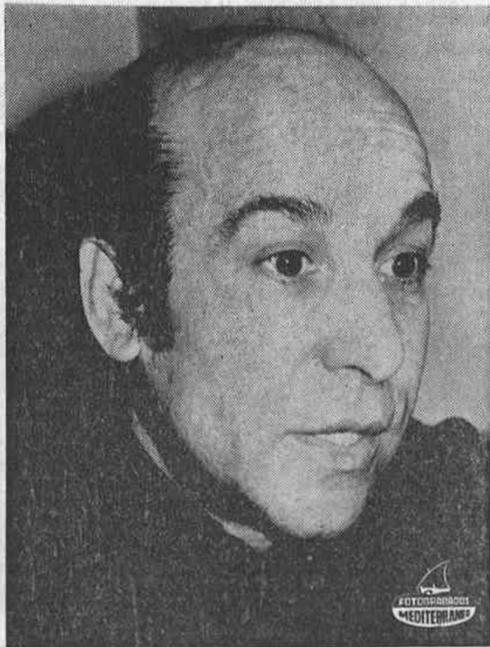
En definitiva, la política de transportes no se dirige sólo a la mejora de los medios, sino a la adecuada utilización de los mismos, según criterios técnicos y económicos orientados a conseguir la mayor eficacia merced al armónico empleo de todos ellos.

José María Prada:

«EL TEATRO ES MI VIDA»

«CREO QUE, COMO ACTOR, ESTOY EN UNA

ETAPA DE MADUREZ»



JOSE MARIA PRADAS

«PIENSO que me encuentro, como actor, como profesional, en un momento de madurez, en un momento, de verdad, interesante. El teatro forma parte importante, muy importante, de mi vida. Al evolucionar como persona, lógicamente, también tengo que evolucionar como intérprete.»

José María Prada es un espléndido actor. Quizás sea uno de los actores mejor dotados del teatro español. No es cuestión de recordar aquí, ahora, sus magníficas composiciones. Pero en el ánimo de todos está, por ejemplo, ese espléndido «Yago» que causó sensación al público madrileño.

—Llevaba cuatro o cinco años seguidos haciendo obras clásicas, piezas de autores clásicos, quiero decir. Tenía verdadera ilusión por interpretar una pieza moderna, actual. En Londres, el año pasado ví «Alfa y beta» de Whitehead, que me produjo una impresión estupenda. No podía imaginarme yo que, meses después Arturo González me iba a llamar para que la representáramos aquí. Pero así fue.

LA OBRA

«Alfa y beta» se ha estrenado en Madrid bajo el título «Una entre mil mujeres». Lleva dos meses en cartel, a lleno casi diario. Es, esencialmente una historia de dos personajes, de un matrimonio. Los protagonistas son Prada y Julia Martínez. Antes de conversar con el actor sobre la significación de la pieza quizás fuera oportuno recordar lo que sobre la misma escribió su propio autor: «Trata del matrimonio y de la moral que el matrimonio entraña. Es esta una moral tradicional basada en el concepto de los diferentes, aunque complementarios, cometidos de la hembra y del varón. El de ella se basa en que ha de ser madre y esposa, mientras que el

del varón se centra en la paternidad y en la obligación de atender las necesidades de la familia...»

—Yo creo —dice José María Prada— que «Alfa y beta» es una obra muy importante. Va más allá de la mera anécdota teatral sobre el matrimonio. Pienso que se trata de un alegato contra todas las instituciones cerradas. En esencia cuenta la historia de dos seres desgraciados, que pueden ser también, dos instituciones, dos sociedades... Todo depende de que el espectador se quede en la epidermis de la obra o profundice...

EL ACTOR

—¿Por qué aceptaste la obra —¿Hombre, porque me gustaba mucho! Era lo principal. Por otra parte, como te decía antes, guardaba verdaderos deseos de cambiar un poco mi trayectoria y salir de los clásicos. Esta es una historia en la que yo salgo tal y como soy. Es diferente. La verdad es que sentía un verdadero deseo de hacer este tipo de teatro al que considero de tanta importancia como al que más...»

—¿Y la televisión? —Apenas si tengo tiempo. No puedo hacer más televisión porque el teatro, con las dos funciones diarias me absorbe casi completamente.

—¿Qué es lo último que has hecho? —Una de las tres zarzuelas que se han grabado: «Los hijos del Capitán Grant». Soy el protagonista, un tipo vitalista que canta, baila, siente... Pienso que se trata de una comedia musical. No es una zarzuela de contexto dramático y apariencia clásica. Yo, por lo menos, estoy muy contento.

Año tras año, José María Prada se mantiene arriba. Es un actor prestigioso y esforzado. Para él, su vida es el teatro. Toda su vida. — (PYRESA).



LUNES - 7'30 y 10'30

APASIONANTES AVENTURAS DE UNA MUJER DE ATRACTIVA BELLEZA

ANALIA GADE
STEPHEN BOYD
ESPARTACO SANTONI
JEAN SOREL
JOSE L. LOPEZ VAZQUEZ



EASTMANCOLOR 70%

DIRECTOR PEDRO LAZAGA

UNA GRAN SUPERPRODUCCION PROCINOR S.A.

Mil millones PARA UNA rubia

INTRIGA..., INTERES Y ACCION, CON UN INESPERADO Y APASIONANTE DESENLACE

Autorizado mayores 18 años

El Cine y Su Mundo

La Semana Cinematográfica

OTRA obra de Emilio Romero se convertirá en película. Me refiero a la titulada «Todos morían en Casa Manchada», que protagonizará el valenciano Vicente Parra. Que uno recuerde antes fueron llevadas al cine «La paz empieza nunca», con dirección de León Kilnowsky, protagonizada por Adolfo Marsillach, Conchita Velasco y Carlos Casaravilla, y «Verde Doncella». Esta última fue producida y dirigida por Rafael Gil que contó, en aquella ocasión con el concurso de Sonia Bruno, Antonio Garisa y Juanjo Menéndez. Escribo de memoria, sin recurrir al archivo por lo que, tal vez, me deje algún título en el tintero.

No se conoce, por el momento el nombre del realizador que se encargará de convertir en imágenes la obra de Emilio Romero. Lo que es indiscutible es que sus obras entrañan unas naturales posibilidades cinematográficas que no han sido, casi nunca, debidamente explotadas. Y es una lástima.

Con «Todos morían en Casa Manchada», Vicente Parra dispondrá de una nueva oportunidad de continuar esa «escalada», iniciada meses atrás, gracias a la cual ha vuelto a situarse en un lugar de excelente proyección, tras una etapa difícil y oscura. Hoy, por hoy, Vicente Parra ha recobrado el crédito popular y trabaja mucho en producciones de muy distinto signo, pero afanándose en olvidar, mejor escrito, en que la gente olvide, la imagen del galán joven protagonista de aquellas comedias blandorras...

VIENE MICKEY ROONEY

Noticia confirmada: vendrá Mickey Rooney. Lo ha contratado —o lo va a contratar— según me dicen el productor-guionista-realizador José G. Maesso para que protagonice su próxima película. Se titulará «As de corazones». Quiero recordar que existe por esas pantallas del mundo una producción francesa del mismo título, protagonizada por Jean-Claude Brailly... Bueno, el caso es que Mickey Rooney será el intérprete principal del filme.

Rooney fue «niño prodigio», acaso el más popular de todos. Y, desde luego, el único que ha superpervivido, transformándose en actor adulto. No posee la popularidad de antaño, ni trabaja con la intensidad de otros tiempos, pero se mantiene en el candelerito a través de proyectos de relativa importancia. Mucha gente quizás le recuerde aún de los tiempos en que sorprendiera al mundo casándose con la bella, bellísima Ava Gardner. El matrimonio fue un fracaso y dio mucho que escribir a los columnistas de las revistas frívolas, más o menos interesadas en la crónica escandalosa y mundana.

Ahora, con el veterano —¡es veterano!— intérprete yanqui van a trabajar en la película de Maesso dos guapas actrices españolas que, en distintos momentos, han estado a punto de saltar a los mercados europeos. Me refiero a Teresa Gimpera y Pilar Velázquez.

Otra obra de Emilio Romero —«Todos morían en Casa Manchada», al cine.—Vendrá Mickey Rooney para trabajar en «As de corazones». Le acompañará en el reparto Teresa Gimpera y Pilar Velázquez.—Castellari trabajará con Yul Brynner, Belmondo y Sterling Hayden en una coproducción hispano-italiana.—Sara Montiel inició el rodaje de Cinco almohadas para Rosa.



PILAR VELAZQUEZ

quez. Esta ha trabajado casi continuamente en Italia durante los dos años últimos y, por belleza y fotogenia aún podría dar el gran paso.

MAS POPULARES

Enzo G. Castellari es un director italiano —por el apellido lo habrán imaginado— que ha trabajado bastante en España. Es un tipo ingenioso, irregular y rápido. Que uno recuerde ha dirigido diversos «westerns», con acción dentro y pretensiones irónicas. Unas veces ha acertado y otras se ha equivocado, claramente. Ya decía antes que realmente, parece un especialista en

coproducciones hispano-italianas. Aquí dirigió también «La batalla de Inglaterra», quizá, su filme más ambicioso, con un reparto discreto en el que figuraban Frederick Stafford, Van Johnson, Francisco Rabal... También ha probado fortuna en el campo del cine policiaco con una historia poco creíbles y alambicadas que, generalmente, fracasaron.

Y vuelve, vuelve Castellari. Hará una comedia con reparto sonoro y popular. El título provisional del filme es «Los que saben esperar». Y ese reparto al que me refería antes lo integrarán en principio, como nombres

tagonista— y Pedro Lazaga —director—, el rodaje de su película. Definitivamente se titulará «Cinco almohadas para Rosa». Título simbólico, claro está.

Hay mucha expectación en torno a este rodaje lo que demuestra, claramente, que la Montiel mantiene aún buena parte del magnetismo popular, taquillero, que la llevó a convertirse en la figura más rentable del cine nacional. «Cinco almohadas para Rosa» tiene algo de «rentree» porque Sara ha permanecido alejada de los platos durante dos años más o menos. Dicen que está en forma: guapa —siempre lo ha sido— y optimista.

Junto a ella van a trabajar en esta película el americano Graig Hill, un actor discreto que trabaja prácticamente en España desde hace varios años; Manolo Zarzo, Ricardo Merino, Manolo Tejada, Rafael Arcos... En fin un elenco bastante discreto. Y es que, no lo olvidemos, la gran protagonista es, sigue siendo, Sara Montiel. — (PYRESA).

«CINCO ALMOHADAS PARA ROSA»

Comenzaron Sara Montiel —pro

LA ARROLLADORA PICARESCA ITALIANA

SOFIA MARCELLO
LOREN MASTROIANNI



DIRECTOR VITTORIO DE SICA
EASTMANCOLOR

(Autorizado mayores 18 años)

NUEVO DOBLAJE SOBRE VERSION ORIGINAL INTEGRA

Estreno, mañana, a las 7,30 y 10,30

teatro cine sindical

Hoy, 4,30, 7,30 y 10,30, últimas proyecciones de

«DOLARES»

(Autorizado mayores 18 años)

En plantones, solo GRAMOXONE

Producto registrado en la D. G. A. con el n.º 7.718/70 categoría "B"

Cartelera de EspectACULOS

ASTORIA: 4'30, 7'30 y 10'30. EL DIOS DE LA MUERTE ASESINA OTRA VEZ. Technicolor en 70 m/m. Samanta Eggar y Alex Cord. Mayores 18 años. Mañana lunes MIL MILLONES PARA UNA RUBIA. Eastmancolor en 70 m/m.

TEATRO CINE SINDICAL.— 4'30, 7'30 tarde y 10'30 noche. DOLARES. Eastmancolor. Mañana lunes MATRIMONIO A LA ITALIANA. Eastmancolor. A. Mayores 18 años.

DON HILARION. — Sala de FIESTAS. Todos los días 11 noche grandes atracciones. Mayores 18 años.

REX: 4'30, 7'30 y 10'30. DRACULA Y LAS MELLIEZAS en Color. Peter Cushing, Madeleine y Mary Collinson. Mayores 18 años. Mañana lunes: HASTA NUNCA, DOCTOR en Color. Peter Sellers. Mayores 18 años.

TEATRO PRINCIPAL. Hoy domingo 7'15 tarde y 11 noche. Extraordinario éxito de Revistas Colsada con la superdette VIOLETA MONTENEGRO y el cómico de la carcajada continua QUINQUE CAMORIAS con la revista: LA AMERICANA DE AGAPITO.

CINE BAHIA (Villarreal 3'30 tarde y 10 noche ELLOS, ELLA Y LA LEY y UN VERANO PARA MATAR. Mayores 18 años.

CINE VICIANA (Burriana) Hoy 4 tarde EL CONQUISTADOR DE LA ATLANTIDA. Toledada. 7 tarde y 10'30 noche EL JUEZ DE LA HORCA con Paul Newman, Ava Gardner y Anthony Perkins. Color. Mayores 18 años.

AVENIDA: 4'30, 7'30 y 10'30. LA CAMPANA DEL INFIERNO. Eastmancolor y Panorámica. Renaud Verley y Viveca Lindfors. Mayores 18 años. Mañana lunes EL RETORNO DE WALPURGIS. Eastmancolor y Panorámica.

RIALTO: 3'45 y 6'45 tarde. CONQUISTA DE GIGANTES Technicolor y estreno en Castellón de PATRULLA MALDITA. Technicolor en Cinemascope. Dale Cummings y Monty Greenwood y 10'15 noche. PATRULLA MALDITA. Mayores 14 años y Menores acompañados. Mañana lunes EL PISTOLERO QUE ODIABA LA MUERTE. Eastmancolor y Panorámica.

SABOYA: Segunda Semana: 4'30, 7'30 y 10'30. NO ES BUENO QUE EL HOMBRE ESTE SOLO. Technicolor en Cinemascope. Carmen Sevilla y José Luis López Vázquez. Mayores 18 años. Próximo martes. EL ESPIRITU DE LA COLMEANA. Eastmancolor.

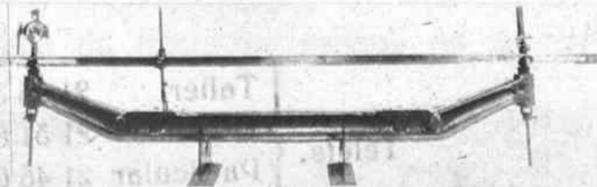
CINE SAN PABLO: 3'30 tarde y 6'45 continua, COMO UN IDOLO DE ARENA, Color y JENTELMAN JO... Cinemascope y Color. Mañana lunes TARZAN Y EL ARCO IRIS. Cinemascope y Color y NACIDO SALVAJE, Eastmancolor. A. Mayores 18 años.

CINE CONDAL (Villarreal), 3'30 tarde EL CELEBRO. Cinemascope y Color y EL DOCTOR SKELLY Y EL HOMBRE LOBO, Eastmancolor, Sesión 9'45 noche, EL DOCTOR SKELLY Y EL HOMBRE LOBO. Próximo miércoles EL HOMBRE DEL RÍO MALO, Cinemascope y Color. A. Mayores 18 años.

Atención-Automovilistas y Talleres de Reparación

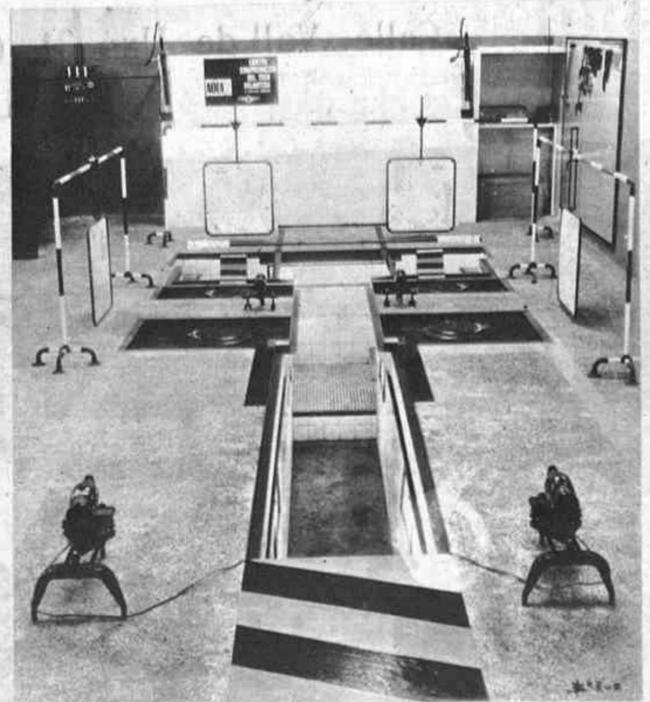
En Castellón ya se dispone de una máquina último modelo de alinear direcciones para turismos y camiones de doble dirección

—Y JULTON LA PONE A SU DISPOSICION—



MARCA REGISTRADA

Utillaje de alta precisión para la comprobación de la torcedura de los ejes
Único en Castellón



Estación fija de proyección luminosa último modelo para corrección de direcciones.

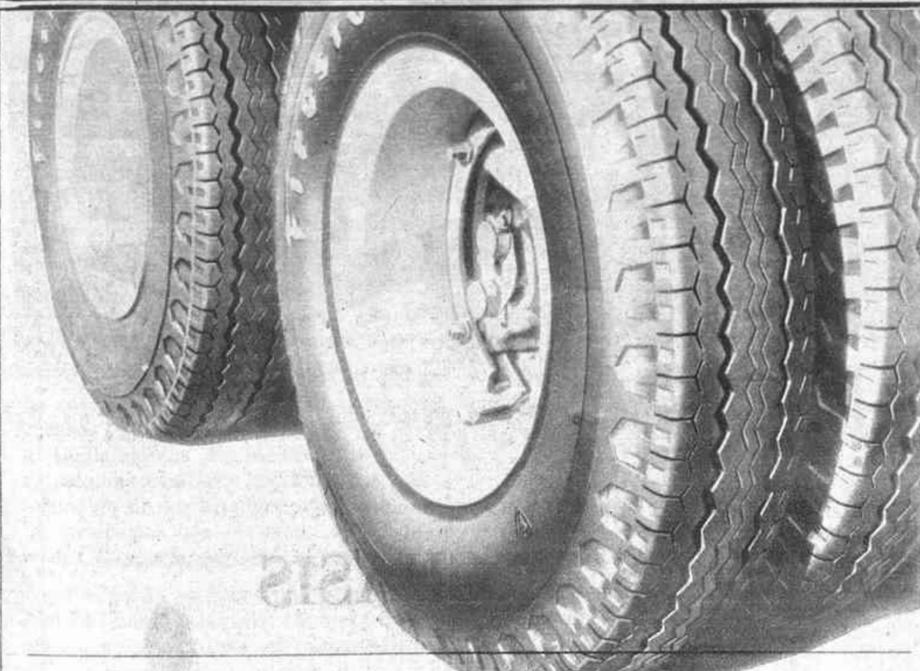
BALLESTAS JULTON

Con sus 22 años dedicados a la suspensión del automóvil siempre está situado a la vanguardia de esta especialidad

ESTE SERVICIO LO TIENE VD. EN PINTOR OLIET, 15

Teléfonos 21 37 12 — 21 63 36 — 21 45 41

CASTELLON



Firestone T-1000 RADIAL

con alma de acero
para camiones y autobuses

CREMOR, S. A. ESTACION DE SERVICIO
SERVICIO FIRESTONE
Pintor Oliet, 17 Telf. 21 45 17 CASTELLON

SIGNES

LIEGA ANTES...
Y MEJOR.

Ahora a toda Europa

MUDANZAS EN GENERAL Y TRASLADO DE MUEBLE
NUEVO DESDE LA PENINSULA, BALEARES Y CANARIAS,
A TODA EUROPA Y VICEVERSA, EN «CONTAINERS»
Y AUTOCARIONES

Ademas, envíos periódicos en groupaje a Alemania, Bélgica, Francia, Inglaterra y Suiza.

Servicios completos de desmontaje, preparación y embalaje del mobiliario, vajillas, objetos de arte, etc. con los medios más adecuados y personal técnico muy especializado.



CASA CENTRAL:
VALENCIA(4) Colón, 12 - Tel. 22 33 97 (centralita)

SUCURSALES:
MADRID (16) Carlos Marín Álvarez, 7 - Tel. 477 35 08
BARCELONA (15) Rocafort, 10 - T. 224 52 41 y 243 32 30
ZARAGOZA - Latassa, 35 - Telfs. 25 24 50 y 25 24 03
S. CRUZ TENERIFE - Dr. Guigou, 21 - Tel. 27 57 56
LAS PALMAS DE GRAN CANARIA
Barrado de la Torre, 14 - Telfs. 26 53 09 y 27 01 05
CASTELLÓN - Plaza Puerto Sogueros, 1 entlo. 1.ª
Tel. 21 64 00
IBIZA - Canals III, s.n.ª Apartado, 302 - Tel. 30 07 13
P.O. DE MALLORCA-MUDANZAS PORTAS-1, 2 y 3

110 años de existencia son la mayor garantía

TRANSPORTES VICIANO, S. L.

TRANSPORTES LOCALES Y NACIONALES

Y MUDANZAS DE MUEBLES

Concepción Arenal, 12

Teléfonos 21 23 82 - 21 49 76

CASTELLON

BALLESTAS

GRISEL



Calle Vall de Uxó, 31 (Ctra. Valencia - Barcelona Km. 66 Hm. 2)
CASTELLÓN,



Teléfs.	Taller	21 66 38
	Oficinas	21 31 87
	Particular	21 46 09
	» Grao	22 27 86

Ballestas Grisel

**Taller dedicado a la manutención
y reparación de vehículos de gran**



tonelaje, les ofrece los servicios siguientes:

REPARACION DE BALLESTAS Y CHASIS

RECAMBIOS DE LAS PLATAFORMAS

}	ACERBI
	FRUEHAUF
	D. A. F.
	LECIÑENA

MONTAJES Y REPARACIONES DE LAS QUINTAS RUEDAS

}	D. A. F.
	FRUEHAUF
	IOST ILASA

ACOPLACION DEL EJE SUPLETORIO **JAUFER**

HOMOLOGADO POR COMERCIAL PEGASO Y BARREIROS-DIESEL

BALLESTAS GRISEL

RAPIDEZ Y ESMERO EN SU SERVICIO